

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



Z Á P I S N I C A

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

2. zasadnutie

dňa 5.3.2018

začiatok o 9.00 h

Predseda júci:

PhDr. Marek Čižmár, primátor

Prítomní poslanci:

1. Mgr. Martin Begala
2. Marta Berešová
3. Ing. Peter Bobík
4. Ing. Ľubomír Bulla
5. Koloman Demeter
6. Gabriel Garanič
7. Ing. Gejza Gore
8. Vladimír Horňák
9. MVDr. Ivan Hrdlík
10. MUDr. Rudolf Hrdlík
11. Viera Hutmanová
12. Mgr. Beáta Kereštanová
13. Ing. Marián Kolesár
14. Mgr. Viera Mokáňová
15. JUDr. Juliana Pašková
16. Mgr. Radovan Pristáš
17. Ing. Jaroslav Soták
18. MUDr. Dušan Tomko
19. František Tomko

Neprítomní poslanci:

1. Ing. Jozef Cifranič
2. Marián Danko
3. Babken Chačlarian
4. Ing. Róbert Puci
5. Ing. Jaroslava Tereščáková

Prednosta Mestského úradu v Trebišove Mgr. Peter Sovák prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

B o d č. 1.

Otvorenie

Primátor otvoril 2. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove.

V úvode požiadal všetkých prítomných, aby sme symbolickou minútou ticha pripomenuli smrť dvoch mladých ľudí Jána Kuciaka a Martyiny Kušnírovej a vyjadrili tak prejav spolupatričnosti so všetkými pozostalými.

Všetci přítomní v místnosti povstali.

Privítal poslancov mestského zastupiteľstva aj všetkých ostatných prítomných. Konštatoval, že zasadnutia sa zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je prítomných 16 poslancov (na začiatku zasadnutia), mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznávať sa.

B o d č. 2.

Schválenie programu

PhDr. Čižmár:

Návrh programu zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*).

Má niekto pripomienky alebo doplnky k nemu?

Ak nie, dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

Nech sa páči, hlasujte.

Návrh programu:

1. *Otvorenie*
2. *Schválenie programu*
3. *Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov*
4. *Interpelácie a podnety poslancov*
5. *Diskusia*
6. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej*
7. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu*
8. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej*
9. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov*
10. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity*
11. *Rozpočtové opatrenie č. 1 a 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
12. *Rozpočtové opatrenie č. 3 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
13. *Výška mesačného poplatku za správu bytov vo vlastníctve mesta Trebišov*
14. *Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií*
15. *Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 150/2016 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach*

16. *Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018*
17. *Rozšírenie mestského kamerového systému – 8. etapa*
18. *Oprava strechy na budove mestského úradu*
19. *Oprava strechy budovy Športklubu*
20. *Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (VSD a.s.)*
21. *Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2017*
22. *Správa o výsledku kontroly stavu vybraných nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trebišov*
23. *Správa o výsledku kontroly hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trebišov v Bytovom podniku Trebišov, s.r.o.*
24. *Správa o výsledku kontroly plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva v Trebišove za rok 2017*
25. *Rôzne*
26. *Záver*

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 1)

za: 16, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že program rokovania 2. zasadnutia mestského zastupiteľstva bol schválený.

B o d č. 3.

Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- **Viera Hutmanová**
- **Marta Berešová**
- **Vladimír Horňák**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 2)

za: 13, proti: 0, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 2. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Mgr. Martin Begala**
- 2. František Tomko**

B o d č. 4.

Interpelácie a podnety poslancov

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram tento bod.

Ing. Kolesár:

Dobrý deň, pán primátor, pani poslankyne, páni poslanci, vážení všetci prítomní. Mám niekoľko interpelácií, prosím odpoveď po každej z nich.

Pán primátor, na minulom zasadnutí sme sa dopytovali pri bode projekt na Triedený zber komunálneho odpadu, či už je vybraný dodávateľ na prípravu žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na tento projekt, bolo to 16. februára a dostali sme informáciu, že ešte nie je vybraný a ešte nie sú ani podmienky, stanovené podmienky na základe ktorých bude tento dodávateľ vybraný. Avšak, z materiálu, ktorý sme obdržali elektronickou poštou ako poslanci od mestského úradu, a ktorý spracovávala Konzultačno-poradenská agentúra, s.r.o., sme sa dozvedeli, že 21.2.2018 sa uskutočnilo pracovné stretnutie, kde táto agentúra bola účastná. Preto sa pýtam, ako prebehlo verejné obstarávanie na tohto dodávateľa, keď 16.-teho sme nemali ešte ani predstavu o podmienkach, ktoré má splňať a 21.2., najneskôr vtedy už aktívne pracoval, to sa mi zdá veľmi krátky čas na verejné obstarávanie, tak žiadam informáciu a odpoveď na túto otázku.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o vyjadrenie pani Mgr. Mokáňová, nech sa páči.

Mgr. Mokáňová:

Verejné obstarávanie prebehlo a Konzultačno-poradenská agentúra je víťaznou firmou, ktorá bude spracovávať žiadosť o NFP.

Ing. Kolesár:

Prosím o upresnenie informácie, kedy boli zaslané žiadosti o predkladanie ponúk, kedy boli predložené, kedy boli vyhodnotené. Ak to nie je k dispozícii okamžite, tak budem rád, ak to dostanem hoci elektronickou poštou.

Pri tejto príležitosti ešte mimo rámec tejto interpelácie, navrhujem mestskému úradu sám za seba, že odpovede na interpelácie ak sú zasielané písomne, neočakávam, alebo netrvám na tom, že mi budú doručované doporučené s návratkou, alebo s mestskou políciou, úplne mi postačí doručenie elektronickou poštou. Ja si svoju poštu kontrolujem a mám prehľad o tom, čo mi tam chodí. Takže, každá písomná odpoveď mi postačuje, za seba prehlasujem, že mi postačuje elektronicky na adresu, ktorá je známa mestskému úradu.

Mám druhú interpeláciu. Mali sme tu v roku 2017 niekoľko informácií o priebehu konania, ktoré prokuratúra vedie vo vzťahu ku Všeobecne záväznému nariadeniu č. 130/2013 o poriadku a čistote a v materiáloch, ktoré v tejto súvislosti nám boli doručované, okrem iného bola aj zmienka o tom, že a to už v roku 2015, že Mesto Trebišov pripravuje nové všeobecne záväzné nariadenie. Ja som sa 6. novembra 2017 pýtal na to, kedy toto všeobecne záväzné nariadenie bude a ako v ňom budú riešené telíšky, prepáčte mi za tento výraz. Dostal som informáciu, len že v novom VZN to vyriešené bude. Preto sa pán primátor pýtam, v akom štádiu je príprava nového Všeobecne záväzného nariadenia o poriadku a čistote a čo môžeme očakávať, akým spôsobom v ňom bude riešený pohyb telíšiek po meste, lebo podľa mojich poznatkov sa to vracia kamsi pred rok 2011.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako ste správne uviedli podľa vašich poznatkov, Všeobecne záväzné nariadenie poriadok a čistota bolo napadnuté prokuratúrou. Stanovisko mestského zastupiteľstva je známe, keďže ste sa k nemu vyjadrili hlasovaním, tak bola informovaná aj prokuratúra. Ďalší postup prokuratúry my v tomto prípade komentovať nevieme. Čo sa týka postupu v prípade zachovania poriadku a čistoty postupujeme presne v zmysle zákona. Túto činnosť vykonávajú oddelenia, resp. inštitúcia, ktorá je na to priamo určená, v našom prípade je to mestská polícia.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, pýtal som sa úplne zreteľnú a jasnú otázku. Vy ste 2.6.2015 oznámili prokuratúre, že mesto Trebišov v súčasnosti pripravuje nový návrh, alebo návrh nového VZN. Ja sa pýtam, v akom štádiu je príprava VZN, nie to, čo bude robiť prokuratúra a mestská polícia.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako ste povedali, VZN sa pripravuje. Zatiaľ, v tomto prípade postupujeme presne v zmysle zákona, to, čo nám zákon dovoľuje.

Ing. Kolesár:

Je to VZN nejak v štádiu pred záverom, alebo ... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Všeobecne záväzné nariadenie sa pripravuje. Zatiaľ postupujeme presne v zmysle zákona tak, ako vyplýva aj z napadnutia prokuratúry.

Ing. Kolesár:

Rozumiem vám, keď ide o poriadok a čistotu, tak od 2. júna 2015 sa všeobecne záväzné nariadenie pripravuje. Tak som zvedavý, kedy bude pripravené. Ďakujem za odpoveď.

Mám ďalšiu interpeláciu. Na mestskom amfiteátri boli inštalované úpravy. Okrem iného, výsledkom týchto úprav bola natiahnutá plachta nad pódium. Dostala sa ku mne informácia, nie je tajná je na webe mesta, že mesto zabezpečilo demontáž membrány prestrešenia javiska v amfiteátri za 1 960,80 €, 1 960,80 € je demontáž plachty na prestrešenie. Preto sa pýtam, či za montáž na jar tiež budeme platiť takúto sumu a či potom za demontáž každú jeseň opäť takúto sumu, alebo ako je to technicky pripravené, alebo či ide azda len o nejakú nepresnú formuláciu pri predmete fakturácie.

PhDr. Čižmár:

Nejde o žiadnu nepresnú informáciu, demontáž bola zabezpečovaná firmou, osobami, ktoré sú odborne spôsobilé, zároveň tieto osoby odborne spôsobilé popri demontáži zabezpečili preškolenie našich pracovníkov, pracovníkov technických služieb, ktorí túto službu, to znamená, montáž a demontáž budú prevádzkať v nasledujúcich rokoch, resp. na začiatku a na skončení sezóny.

Ing. Kolesár:

Môžeme teda očakávať, že už sa takéto výdavky nebudú opakovať?

PhDr. Čižmár:

Tieto výdavky sa nebudú opakovať. Výdavky boli poskytnuté, alebo tieto peniaze boli vyčlenené na to, aby tá prvá demontáž bola uskutočnená certifikovanou firmou, ktorá zároveň uskutočnila preškolenie našich pracovníkov. Naši pracovníci na túto činnosť neboli preškolení, nemali tieto spôsobilosti na to, aby to mohli urobiť aj na konci roka 2017.

Ing. Kolesár:

Ešte prosím o upresnenie o aké preškolenie sa jedná. Ide o práce vo výškach, alebo o práce akého charakteru?

PhDr. Čižmár:

Požiadam o vyjadrenie pána Davalu za technické služby, nech sa páči.

Davala – TS:

Dobrý deň. Išlo o inštruktáž, presne postupu odmontovavania tej plachty, skladania a samotného uskladnenia.

Ing. Kolesár:

No, prepáčte, ale neviem, či som dobre počul. Z projektu prestrešenia amfiteátra vyplývala povinnosť zabezpečiť takúto činnosť certifikovanou spoločnosťou? Keď teraz sme sa dozvedeli, že už to vedia naše technické služby urobiť. Bola to povinnosť toto urobiť? Pretože ak to vyplývalo z projektu a bola to povinnosť, chápem, aj keď informovaní sme o tom neboli, ale to znamená, že teraz už to budeme vedieť našou technikou, budeme to vedieť našimi ľuďmi, ktoré takéto veci v omnoho vyšších výškach robia a nemali s tým problém, len sme potrebovali za preškolenie vlastne zaplatiť ak dobre rozumiem.

PhDr. Čižmár:

To nie je preškolenie, to bola demontáž a zároveň sme boli v záručnej lehote a zároveň tú demontáž bolo potrebné uskutočniť tak, akoby mala prebiehať, aby nedošlo k poškodeniu aj pri nasledujúcej manipulácii, to znamená pri montáži aj demontáži v ďalších rokoch.

Ing. Kolesár:

Čiže, toto nebolo súčasťou ceny dodávky plachty, hej. To nám musel ešte niekto prísť povedať, aby sme vedeli ako neprísť o záruku, tak ešte sme si museli niekoho zaplatiť, kto nám povedal, ako to celé budeme demontovať.

PhDr. Čižmár:

Oni to demontovali, urobili celú demontáž, súčasťou tejto demontáže bolo preškolenie pracovníkov tak, aby sme túto činnosť mohli už vykonávať my.

Ing. Kolesár:

Čiže po 2 tis. eurách, už to budeme vedieť, doteraz sme nevedeli ako na to, ale ďakujem za odpoveď. Mám ešte jednu interpeláciu, pán primátor, je priamo na vás. Podnetom č. 31/2016 z 12. decembra 2016, som vám navrhoval, aby ste prijali rozhodnutie jediného spoločníka spoločnosti Bytový podnik Trebišov, v ktorom je mesto 100 % spoločníkom a to rozhodnutie o vyplatení celého nerozdeleného zisku v sume 32 846,39 € do 31.12.2017 spoločníkovi, t. j. mestu Trebišov. Pýtam sa pán primátor, či ste takéto rozhodnutie jediného spoločníka prijali.

PhDr. Čižmár:

Nie, neprijali sme.

Ing. Kolesár:

Ďakujem za odpoveď, to je všetko.

PhDr. Čižmár:

Na doplnenie, tie peniaze sú stále v podobe nerozdeleného zisku, čiže ostali zachované.

Tomko:

Prajem prítomným pekný deň. Mám len jednu interpeláciu ohľadne chodníka na Ulici T. G. Masaryka na smerom rozdelenej ceste ide o znečistenie od trusu mestských holubov. Tento chodník je znečistený v takom veľkom množstve, že je to tam nedôstojné prechádzať po tomto chodníku. Čo s tým mesto zamýšľa robiť s tými holubmi. Sú to naše mestské holuby, alebo komu tie holuby patria čo tam sú.

PhDr. Čižmár:

Očisťovanie priestorov verejných komunikácií vrátane chodníkov prebieha neustále. Berieme to ako podnet pán poslanec, riešime to priebežne a budeme hľadať riešenie možno na túto situáciu

Garanič:

Dobrý deň. Moja prvá interpelácia sa týka výjazdu z križovatky Nemocničná na Ulicu SNP. Tento výjazd sme už mali viackrát tuná, je tam inštalované zrkadlo, avšak aj napriek tomu tam vznikajú kolízne situácie, bolo tam viacero dopravných nehôd. Chcem sa opýtať, či mesto jednalo s dopravným

inšpektorátom o nejakom riešení, prípadne zjednosmernení Ulice Nemocničnej a výjazdu na Ulicu L. Sáru, alebo Janského.

PhDr. Čižmár:

Pravidelné stretnutia s dopravným inšpektorátom sa uskutočňujú v priebehu roka aj na základe podnetov poslancov. K tejto otázke vám poskytnem informáciu v písomnej podobe pani Ing. Verešová, ale situácia na tomto úseku sa riešila aj za účasti dopravného inšpektorátu.

Garanič:

Ďakujem. Aj napriek tomu by som navrhoval naďalej sa venovať tomu problému, lebo to zrkadlo pomohlo len čiastočne.

Moja druhá interpelácia sa týka ostrovčeka v parku. Oplocovanie, zamedzovanie vstupu v parku sme tu už mali okolo amfiteátra. Znova je tam inštalovaná bránička, vraciame sa nejakými krokmi naspäť, alebo kvôli čomu sa znovu uzatvára.

PhDr. Čižmár:

Uzatvára sa v nočných hodinách, na starosti to majú hliadky mestskej polície. Je to vlastne aj odozva na mnohé interpelácie zo strany vás poslancov, keďže ste interpelovali, nehovorím, že vy konkrétne, ale často sa interpeloval problém, kedy boli poškodzované priestory ostrovčeka, boli zvalené lavičky, boli tam zároveň znečistené prostredia a používané grafity. Takže, vzhľadom na to, že priestor je priebežne monitorovaný celý deň hliadkami ako aj pracovníkmi mesta sme sa rozhodli, že bude potrebné a nakoniec sme to aj zrealizovali uzavrieť tento priestor v nočných hodinách. V nočných hodinách nie je využívaný ostrovček, tak je to kvôli tomu.

Garanič:

Ďakujem. Moja ďalšia interpelácia sa týka výtlku na komunikácii, ktorá nie je v správe mesta, alebo nepatrí mestu, ale využívame ju všetci, smerom ku kasárňam za železničným priecestím je taký veľikánsky výtlk. Viem, že to spravujú železnice, opravujú to každý druhý, tretí rok. Chcem sa opýtať, či mesto apeluje na nich, aby to dali dokopy čím skôr, alebo či prebehlo nejaké jednanie, lebo to tam je z dňa na deň, viac a viac rozbité.

PhDr. Čižmár:

Áno, v mnohých prípadoch aj na základe vašich podnetov, aj na základe našich skúmaní, to znamená monitorovaním v teréne sa informujú, resp. dotazujú aj konkrétne inštitúcie, ktoré majú v správe jednotlivé úseky. Tak tomu je aj v prípade ulice, ktorá je za železničných priechodom. Čiže, budeme interpelovať správcu úseku, predpokladám, že aj vzhľadom na počasie, aj vzhľadom na možnosť použitia obalovacích zmesí bude táto situácia vyriešená čo najskôr. Je to aj v záujme ich, keďže je to frekventovaný úsek, ktorý slúži ako dôležitá dopravná tepna.

Garanič:

Ďakujem. To je všetko.

Mgr. Pristáš:

Dobrý deň. Ja by som sa chcel opýtať, asi na novembrovom alebo decembrovom zastupiteľstve som sa pýtal na parkovisko medzi základnou umeleckou školou a gréckokatolíckou farou, vidím, že už je urobené. Chcem sa opýtať, či to riešenie je trvalé, alebo len dočasné.

PhDr. Čižmár:

No, k tejto téme sme sa vyjadrovali pred dvoma týždňami. Bolo povedané, že je to dočasné a je to už v kompetencii potom aj farského úradu, resp. na úrovni rokovaní s mestom, aby bolo to riešenie konečné.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem. Potom na Ulici A. Dubčeka vypadlo osvetlenie. Technické služby to veľmi promptne riešili hneď na druhý deň po ohlásení. Chcem sa opýtať taktiež na to riešenie, ktoré sa tam urobilo, či je dočasné, alebo trvalé, keďže sa vraj zistilo, že jeden stĺp je tam zatečený vodou a vyskratovalo to celú ulicu, nesvietila a prepojili sa dva stĺpy verejného osvetlenia drôtom a káblom, či to je takisto, či to je len nejaké dočasné riešenie, alebo to takto ostane.

PhDr. Čižmár:

Pán Davala, technické služby.

Davala, TS:

Zatiaľ je to dočasné riešenie. K celkovému odstráneniu potrebuje to väčší rozsah prác, nakoľko ten stĺp, o ktorom hovoríme bol zatopený podzemnou vodou, čiže všetko tam bolo vyskratované. Z toho bola nutnosť prepojiť vrchom, káblom, čiže potrebujeme k tomu čas, počasie, vykopať, rozkopať, bude to práca väčšieho rozsahu. V tejto chvíli vám neviem povedať, kedy sa to bude realizovať.

Mgr. Pristáš:

V poriadku, to ja sa nepýtam, ja som len chcel vedieť, či je to teda dočasné riešenie, alebo či to tak ostane. Dobre, ďakujem.

Potom by som sa chcel opýtať, mali sme tu minulého roku žiadosť, ktorá bola takmer rovnaká, ako žiadosť predminulého roku, myslím, že to bolo o nenávratný finančný príspevok na svetelné gombíky, resp. na zvýraznenie priechodov pre chodcov a bezpečnosť, tzv. tie svetelné gombíky na osadenie. Zatiaľ som nenašiel informáciu, či bolo mesto úspešné v tejto žiadosti, či sa to bude realizovať, alebo nie.

PhDr. Čižmár:

V minulom roku, táto žiadosť nebola schválená, ale v tomto roku túto žiadosť opätovne podávame.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem. A to už máme informáciu, že bude možnosť sa uchádzať toho roku opäť, áno?

PhDr. Čižmár:

Áno.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem. Potom by som sa chcel opýtať na strom vypílený pri plavárni mestskej, v rohu veľký. Nezachytil som informáciu, či bola niekde na stránke mesta, čo bolo dôvodom vypílenia tej veľkej vĺby?

PhDr. Čižmár:

Proces vypílenia vĺby v tom rohu, pri areáli vodných športov a tesnej blízkosti krytej plavárne prebehol riadne konaním. Bol zhodnotený stav stromu, na základe toho pristúpilo potom po rozhodnutí mesto k tomu, že sa odstránil. Čiže na základe stavu, aký bol. Ale pokiaľ chcete konkrétne informácie, bolo by dobré sa obrátiť na pani Ing. Bučkovú v tejto veci.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem. V parku posledný týždeň bolo vyrúbaných niekoľko desiatok stromov. Na webovej stránke mesta sa píše, že je to na základe súhlasu krajského pamiatkového úradu. V minulosti však odbor životného prostredia podmieňoval výrub suchých aj poškodených stromov vypracovaním plánu náhradnej výsadby v mestskom parku odborne spôsobilou osobou. Chcem sa opýtať, či mesto má takýto plán náhradnej výsadby vypracovaný.

PhDr. Čižmár:

Plán náhradnej výsadby nie je vypracovaný, náhradná výsadba sa realizuje, bolo tomu tak aj minulý rok, mali ste tu informáciu od pána Mgr. Fazekaša, v akom počte, v akom rozsahu. Takisto sa plánuje riešiť náhradná výsadby aj v aktuálnom roku.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem. Ešte by som sa chcel poslednú otázku opýtať. Niekoľkokrát som videl rómskych občanov s vozíkmi plnými dreva naložení, keď išli z parku do osady. Chcem sa opýtať, ako postupuje mestská polícia v takýchto prípadoch, keď sú nahlásené tieto vozíky s drevom a resp. koľko priestupkov a akým spôsobom bolo riešených v tejto zime za nelegálny výrub stromov.

PhDr. Čižmár:

Pán Cabada, mestská polícia.

Mgr. Cabada:

Dobrý deň. Mestská polícia tieto priestupky, resp. trestné činy rieši, koná tak na základe oznámenia občanov, aj na základe vlastných zistení hliadky. V prípade, že sa jedna o drevnú hmotu v parku, je to realizované ako priestupok a v prípade, že sa jedna o lesné pozemky, ktoré sa nachádzajú za farebným mostíkom smerom na Kopaný jarok, realizuje sa to ako podozrenie z trestného činu krádeže. Tieto veci sú odstupované k realizácii obvodnému oddeleniu. Od začiatku roka máme, teraz zhruba poviem číslo, presnú informáciu vám viem potom podať písomne, ale okolo 15 priestupkov a z toho 3 veci boli prekvalifikované na trestné činy.

Mgr. Pristáš:

Ďakujem pekne, z mojej strany všetko.

Mgr. Begala:

Dobrý deň všetkým. Mám jednu interpeláciu a dva podnety.

Prvá interpelácia, chcem sa opýtať na demontované detské ihrisko v MČ Paričov, kde sa nachádza, kde ho budú môcť využívať deti.

PhDr. Čižmár:

Demontované ihrisko v MČ Paričov, bolo to aj medializované, bolo to odprezentované aj tu na zasadnutí mestského zastupiteľstva, je umiestnené v areáli mičurinky. Je dosť navštevované, navštevované mnohými návštevníkmi, hlavne rodinami s deťmi a máme aj veľmi dobrú odozvu, resp. odpovede práve tých ľudí, ktorí sa informovali v tejto veci, pretože takýmto spôsobom sa aj areál mičurinky, alebo mestského hospodárskeho strediska spopularizoval v očiach verejnosti.

Mgr. Begala:

Som rád, že ste našli vhodné miesto na to detské ihrisko, len ide o to, že stojí a je využívané. Ďakujem. Druhý podnet, oprava chodníka na Ulici Komenského medzi školami obchodnej akadémie a gymnázia. Je tam úsek asi 6-tich metrov, ktorý je vyfrezovaný už niekoľko rokov. Bol som osobne svedkom pádov starších ľudí, ktorí išli do nemocnice, ktorí pri snehu zakopli, nevideli, potkli sa. Dávam do pozornosti, aby sa tento chodník nejakým spôsobom opravil.

PhDr. Čižmár:

Požiadam oddelenie výstavby o zapracovanie do zoznamu úsekov, takisto pre technické služby.

Mgr. Begala:

Ešte jeden podnet. Nevieť, či ste riešili problematiku výjazdu zo Školskej ulice na M. R. Š. pri Základnej škole M. R. Štefánika. V plnej prevádzke je tam parkovisko na pravej strane, výjazd zo Školskej ulice je problematický. Či tam ste uvažovali, alebo navrhujem namontovať zrkadlo, lebo skutočne pri odbočení vpravo, je tam hneď výjazd na retarder a odbočenie vľavo je problém

s viditeľnosťou. Je to taká neprehľadná situácia pre šoféra, ktorý vychádza zo školskej ulice smerom na M. R. Š.

PhDr. Čižmár:

Dakujeme za podnet.

Mgr. Begala:

Dakujem.

Ing. Bulla:

Dobrý deň. Ja mám viacero interpelácií, poprosím priebežne o odpovede.

Prvá otázka, v akom stave je projekt TIOP. Vieme, že bolo povedané, že tohto roku by sa mali začať reálne stavebné práce na Termináli integrovanej osobnej prepravy. Vieme v akom stave je, pretože občas sa pozriem na Vestník verejného obstarávania, žiadne obstarávanie na dodávateľa týchto práca tam zverejnené zatiaľ nebolo. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Pokiaľ nebolo, tak pravdepodobne sme tesne pred vyhlásením, pretože zo strany mesta boli už vykonané všetky kroky z pohľadu stavebného konania a povolení. Takisto z informácií, ktoré máme je zrejmé, že došlo k majetkovému vysporiadaniu medzi Železnicami SR a spoločnosťou ARRIVA. Čiže, z hľadiska procesnosti, aj na základe toho aké informácie máme priamo z Košického samosprávneho kraja, sme momentálne v stave pred vyhlásením súťaže verejného obstarávania na dodávateľa.

Ing. Bulla:

Dakujem. Moja druhá interpelácia takmer tiež súvisí s projektom TIOP, týka sa Šrobárovej ulice, o ktorej sa tu rozprávame každý rok opakovane, Šrobárova ulica je vo veľmi zlom stave. Ak sa tohto roku začnú práce na projekte TIOP, tak ešte minimálne celý tento rok v zlom stave bude. Chcem poprosiť technické služby, pána Davalu, od budúceho týždňa sa má výrazne oteplieť. Na dvore technických služieb by mali byť ešte nejaké zásoby vyfrézovaného asfaltu, či by nebolo možné tie najväčšie diery na Šrobárovej ulici zasypať a nejako zarovnať, prípadne možno aj zhutniť, aby sa tam proste dalo chodiť. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Robili sme to aj po minulé roky, stále, keď to počasie dovoľovalo po skončení zimnej sezóny.

Ing. Bulla:

No, len pripomínam, že stav je veľmi zlý a budúci týždeň by sa už snád' dalo.

Moja ďalšia interpelácia, alebo otázka. Nedávno sme sa tu bavili o problematike parkovania a spomínal som krátkodobé parkovanie pri pošte. Chcem sa spýtať, keďže toto krátkodobé parkovanie pri pošte nebolo dodnes zrealizované vo forme nejakého zvislého dopravného značenia, či mesto s riešením parkovania pri pošte uvažuje v súvislosti s monitorovaním s prácou mestskej polície. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Tak, ako to bolo avizované, mestská polícia vykonáva zvýšený dohľad pri parkovaní pri pošte. Aj podľa informácií, ktoré máme zo strany mestskej polície sa situácia zlepšila, to znamená, pravidelnejším monitoringom a upozorňovaním vodičov hlavne tým, ktorí neparkujú správne, lepšie sa sfunkčnilo to parkovanie v priestoroch pred poštou.

Ing. Bulla:

Si dovoľím poznámku, zlepšilo sa parkovanie tí, ktorí neparkujú správne, ale nezmenilo to parkovanie dlhodobé státie niektorých áut, ktoré tam dlhodobo parkujú, niekoľko hodín v priebehu dňa a to je ten problém o ktorom som chcel hovoriť.

Ďalšia moja interpelácia je na činnosť stavebnej skupiny. Budú tomu už 2 roky možno pán prednosta, čo sme sa tu bavili o stavebnej skupine v súvislosti s výstavbou nových šatní na zimnom štadióne. Projekt tejto výstavby, týchto dvoch nových šatní je pripravený viac ako 2 roky a už vtedy som vás žiadal, aby ste nás informovali o pláne činnosti stavebnej skupiny. Od vtedy ubehli takmer 2 roky a stavebná skupina je takmer 2 roky schovaná v areáli Slavoja v priestoroch šatní, sociálnych zariadení. Ja viem, nechcem tým povedať, že robí iba tam, ale opäť sa robí najmä tam. Viete nám povedať, aký je plán, zhruba plán činnosti stavebnej skupiny, alebo sa to rieši ad hoc podľa toho, kto príde a čo si kto vybojuje.

PhDr. Čižmár:

Vyjadřím sa ja. Plán stavebnej skupiny je jasný, kvôli tomu prebiehajú aj porady technických zložiek. Pán Ing. Bogda, ktorý má priamu zodpovednosť za túto skupinu, tu za mestský úrad, má naplánovanú činnosť pre nich a nie je to len v podobe toho, že sú skrytí niekde, ako ste vy povedali v areáli Slavoja. Navyše, zveľaďujú mestský majetok, to si treba uvedomiť a priebežne pracujú aj v iných priestoroch, čo sa máte možnosť aj presvedčiť pri zdokumentovaní v rámci, či už webovej stránky, alebo sociálnej siete. Len za posledné mesiace, za posledné týždne spomeniem, že pracovali aj na Milhostovskom dennom centre, aktuálne pomáhajú a vypomáhajú v rôznych priestoroch, mestských priestoroch v školách, škôlkach a pod. Keď už sa rozprávame o šatniach, rokovanie v súvislosti s prerábkou šatní prebiehalo začiatkom sezóny aj za účasti riaditeľa klubu. Bolo skonštatované zamestnancami klubu, konkrétne pánom Vargaštokom, že situácia si momentálne nevyžaduje nutnosť rekonštrukcie šatní, resp. vybudovanie nových, napriek tomu táto iniciatíva, alebo táto snaha je zapracovaná do projektu výzvy SZLH, ktorú ste aj vy schvaľovali, keďže súčasťou by mala byť aj rekonštrukcia osvetlenia.

Ing. Bulla:

Ďalšia moja interpelácia sa týka územného plánu. V júni 2016 sme schvaľovali Zmeny a doplnky územného plánu č. 3 myslím, že to bolo. Chcem sa spýtať v akom stave je spracovanie tejto dokumentácie, lebo medzi tým sme už mali na našej komisii výstavby, niekoľkokrát sme sa bavili o ďalších lokalitách, ktoré by bolo potrebné riešiť zmenami a doplnkami územného plánu. A pritom to, čo sme schválili pred rokom, nemáme žiadnu informáciu v akom je to stave.

PhDr. Čižmár:

Pán Ing. Timečko, nech sa páči, za oddelenie výstavby

Ing. Timečko:

Dobrý deň prajem. Zmeny a doplnky územného plánu č. 3 sú v štádiu verejného obstarávania. To znamená, vyberáme teraz spracovateľa a garanta pre zmenu územného plánu č. 3.

Ing. Bulla:

No, ešte raz opakujem, schvaľovali sme to 20.6.2016, to je rok a pol. Teraz hľadáme dodávateľa na zmeny a doplnky? Tí, ktorí teraz požiadajú o zmeny a doplnky, máme im povedať, že to bude trvať 2 roky?

Ing. Timečko:

Nie, čakalo sa ešte na zmeny a doplnky, ktoré v podstate mali byť riešené takisto v trojke, len niektorí ľudia to skrátka odmietli za svoje finančné prostriedky, lebo za bývalého vedenia, kedy sa robil územný plán boli urobené chyby a tieto chyby by sa mali odstrániť. Preto sme mysleli, že tento balík na zmeny a doplnky k územnému plánu č. 3 bude väčší. Ale keďže ostatní nemajú záujem pristúpiť sme obstarávaniu na dve lokality.

Ing. Bulla:

Neviem, budem si to musieť, ja sa vrátim k tomu pôvodnému územnému plánu pán vedúci odboru výstavby. Ja som sa zúčastňoval ešte tej prípravy toho územného plánu ešte za čias primátora Anďala, ako občan a potom ešte aj ako poslanec, aj som ho pomáhal schvaľovať. Viem, že pri tvorbe územného plánu, ktorý sa vtedy tvoril niekoľko rokov neboli vychytané všetky lokality, ale nie vinou mesta, ale

vinou tých, ktorí sa toho pripomienkovania územného plánu nezúčastnili a keď bol územný plán schválený, s prekvapením zistili, že ich lokalita je riešená ináč, ako oni majú v úmysle s tou lokalitou nakladať. To, boli tie chyby, aby sme pomenovali, čo boli chyby. Tak sa potom samozrejme zmenami a doplnkami č. 1 a 2 v krátkom čase snažilo mesto opraviť to, čo vy ste pomenovali ako chyba. Aj to bolo opravené, ale ... *nedokončená interpretácia*

Ing. Timečko:

Nebolo to opravené.

Ing. Bulla:

No, boli opravené tie lokality, ktoré boli požiadané o zmeny a doplnky. Tie, ktoré žiadajú teraz, nemôžeme predsa vzťahovať na to, že sa neopravili vtedy. Jednoducho viete, ako to funguje, ale v každom prípade to netrvalo 2 roky, trvalo to maximálne pol roka, pokiaľ sa pamätám zmeny a doplnky. A preto sa pýtam, lebo také požiadavky život prináša a predpokladám, že aj budú ešte, budeme sa nimi zaoberať, aby sme vedeli povedať v akom je to štádiu, či čakáme a bude sa to robiť spolu s tými schválenými zmenami č. 3, alebo či sa to bude priebežne potom opäť riešiť osobitne. Dobré, ďakujem.

Ešte mám jednu interpeláciu. Chcel by som sa spýtať na nákup technickej posypovej soli. Podľa údajov na stránke mesta, bola koncom minulého roku objednaná technická posypová soľ od firmy Mulit Trebišov v cene 22 centov za kg. Chcem sa spýtať, či tá cena je dobre uvedená, pretože pokiaľ som si zisťoval, tak iní nákupcovia posypovej soli nakupovali tú soľ pod 10 centov za kg. Našiel som si tu niektoré zverejnené údaje v Nitrianskom kraji 6 - 7 centov, v Prešovskom kraji 8 centov, v Košickom kraji 11 – 12 centov, ale nie 22 centov za kg. Dvojnásobok ceny?

PhDr. Čižmár:

Pán prednosta, nech sa páči.

Mgr. Sovák:

Dobrý deň prajem všetkým. Pán poslanec, to bola technická posypová soľ, ktorá musí splňať isté štandardy, bolo to na umelú trávu, nie technická soľ, ktorá sa používa bežne v mestách, ktorá je zmiešaná s kamením, pieskom a neviem, čím ešte. Čiže, nie je to taká technická soľ.

... diskutujúci nebol prihlásený

Áno, pretože je tam určité množstvo, ktoré sa musí použiť na m², myslím, že 4 kg na m², čiže sme objednali toto množstvo, aby to bolo postačujúce, aj na základe odporúčania toho, ktorý nám pokladal ten trávnik. Je dobré to posýpať dopredu, ešte pred tými mrazmi, aby trávnik nezamrzol, keď sa bude hrať, aby tá voda vedela stekať do tých drenáží. Myslím, že polovička tej soli tam bola aj použitá.

Ing. Bulla:

Dobré ďakujem, to je asi všetko z mojej strany.

Ing. Gore:

Jednu interpeláciu mám. 10. januára 2018 sa konalo verejné prerokovanie strategického dokumentu, Program odpadového hospodárstva Košického kraja na roky 2016-2020. Chcem sa opýtať, či sa mesto Trebišov zúčastnilo na prejednávaní tohto strategického dokumentu, či vznieslo nejaké pripomienky a čo zo záväznej časti tohto dokumentu vyplýva, aké povinnosti vyplývajú pre mesto Trebišov a následne pre Program odpadového hospodárstva mesta Trebišov.

PhDr. Čižmár:

Poprosím o vyjadrenie pani Mgr. Mokaňovú, nech sa páči.

Mgr. Mokáňová:

Mesto sa zapojilo do tohto procesu Hodnotenia programového hospodárstva Košického samosprávneho kraja. Vzniesli sme, keď si dobre pamätám dve pripomienky, venovala sa tomu pani Ing. Bučková, vieme vám to poslať, čoho sa týkali tie pripomienky. A určite aj tá záväzná časť je východiskom pre mesto Trebišov pri spracovaní Programu odpadového hospodárstva mesta.

Tomko:

Mám ešte jednu interpeláciu. Reagujem fakticky na interpeláciu pána Garaniča. Áno, má pravdu, prejazd cez železničné priecestie na Ulici kpt. Nálepku je fakt poškodený, ale nadväzne na to celá tá ulica, asfaltový povrch je silne poškodený po obidvoch stranách vozovky, sú tam tie mačacie chrbty, jak sami hovoria a najmä by som poprosil už keď budete jednať so štátnou správou urýchlene robiť výjazd sídliska kpt. Nálepku, výjazd a vjazd, lebo už pri vjazde a výjazde dochádza k tomu, že vodiči majú tam prakticky problém kvôli tým mačacím chrbtom.

PhDr. Čižmár:

Ďakujeme za podnet.

JUDr. Pašková:

Dobrý deň prajem všetkým. Ja by som mala takú žiadosť skôr na mestskú políciu, ide o parkovanie na sídlisku Sever. Ja viem, že nenafúkne tie parkovacie miesta, je tam stále nedostatok miesta na parkovanie, ale parkuje sa hlavne skôr nie vo večerných, skôr v nočných hodinách na trávnikoch. Tam sú na tom trávniku pri tom severozápadnom východe, tam, čo teraz opravujú tú bytovku, kde je tam to lešenie, ktoré je tam už skoro pol roka a zaberá parkovacie miesta. Tam sú výpusty, alebo neviem ako to mám nazvať, čo tam ide teplovod, také umelohmotné, zelené také kryty. Na tom sa parkuje, už je to zalomené, prelomené, lebo v nočných hodinách tam na tom trávniku parkujú autá. Cez deň nie, takže keď mestská polícia chodí cez deň to nevidí, ale v noci sú tam stále zaparkované autá. Ďalší veľký problém je, že autá parkujú pre nedostatok iného miesta vo vchodoch, jak sa vchádza. Niekedy je problém kočíkom vojsť do toho vchodu, pretože tam parkuje auto. A okrem iného aj u nás, konkrétne v našom vchode, bol problém, bola pani, ktorá veľmi ochorela, nemohla vôbec chodiť, sanitka nemohla prísť až ku vchodu, lebo tam bolo zaparkované auto. A keďže teraz už chodí len sanitkár, už nechodia dvaja, nebolo ju možné ju odniesť do tej sanitky. Nehovoriac o tom, že keď chcete nejaký nábytok si prísť a hovovať, alebo odsťahovať, nie je kde to auto pristaviť ku tomu vchodu, lebo stále je tam zaparkované auto nielen v noci, ale niekedy celý deň. Takže, bolo by dobré mestskou políciou buď upozorňovať tých ľudí, alebo dať tam nejakú značku, žeby sa neparkovalo vo vchodoch. Ďakujem, to je všetko.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o riešenie mestskú políciu, ale tak, ako ste aj vy navrhli pani poslankyňa, asi by bolo riešením najprv to urobiť len upozornením, čiže takou preventívou v prípade, že to nebude účinné, tak budeme musieť potom pristúpiť k ďalším krokom.

JUDr. Pašková:

Ja viem, že napríklad v noci, keď prídete, nemáte kde zaparkovať, mne sa to už stalo tiež, že som prišla o jedenástej domov, som tam zaparkovala, ale ráno o šiestej, keď idem venčiť psa, tak som to auto ihneď dala preč, aby aspoň cez deň tie vchody boli voľné, aj v noci by mali byť. Dobré, ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto ďalší nehlási do bodu Interpelácie, končím tento bod.

B o d č. 5.

Diskusia

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu.

Ing. Kolesár:

Bude to skôr nejaké dovysvetlenie v tejto etape a v ďalšej časti diskusie potom otvorím ďalšiu tému, ale týka sa to nejakého vysvetľovania si názorov medzi pani zástupkyňou a mnou na minulom zasadnutí mestského zastupiteľstva o našej nejakej spolupráci, alebo o mojom názore na výkon pani zástupkyňa vašej činnosti, výkon riaditeľky pred rokom 2015. Možno došlo ku nesprávnemu vysvetleniu, možno vyplynula tá nejaká vaša predstava o tom, že som negatívne hodnotil vaše pôsobenie vo funkcii z nejakého vzťahu, alebo z nejakého posudzovania, fungovania mestského úradu od roku 2015. Bol by som rád, keby sa táto vec vyjasnila, raz a navždy. Spolupracovali sme dávno, dávno pred rokom 2015, ak došlo k nejakému skresleniu môjho pohľadu na vašu prácu, tak ma to veľmi mrzí. Prehlasujem, že tak, ako naša spolupráca fungovala pred rokom 2015, kým vy ste boli na pozícii riaditeľky a ja som bol primátorom tak, ako keď som bol pred rokom 2011 predsedom rodičovského združenia, alebo členom rady školy, všetko, čo som vtedy urobil by som dnes urobil opäť. Nemám žiadnu výhradu k vašej práci riaditeľky, keď ste funkciu zastávali pred rokom 2015, tak by som bol rád, aby sa to aj tak interpretovalo. Ak to niekde vo verejnosti odznelo inak, tak chcem uviesť veci na pravú mieru, pretože keď ste sa vy neustále dopytovali na to, čo ja som robil pred rokom 2015 na úrade, odpovedal som, ale moja odpoveď nikdy nesmerovala k tomu, žeby som spochybňoval akýmkoľvek spôsobom výkon vašej funkcie, riaditeľky základnej školy M. R. Š. Takže prosím, majme toto na pamäti, ja znova opakujem, že tá spolupráca bola dobrá a ja sa k nej hlásim. A keď by som mal možnosť v takejto spolupráci pokračovať, bol by som v nej pokračoval. Naše nerovnaké názory sa týkajú obdobia od roku 2015. Čiže to, čo vy tu niekedy prezentujete ako zástupkyňa primátora, ja nie vždy s tým súhlasím. Toto, aby bolo každému jasné a moje výhrady voči práci vás, alebo voči práci mestského úradu, ale najmä vás, lebo toto je vzťah vás a mňa sa dotýkajú vašej práce od roku 2015. Ja to vždy jasne pomenujem a ja takú výhradu vždy jasne naformulujem, nemám s tým vôbec žiadny problém. Takže prosím, ak sa niekto pri nejakom vzťahu, spolupráci nás dvoch vracia pred rok 2014, ja v tom pracovnom vzťahu problém nevidím. Tak bol by som rád, keby sa takto vnímalo a akékoľvek výhrady, ktoré tu formulujem sa vzťahujú na prácu úradu a prípadne i vás od roku 2015, v tom, aby sme mali jasno. Ak sa chceme vracať späť pred rok 2014, nech sa páči, ale vtedy vy ste boli riaditeľka, ja som bol primátor. Takže v tomto vzťahu ja som turbulenciu nevidel. Bol by som rád, keby to takto aj bolo pochopené. K tejto téme je to všetko.

Garanič:

V tomto bode by som chcel otvoriť diskusiu ohľadom Domu smútku. Všetci poslanci sme obdržali e-mail od pána Havrilčáka ohľadom nevysporiadania pohľadávok týkajúcich sa prác naviac, ktoré boli vykonané na Dome smútku. K poslednému stretnutiu s pánom Havrilčákom sme neboli pripustení, zúčastnili sa tam len zástupcovia mesta, my ako poslanci, sme zostali na chodbe. Čiže došlo k nejakým dohodám, k nejakým dohovorom, ale požiadavky pána Havrilčáka zdá sa neboli doposiaľ naplnené, ani čiastočne, ani celkovo, nijako. Podľa mojich vedomostí stále sme sa tu bavili o 1 mil. eur za Dom smútku a podobne. Trochu detailnejšie som si to zisťoval, bolo to 880 tis. eur dokopy, 85 tis. ostáva visieť vo vzduchu, ktoré sú sporné za práce naviac, bez ktorých by sa vlastne ani nedalo pokračovať v tejto stavbe. Preto by som tento bod rád rozdiskutoval tu, keď je na to priestor, aby sa k tomu vyjadrili všetci poslanci, alebo poslanci, ktorí majú potrebu sa k tomu vyjadriť, či mesto má uhradiť tieto práce naviac, alebo nemá, aký je ich názor a či chceme ísť do súdneho sporu s pánom Havrilčákom, alebo či budeme rokovať ďalej. Myslím, že ten e-mail obdržali všetci, takže všetci vieme o čom je reč.

Tomko: FP

Ja som sa ohľadom pána Havrilčáka dopytoval jak to vlastne s ním je. Bolo mi odpovedané, že je to v štádiu riešenia. Chcem sa spýtať, keď dôjde k súdnemu sporu, zrejme dôjde k súdnemu sporu, kto,

koho bude žalovať, mesto pána Havrilčáka, alebo Havrilčák bude mesto. A keď bude nás pán Havrilčák súdnou cestou dotazovať, kto nás vlastne bude zastupovať v tom súdnom spore. Zase nás bude zastupovať firma, ktorá nás stále zastupuje, takže tam vznikne ďalšia 100 tis. faktúra, na zastúpenie, takže to budú, nekonečný príbeh. To je moja otázka, chcel by som vedieť odpoveď, kto nás bude zastupovať v súdnom spore.

PhDr. Čižmár:

Súdny spor neprebíha pán poslanec, takže ani ti neviem povedať, kto nás bude zastupovať. A k tejto téme sme sa vyjadrili už jasne, aj keď tu pán Garanič otvoril ako tému. Mesto si splnilo svoje zmluvné podmienky. Budova ako taká, je skolaudovaná, čiže z nášho pohľadu boli splnené všetky povinnosti.

Ing. Bulla: FP

Ja len prečítam poslednú vetu z mailu pána Havrilčáka. V prípade, že mesto naďalej bude zotrvať na negatívnom postoji k usporiadaniu prípadu, nezostáva mi iná možnosť ako vymáhať svoju požiadavku súdnou cestou prostredníctvom inštitútu bezdôvodného obohatenia. Ja som na ostatnom mestskom zastupiteľstve nebol, ale hneď v ten večer som si ho vypočul zo záznamu. Bola tu veľmi bohatá a vyčerpávajúca debata ohľadom súdnych sporov z minulosti. Možno by bolo dobre, keby sa vyjadrili tí poslanci, ktorí tu vznášajú stále, neustále otázky, lebo ľudia za nimi chodia a pýtajú sa a keďže im to nevie vysvetliť, tak sa potom pýta na zastupiteľstve. Dočítal si noviny, pán kolega Ivan Hrdlík, poprosím ťa, minule si kládol otázky, veľmi veľa otázok. Všetky otázky, ktoré v priebehu mesiaca vo svojej práci vypočuješ, tu ich hovoríš do mikrofónu. Ja sa ťa teraz chcem spýtať, aby si sa vyjadril k tomuto súdnemu sporu, ktorý tu reálne hrozí, ako máme postupovať. Lebo ty si tu už takmer 20 rokov poslancom, niekoľko volebných období, bol si pri všetkých hlasovaniach, všetkých schvaľovaniach, o ktorých ste sa tu minule bavili a miesto odpovedí si tu kládol otázky, ja teraz kladiem otázku a čakám odpoveď.

Garanič: FP

Ešte sa opýtam pán primátor, čiže toto je definitívne stanovisko mesta, zmluva bola naplnená, ďalej sa to riešiť nebude.

PhDr. Čižmár:

Čo by sa malo teraz riešiť? Keď sme si splnili svoje zmluvné podmienky, stavba bola ukončená, podľa zmluvy sme vyplatili sumu, ktorá bola vyčlenená na rekonštrukciu Domu smútku a jeho vybavenia.

Garanič:

Čiže tie práce navyše, o ktorých pán Havrilčák neustále hovorí, to dávame nabok, vlastne akceptujeme, že boli vykonané, ale neberieme v úvahu to, že boli vykonané práce navyše a treba ich zaplatiť.

PhDr. Čižmár:

Mesto ma na túto problematiku iný názor. Zmluvne sme si splnili podmienky. Chcete čo, chcete iniciatívne teraz robiť rozpočtovú zmenu, zaplatiť pánovi Havrilčákovi. Môžete predložiť poslanecký návrh.

Garanič:

Áno môžem, to môžem, ale ja sa len pýtam.

PhDr. Čižmár:

No, veď keď chcete riešiť, tak predložte poslanecký návrh so zmenou rozpočtu a budeme fakturovať, resp. budeme preplácať pánovi Havrilčákovi to, čo vám zaslal mailom.

Garanič:

Čiže, keď by boli peniaze, vy ste ochotný zaplatiť túto pohľadávku, alebo vy ste už túto tému uzavreli?

PhDr. Čižmár:

Nevyjadril som sa zrozumiteľne?

Garanič:

Ja som na tom rokovaní nebol s pánom Havrilčákom, neviem, na čom ste sa dohodli.

PhDr. Čižmár:

Ja som sa na ničom nedohodol s pánom Havrilčákom. My sme sa na ničom nedohodli s pánom Havrilčákom, na čom by sme sa mali my dohodnúť s pánom Havrilčákom. My sme si vypočuli pána Havrilčáka, bol tam pán Ing. Timečko, bol tam prítomný právny zástupca, zmluvné podmienky sme si splnili, dielo je ukončené, skolaudované.

Garanič:

To je definitívne stanovisko?

PhDr. Čižmár:

Dielo je ukončené, skolaudované, zmluvné podmienky sme si splnili. Aké ešte definitívnejšie stanovisko odo mňa očakávate?

Garanič:

Dobre, ďakujem. Dávam priestor pánovi Hrdlíkovi, aby sa vyjadril.

PhDr. Čižmár:

Vy nedávate priestor, nasleduje pán Ing. Gore s faktickou poznámkou.

Ing. Gore: FP

Informácie sú pán primátor sú skreslené a nedostatočné, o ktorých vy tu hovoríte. Keď sme o tomto probléme začali hovoriť, to bolo dávno, predávno. Bolo dokonca aj pracovné stretnutie, ktoré začala pani zástupkyňa tak, že boli vykonané a prevzaté mestom. Ja sa pýtam, či boli vykonané práce, ktoré nie sú zaplatené a či boli prevzaté, lebo to je podľa mňa zásadná vec. Lebo vy len hovoríte to, že sme si zmluvné podmienky splnili. Ale Havrilčák hovorí o tom, že nedošlo k dohode zmeny tých zmluvných podmienok. Veď on nemôže sám urobiť dodatok, alebo sám podpísať zmluvu, sám, sú dve strany, je mesto a dodávateľ. Len vy ste nikdy nepristúpili k tomu, aby ste tieto nové zmluvné podmienky naformulovali. Mne z toho vychádza to, že od začiatku to bolo účelové a jednoznačne riešené zo strany mesta tak, že nebude nič preplácané aj napriek tomu, že stavebnotechnická dokumentácia jednoznačne hovorí o tom, že tieto práce boli vykonané a boli prevzaté. Ale to je vaša vec, že tak sa k tomu staviate, máte na to právo, samozrejme také je vaše stanovisko. Bude to pravdepodobne mať nejaké konzekvencie. Len to vaše stanovisko je podopreté čím, pán primátor, vy máte nejakú právnu analýzu od nejakej právnej kancelárie, alebo od našich zamestnancov, že sme v komforte v tomto vzťahu, že nehrozí nám nič, máme? Lebo pokiaľ sme boli informovaní, tak na tom poslednom stretnutí, na ktoré sme sa nedostali, bolo dohodnuté, že mesto oznámi to stanovisko, že advokátska kancelária pripraví odpoveď. Aj dokonca na jednej finančnej komisii povedal pán prednosta, že v tomto nás zastupuje advokátska kancelária IURISTICO. No, tak ja som sa doteraz nedozvedel, že aké je to stanovisko právnej kancelárie, či sme si v tom takí istí, že je všetko v poriadku. Zatiaľ toľko.

MVDr. Hrdlík: FP

Nechcel som nejak vystupovať, lebo dajak som z tých udalostí teraz, čo v priebehu týždňa sa stali, tak nechcem to nejak nafukovať a znepríjemňovať tu, tak v tichosti vás počúvam, aj som čítal noviny. No ale musím, lebo musím reagovať. No tak, čo teraz na pána inžiniera, ktorý je tu 8 rokov, ja som tu 12 rokov. Ale ty si povedal pán inžinier, čo sme boli na tej komisii, že ti bolo do vracania, keď si počúval moje slová. No tak, ja som prijal k srdcu tie tvoje slová a som požiadal jednu pani doktorku, aby ma doučovala ona je sientologička, aby ma doučovala vyjadrovať sa takým normálnym jazykom. Tak ja ti odpovedám teraz pán inžinier, že mne vieš čo, mne do vracania. Že niektorí poslanci chodíme lyžovať

do zahraničia, do Rakúska, do neviem ešte kde a domáci ľudia sa tu nemajú kde kúpať, nemáme kúpalisko. Nemáme cyklistické chodníky, nemáme, hej, toto ma serie hej, ale teší ma na druhej strane ma teší, že tu máme spravený park, že tu máme aj Dom smútku, ktorý treba vyplatiť, netreba sa súdiť s tými ľuďmi, lebo vieme od začiatku ako to bolo. Však to treba vyplatiť, jednoducho to je náš človek, to je náš podnikateľ trebišovský, ktorý urobil dačo. Ja som od začiatku bol za to, žeby sa vyplatilo, ja som od začiatku proti všelijakým súdnym sporom. A čo ma najhoršie serie, to sú medziľudské vzťahy. Však my už si nevieme prísť na meno. Však my už pomaly nožíky, keby sme mali sa tu pozabíjame. Troška ukl'udníme, ja viem, že sú tu všelijaké tieto, tak dobre, nereagoval som, ty si reagoval. Tu som, poďme robiť pre to mesto Trebišov, poďme robiť pre tých obyvateľov. A teraz sa na mňa pustíte všetci traja, štyria, prídete jeden, druhý, tretí.

... diskutujúci nebol prihlásený

Konkrétne, napr. poďme teraz urobiť ten odpad. Prečo ten odpad nespravíme? Prečo neschválime?

... diskutujúci nebol prihlásený

Nejdeme, ja nechcem sa súdiť s pánom Havrilčákom. Však poďme vyplatiť, ja viem, jak to od začiatku bolo. Však tam boli zlé základy, zlá strecha bola, nebola komunikácia. Ja viem, on za mnou bol, ja sa nechcem súdiť, ja chcem, žeby tí ľudia spoločne robili v Trebišove, žeby sme Trebišov dakde posunuli ďalej, a nie sa tu len poslanci hádame furt a ešte boh zavaruje, žeby dakto dačo spraví a ešte s tým sa budeme súdiť. Mňa aj serie tie medziľudské vzťahy, boh zavaruj, žeby nejaký podnikateľ, ktorý má prenajaté nejaké priestory od mesta, zoberie a napíše niečo na fejsbuk, už ho hneď ukameňujete, hneď sa s ním súdite. Bugata, tá pani, čo z Milhostova, čo chcela urobiť ten autoservis, však to katastrofa, viem, že ju to prešlo, dakde vo Vojčiciach radšej spraví, jak by v Trebišove mala robiť.

... diskutujúci nebol prihlásený

Ale čo nepletkej, ty furt nepletkej, čo, ja som proti tomu, žeby sme sa súdili, žeby sme robili pre mesto Trebišov, pre občanov Trebišova. A teraz sa na mňa pustite, jak na dajakého tohto, ukameňujte ma teraz, hneď nastúpite štyria. Ty, bývalý primátor, pán Gore aj pán Bobík. Hneď nastúpite na mňa teraz. Dobre, však ukameňujte, pýtajte sa, som tu zato, čakám.

Ing. Bulla: FP

Nepočuli sme riešenie z úst pána poslanca. Tak, ako ich nemal v minulosti, tak ho nemá ani teraz.

... diskutujúci nebol prihlásený

Dobre, ale otočený sú bol ku mne, treba to povedať dopredu. Počul si, aké stanovisko k tomu má vedenie mesta. Vedenie mesta tvrdí, ale podľa toho, čo ste povedali pán primátor, vedenie mesta tvrdí, že tá stavba, na tú stavbu z mesta nikto nechodil, keď sa tam objavili tie práce navyše? Vieme veľmi dobre všetci, teraz to poviem vašimi slovami, vy to viete tiež veľmi dobre, že tam za mesto chodili ľudia. Chodil tam Ing. Staš, ktorý tu bo istý čas na hostovaní, chodila tam Ing. Sabaková, ktorá tu bola tiež krátky čas na hostovaní a dnes títo ľudia tvrdia, že tam neboli? Pán Havrilčák tú stavbu robil na vlastnú päsť? On proste zistil, s čím projekt nerátal a proste to dokončil bez ohľadu na to, aké je stanovisko mesta? Všetci vieme, že boli priebežné rokovania, pracovné porady, boli riešenia na stavbe a povedalo sa, treba to urobiť a tá firma to urobila. A vy teraz tvrdíte, že mesto splnilo všetky svoje povinnosti. Ženiete mesto do súdneho sporu. Ja som len chcel počuť, ako sa k tomu stavajú poslanci, ktorí v budúcnosti budú kritizovať súdne spory, nič iné. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Škoda, že to riešenie, ktoré ste tu prezentovali naposledy, keď ste boli na zastupiteľstve ohľadne plavárne, prečo sa nezbúrara a nepostavila odznovu, neriešili ste aj pri príprave Domu smútku.

Ing. Bulla:

Viete aký je rozdiel medzi Domom smútku a medzi plavárňou? Všimli ste si, že Dom smútku do posledného dňa dokedy začala rekonštrukcia, bol v prevádzke? A plaváreň pred touto nešťastnou rekonštrukciou bola niekoľko rokov odstavená a predtým niekoľko rokov, možnože aj desiatok rokov chátrala, alebo aspoň jej časti, jej poschodia? To je ten hlavný rozdiel medzi rekonštrukciou a rekonštrukciou. A preto budem vždy tvrdiť a budem opakovať, že rekonštruovať túto plaváreň je šialené. Budeme sa tu o tom ešte baviť, tie fotky, ktoré máme v dokumentácii ku správe hlavného kontrolóra, tie svedčia o mnohých veciach. To, by ste si doma nikdy neurobili, osadiť okná do takýchto prehnitých múrov. Ale nechcem sa vracat' k tomu, len ste ma vyzvali, tak opakujem. Ja by som bol rád, keby ste pán primátor povedali, odpovedali na to, čo som povedal, či za mesto na tie pracovné rokovania, keď sa riešili priamo počas výstavby problémy so stavbou a práce navyiac, či za mesto tam niekto chodil a ako sa zachoval. Lebo vieme, že na tej porade, na ktorú poslanci neboli pustení, bola o tom reč. A viem, počul som, aj keď som tam nebol, že tí pracovníci mesta tí, ktorí tu boli na host'ovaní, tí, ktorí zastupovali mesto a tí s tým súhlasili. Robte, dokončte, urobte, treba to dokončiť. Mali ste to zastaviť. Prečo ste nepišli ako mesto a nepovedali ste – stop, toto vám nezaplatíme, zastavte stavbu. Prečo ste to neurobili?

Ing. Soták: FP

Pán primátor, správne ste povedali, že dielo je skolaudované. Nikdy by nebolo skolaudované, ak by tie práce navyiac neboli uskutočnené. Tie práce navyiac boli uskutočnené pred kolaudáciou a vaši, všetci vaši zástupcovia mesta, teraz poviem, ktorí chodili k výstavbe, či to bol Ing. Staš, alebo Ing. Sabaková a v konečnom dôsledku aj pán Ing. Timečko, vedeli o týchto prácach. Tie práce navyiac sa teraz poviem, nepreukázali po kolaudácii, oni sa preukázali pred kolaudáciou. Ja môžem povedať tuná priamo, že Ing. Timečko vedel o týchto prácach navyiac. Dokonca viem povedať, že povedal, dokončne najprv balík peňazí, ktoré sú v zmluve, potom sa vrátíme k prácam navyiac. A v podstate všetky kroky, ktoré sa ku kolaudácii pripravovali, sa pripravovali s vedomím, že po kolaudácii sa fakt k tým prácam navyiac vrátíme. No bohužiaľ, obrátil sa vietor a vedenie mesta úplne otočilo, dá sa povedať. Ja, na rozdiel od kolegov poslancov som bol na tom stretnutí, nechcem povedať pracovnom, na tom stretnutí s pánom Havrilčákom a chcem sa spýtať, bol tam zástupca právnej kancelárie IURISTICO pán Horkay, neviem z akého dôvodu, ale v podstate celé to stretnutie končilo jeho vystúpením, že dozvedel sa z jednej strany nové skutočnosti, z druhej strany nové skutočnosti a že do dvoch týždňov pripraví výstup, pripraví nejaký záver. *Ja by som chcel, aby tento záver právnej kancelárie bol zaslaný všetkým poslancom.* Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Pán primátor, ešte ku tej poznámke, že aký je rozdiel medzi Domom smútku a plavárňou. Po vynaložených nákladoch a po uskutočnenej práci Dom smútku funguje a slúži ľuďom. Po vynaložených peniazoch a minútí vládnych peňazí, a vykonaných prácach plaváreň neslúži. Takže to je ten významný rozdiel, že ak sme sa pustili do diela pri Dome smútku, napriek všetkým výčitkám, ktoré tu zaznievajú a ktoré môžeme si vyvracať, či sú pravdivé, alebo nepravdivé, ale dielo je ukončené a funguje, na rozdiel od plavárne, do ktorej sme sa pustili a teraz sme zistili, že nemáme ďalšie zdroje aby sme ju dotiahli do funkčného stavu. Takže rozdiel je v tom, ak si to niekto nevšimol, tak je v tom. Ak vás postihne smutná udalosť a potrebujete vyprevať na poslednej ceste svojich bývalých rodinných príslušníkov, tak máte odkiaľ to urobiť, ako normálni ľudia v normálnom svete. Ak si chcete ísť zaplávať, tak si nájdite prvú kaluž a tam si môžete plávať. Ale ešte mám inú tému, ale to sa prihlásim samostatne.

PhDr. Čižmár:

Na doplnenie vašich slov treba povedať, že áno, Dom smútku sa rekonštruoval, rekonštruoval sa z vlastných peňazí, z peňazí za predaj tepelného hospodárstva, to ste už zabudli doplniť, kým časť rekonštrukcie plavárne sa realizovala nie z vlastných peňazí, ale z dotačných peňazí.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, všetci dobre vedia, že je to z peňazí za predaj tepelného hospodárstva. Tak, keď za predaj tepelného hospodárstva, tak aj preto, že bolo treba vyplatiť kauzu Lanos. A za predaj tepelného hospodárstva preto, že potom, čo sme vyplatili 2,5 milióna v kauze Lanos ešte nám dosť ostalo na to, aby sme vedeli zabezpečiť a aby vy ste vedeli dokončiť Dom smútku. Je dokončený.

PhDr. Čižmár:

Veď s vami sa nikto nehašterí. Ja som len doplnil vašu informáciu, že Dom smútku sa rekonštruoval z peňazí, ktoré prišli z predaja tepelného hospodárstva, čiže nie z vlastných prostriedkov. Rekonštrukcia plavárne začala nie z vlastných prostriedkov, ale z dotačných peňazí vlády.

Ing. Kolesár:

A teraz stojí. Tak, keď sem príde vláda na rokovanie, tak jej predved'te, načo ste minuli peniaze nás všetkých získané zo štátneho rozpočtu.

Ing. Gore: FP

Pán primátor, robíte ramená vlastné a dotačné. Za chvíľočku budeme musieť použiť vlastné peniaze na dokončenie, vlastné peniaze, pretože nebudú iné, budú vlastné. A čo je na tom, že vlastné? Čo sú nejaké zlé, tie vlastné zdroje?

PhDr. Čižmár:

Ja som povedal, že sú zlé?

Ing. Gore:

Tak, ja hovorím, ja hovorím. Robíte rozdiel medzi jednými a druhými peniazmi. Nie je medzi nimi žiadny rozdiel, lebo aj jedny aj druhé prichádzajú zo štátneho rozpočtu, len iným spôsobom sa distribuujú. Takže, za chvíľočku budete žiadať, aby zastupiteľstvo schvaľovalo a niekto bude žiadať, aby zastupiteľstvo schvaľovalo vlastné prostriedky, ktoré sú naakumulované na plaváreň. Tak isto, ako boli použité vlastné prostriedky na umelú trávu. Čo je na tom, že boli použité vlastné, čo je na tom zlé? Ak nie sú cudzie, tak musíme doložiť vlastné, alebo musíme riešiť veci vlastnými prostriedkami. Tak netreba to takto rozdeľovať a rozbiť, že toto je dobré a toto je zlé, my robíme dobre, vy robíte zle. Nie tak stoja veci, pán primátor. A ešte k tomu Domu smútku, viete, ja som to už raz povedal, toto nie je ekonomická problematika, alebo právna problematika, to je politická problematika. Vy ste od začiatku, ešte ste ani nemali žiadne informácie, už ste napísali, že tá stavba je predražená. Treba znemožniť, treba pichnúť nôž do chrbta niekomu. Nikdy ste nedokázali, v ktorých položkách je predražená. Vaši kolegovia, chodili za rozpočtárkou a hovorili jej, však nám daj tie podklady, kde je tá predražená, nech už máme nejaké podklady. Nič sa nenašlo, nič sa neobjavilo, čo by bolo predražené. Na to, ste sa zmohli, že ste napísali, že je predražená stavba a na to ste sa zmohli, že tam treba chladiace boxy. To boli rozhodujúce stanoviska terajšieho vedenia mesta k takejto stavbe. Tak, keď ju takto budeme znehodnocovať, tak potom takto bude aj zaznievať vo verejnosti. Ale vy to robíte asi naschvál. Nevieme vám v tom zabrániť, robte to naschvál. My len odborne chceme, aby bola táto problematika riešená. Pýtal som sa veci, neodpovedali ste mi, pýtali sa iní kolegovia, neodpovedali ste im. *Nechcete odpovedať, ale zase sa pripájam k tomu, čo povedal pán Soták, aby ste predložili poslancom mestského zastupiteľstva právnu analýzu tohto problému.*

PhDr. Čižmár:

Neviem z akého dôvodu ste nadobudli pocit, že nejakým spôsobom tu človek rozdeľuje. Ja som hovoril, že len dopĺňam informáciu, ktorú povedal poslanec Ing. Kolesár. Takisto nemám problém povedať, že aj pri umelej tráve okrem vlastných peňazí boli použité dotačné peniaze. Čiže tiež bol projekt realizovaný z dotačných peňazí 240 tis., ktoré sme dostali, 120 cez futbalový zväz, 120 Košický samosprávny kraj, zvyšok sa dofinancoval mestom. Tiež na tom nevidím nič zlé, keď sa to povie ako doplnenie informácie a objavuje sa tu všade vo výstupoch.

Ing. Kolesár: FP

Ešte k tejto téme, pán primátor. Aj keď sa to bude zdať možno zvláštne, položím otázku trošku z opačnej strany. Keďže spoločnosť, alebo firma pána Havrilčáka pôsobí v Trebišove a ktokoľvek s ňou môže prísť do kontaktu v iných obchodných vzťahoch, ktoré sa žiadnym spôsobom nedotýkajú mesta tak, ako poslanec chcem mať istotu, preto sa pýtam. *Dlhuje pán Havrilčák mestu? Je dlžníkom mesta, alebo nie? Čiže z opačnej strany otázka, aby sme aj v tomto mali jasno.*

PhDr. Čižmár:

Neviem o tom, to je skôr otázka na finančné oddelenie, či nám dlží.

Ing. Kolesár:

Chcel by som, asi je to taký známy subjekt vo vzťahu k mestu, že chcel by som mať informáciu, či on nedlhuje.

PhDr. Čižmár:

Poskytnete vám tu odpoveď pán Ing. Duč.

Ing. Kolesár:

Poprosím, poprosím písomnú informáciu, či pán Havrilčák nie je dlžný mestu. Stačí samozrejme elektronicky.

PhDr. Čižmár:

Prv, než odovzdám slovo pánovi MVDr. Ivanovi Hrdlíkovi v rámci diskusie, tak keďže ste hovorili, že otázka zaznela s otáznikom. Boli kontrolné dni, veď to potvrdí aj pán Ing. Timečko, pravidelne a koniec koncov to už povedal aj pán Ing. Soták v rámci svojho výstupu. Čiže kontrolné dni boli s účasťou zástupcov mesta, konkrétne oddelenia výstavby.

MUDr. Tomko:

Dobrý deň všetkým. V médiách som zachytil, že vodárenská spoločnosť zvyšuje cenu vodného a stočného. Keďže máme zástupcu v Správnej rade vodárenskej spoločnosti, aké stanovisko zaujal, resp. mesto k tomu, že sa má zvýšiť cena vodného a stočného. Vieme veľmi dobre, že aká je situácia na východe. Ak teda, pôjdu ceny hore, tak viacerí si rozmyslia, či teda budú využívať tú dá sa povedať vodu z verejného zdroja, to je jedna vec. *A druhá vec je, mám pochyby, či vodárenská spoločnosť to nezľahčuje len týmto spôsobom, že radšej zvýšime cenu na to, aby sme hľadali nejaké vnútorné zdroje, vnútorné rezervy.*

PhDr. Čižmár:

Tieto informácie vám budem vedieť poskytnúť po prerokovaní výročnej správy, na ktorú budeme prizvaní, ako ich akcionári a k tejto otázke sa obrátíme samozrejme na pána Ing. Puciho.

Pýtate sa na to, čo bolo súčasťou prerokovania správnej rady.

MUDr. Tomko:

Jasné, a návrh na zvýšenie ceny vodného a stočného.

MVDr. Hrdlík:

Ja len chcem reagovať na tie peniaze, naše peniaze, vlastné peniaze, také peniaze. Čie sú peniaze? Všetky sú peniaze obyvateľov Trebišova, ktoré my tu spravujeme, rozdeľujeme, my máme ich robiť pre občanov. A teraz hneď, že čo robíme? Všetky mňa teší, keď máme, keď sa tu dačo buduje, ale zas nemôžeme tých, čo dačo robia a potom ich kriminalizovať. Ja som za to, poviem zrozumiteľnejšie pán inžinier, žeby, tak sa učím troška, chodím na to doučovanie, že som za to, aby sme doplatili, ale nekriminalizujeme ľudí, lebo dobré účty, dobré zmluvy, robia dobrých priateľov. My nemôžeme teraz pána Havrilčáka, ktorý zamestnáva 60 ľudí z Trebišova a nevyplatiť mu to a vieme ako to bolo. Ja tiež som bol hej, že jak to bolo zo začiatku. Ale jednoducho tie zmluvy, ktoré tam niekto robil, boli zle napísané, podobne ako s pánom Kocákom s priemyselným parkom. On je obchodník a my ho

kriminalizujeme. Však, on je šikovný, spraví zmluvu, ale mesto a mestskí zamestnanci, právnicki, majú robiť také zmluvy, žeby to držali nejak v ... *nezrozumiteľná interpretácia*, žeby to nedovolili urobiť také nejaké prehmaty. Každý skúša, každý podnikateľ skúša, robí, ale jednoducho títo mestskí zamestnanci, ktorí tu sú, aj na čele s primátorom, musia byť zodpovední za toto, čo to je, aké zmluvy idú do tohto. A hovorím, my sme tieto nie sú naše, ich peniaze, tamtie peniaze, to sú peniaze ľudí mesta Trebišova, ktorí čakajú, že sa tu dačo konečne spraví. Prečo by sme nemohli použiť tie peniaze, aj tie naše peniaze na dostavbu kúpaliska? Prečo by sme nemohli urobiť tie podzemné kontajnery? Prečo by sme to nemohli spraviť, ale sa tu len vadíme a dokazujeme si tu. A zas som pri tom, pred štyrmi rokmi, pán Ing. Bulla, keby nie nás tých udenáčov, ktorých ste na začiatku ste si do nás riť poutierali a potom sme boli kamaráti a teraz zas sme nepriatelía vaši, ktorým sme ruky nedvihli a sme nepodporili tie myšlienky, tak ani toto, ani Dom smútku by nebol. Ale jednoducho ja sa teším, však všetci tam skončíme, že tam ten Dom smútku je, ale neteší ma, že jednoducho sa s tým pánom Havrilčákom súdime a kriminalizujeme a robíme z neho nejakého podvodníka, ktorý spravil tie práce navyiac bez zmluvy, bez tohto a teraz mu tie peniaze nevyplatíme. Čiže, poďme robiť pre tých ľudí, to sú peniaze ľudí, nie naše peniaze, nie moje peniaze. Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Zaznela tu informácia, že zmluva na výstavbu Domu smútku bola zle urobená. Aké tam boli chyby? Veď tie práce nevyplnili zo zmluvy, tie sa objavili po začiatku výstavby. Tak, buď žiadam opraviť túto informáciu, alebo žiadam presne pomenovať nedostatky v zmluve, ktoré mali viesť ku týmto problémom, ktoré sa črtajú s pánom Havrilčákom.

MVDr. Hrdlík:

Kto bral peniaze za projekt do Domu smútku. Kto robil návrh na ten Dom smútku. To si nerobil ani ty pán primátor bývalý, ani ja, ani terajší primátor. Bol tam nejaký pán, ktorý to robil a jednoducho, ten si neurobil svoju robotu tak, ako mal. Mal odkryť základy, mal odkryť strechu, mal všetko urobiť. Ja som není stavbár, ale dobre, stala sa chyba, napravme ju, hej. Nikto nie je neomylný. Vyplaťme tie peniaze a ideme ďalej.

Tomko:

Ja som na poslednom zastupiteľstve sľúbil, že sa vrátim k spomaľovačom. Pán primátor, mám pre teba taký návrh. Skús vyslať jednu pracovnú skupinu do Michaloviec, nech sa pozrie jak sú tam tie spomaľovače a dispaľovače urobené. Veľa peňazí to nemôže stáť ísť do tých Michaloviec tam a naspäť, nech to zhodnotia, nafotia si tieto spomaľovače v Michalovciach na jednosmerke, jak je obchodný dom Mounfield, či jak sa volá a uvidíte ten rozdiel spomaľovačov v Michalovciach a v Trebišove. Skúsme tam vyslať nejakú tú skupinu, keď sa dá, keď nedá sa, ja hovorím tam, kde nie je ochota, tam nie je ani vôľa, ale skúsme tam ich vyslať, nech sa tam pozrú a skúsme s tými spomaľovačmi v Trebišove niečo robiť.

Ďalšia moja diskusná otázka je na ihrisko s umelou trávou. Chceme sa pána prednostu spýtať, má už toto ihrisko certifikát, že sa tam môžu hrať aj oficiálne súťaže, alebo je to ešte len stále plocha prípravná a nemôže sa tam absolvovať žiadny oficiálny zápas?

PhDr. Čižmár:

Na túto otázku ti odpovie Ing. Timečko za oddelenie výstavby.

Ing. Timečko:

Situácia na ihrisku s umelým povrchom je taká, že momentálne beží v skúšobnom režime. Chýbajú k odovzdaniu, k protokolárnemu odovzdaniu stavby, resp. z našej strany prevzatie certifikáty od materiálov. Tieto certifikáty, keď budú predložené, bude prakticky dokončené prevzatie protokolárne a tým pádom toto ihrisko bude prevzaté a budú sa na ňom môcť hrať všetky zápasy. Zatiaľ je v skúšobnom režime.

Tomko:

Môžem sa spýtať ohľadom osvetlenia, splňa, stačia tie 20 žiaríčkov na to, aby bolo tých luxov ako má byť, je to dostatok, alebo sa tam budú dopĺňať tie ešte svetelné žiariče?

PhDr. Čižmár:

Čo sa týka osvetlenia, prv, než doplní, alebo informáciu dopovie pán Ing. Timečko, boli osadené v tom počte ako sa plánovalo, samozrejme je tam predispozícia na doplnenie. Hrací čas je aj vo večerných hodinách, to znamená, využíva sa aj na večerné hranie.

Ing. Soták: FP

No, spýtam sa takto. Tam začalo kolaudačné konanie na tom ihrisku? Začalo, boli tam nejaké chyby a bola stanovená lehota na odstránenie chýb. Je prerušené, alebo ako to teraz, skúšobná prevádzka, neviem si to dobre vysvetliť.

Ing. Timečko:

Áno, bolo začaté kolaudačné konanie. Bol vyzvaný dodávateľ stavby, aby predložil všetky potrebné náležitosti a má sa tak udiat' na budúci týždeň. Má byť v podstate to kolaudačné konanie ukončené.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, vraciam sa k téme, ktorú som tu už dvakrát otvoril a vždy dodatočne zistím, že mi boli poskytnuté, alebo že sú teda zainteresovaným poskytované nesprávne informácie, aby som bol úplne presný. A to je téma odmien základnej umeleckej školy. Pri rozpočtovom opatrení č. 8 zmeny rozpočtu na rok 2017 som hovoril o tom, že základnej umeleckej škole boli nakúpené 2 akordeóny za 10 500 € z ušetrených prostriedkov, lebo sme schvaľovali prekvalifikáciu z bežných výdavkov na kapitálové výdavky. Ak ich škola potrebuje, aj vtedy som to povedal, aj teraz hovorím, nech budú kúpené. Ale dostala sa ku mne informácia, veď sme to koniec koncov ako poslanci aj schvaľovali, dostala sa ale ku mne informácia, že pani riaditeľka informovala personál, že tieto peniaze by aj tak nemohli byť použité na odmeny, pretože ide o peniaze zo školného a teda, keďže na odmeny ich použiť nebolo možné, tak keďže boli k dispozícii, požiadala o preklasifikovanie na kapitálové výdavky a my ako poslanci sme to schválili. Vy sám pán primátor, ste nám potvrdili, že bolo to prediskutované, resp. že všetko je v kompetencii riaditeľky školy. Čiže, beriem to tak, že takto to bolo, len nie som spokojný s informáciou a chcel by som, aby sa toto overilo a raz a navždy uzatvorilo, že pani riaditeľka údajne informovala svojich zamestnancov, že tieto peniaze by nemohli byť poskytnuté na odmeny, pretože pochádzajú zo školného, pričom školné tak, ako to nazývame ten poplatok ľudovo, školné, je rovnaký bežný príjem ako každý iný a možno tieto zdroje použiť na akékoľvek výdavky, akékoľvek iné bežné výdavky a len o ich preklasifikovaní sme museli tu rozhodovať na zastupiteľstve. *Ale mám dojem, že došlo k takej situácii, keď bola snaha ten majetok nakúpiť a aby nebolo nejaké veľké vzrušenie, tak sa vypustila informácia na základnej umeleckej škole, že tieto peniaze by aj tak nemohli byť poskytnuté na odmeny. Preto žiadam o písomnú informáciu, či suma 10 500 €, ktorú sme ako mestské zastupiteľstvo schválili ako preklasifikovanie z bežných výdavkov na kapitálové, by bez tohto preklasifikovania mohla byť použitá na základe žiadosti riaditeľky školy aj na odmeny. To ma zaujíma. Ak vieme informáciu teraz, budem rád, ak nie ... nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Vyjadří sa aj Mgr. Mokáňová k tomu, čo ste uviedli v úvode k údajnému vyjadreniu pani riaditeľky, toto si musíme zistiť priamo od pani riaditeľky, resp. prostredníctvom oddelenia školstva pani Mgr. Gajdošovej, by sme vám potom vedeli poskytnúť relevantnú informáciu, ale nech sa páči, odovzdávam slovo pani zástupkyňi.

Mgr. Mokáňová:

Ale to, čo sme schvaľovali bolo vlastne na základe žiadosti pani riaditeľky základnej umeleckej školy. Jej žiadosť bola na preklasifikovanie finančných prostriedkov na nákup akordeónov. Vôbec sa tam nehovorilo o tom, že tie prostriedky by mohli byť, alebo nemohli byť použité na odmeny. A tá žiadosť je predpokladám na mestskom úrade.

Ing. Kolesár:

Áno, pani zástupkyňa, ja nespochybňujem konanie, ktoré tu prebehlo. Ja som sa na to pýtal pri prerokovaní tohto bodu a takú istú odpoveď, ako mi poskytujete teraz, som dostal. Ja nespochybňujem vašu odpoveď, ale keď som sa dozvedel to, že tieto odmeny by údajne, preto hovorím údajne, že nie je tu pani riaditeľka, nemám možnosť sa jej to opýtať, preto vás žiadam, aby ste sa jej opýtali, aby bolo potvrdené. Keď som sa dozvedel, že údajne by aj tak tieto peniaze nemohli byť použité na odmeny, lebo ide o údajne o peniaze zo školného, tak chcem toto overiť a preto prosím, aby toto bolo overené. Táto moja diskusná téma nesmeruje ako výčitka voči vedeniu mesta, nesmeruje ako výčitka voči oddeleniu školstva, ale niekde zase medzi úradom a medzi základnou umeleckou školou je nesúlad vo vyjadreniach, lebo my ako poslanci sme samozrejme na návrh riaditeľky, vami predložený, schválili. Ale ak je interpretácia taká, že tieto peniaze by aj tak nemohli byť použité na odmeny, tak toto sa mi nepáči. Tak preto chcem overiť, ako to naozaj bolo, lebo snáď sa nikto nebude čudovať, ak vyjadrím svoj názor taký, že ľuďom pred Vianocami sú bližšie odmeny ako nákup dvoch akordeónov.

MVDr. Hrdlík:

Ja sa ospravedlňujem, ale troška ja som tak kľudne sedel a som hovoril, že sa nedám dneska vyprovokovať, ale vráťme sa opäť k tomu pánovi Havrilčakovi. Tak pán Ing. Bulla, ja som veterinár, ale teba by som poprosil, žeby si tých ľudí čo počúvajú teraz, žeby si vysvetlil, kde sa stala chyba. Normálne tak, jak ja rozprávam, tak po gadžovsky tak, lebo možno viacej mňa rozumejú tí ľudia, jak tebe, čiže povedz im, kde sa stala chyba, hej. Teraz si tu napadol, že technické služby za 1900 skladajú plachtu hej, aj mňa to troška nadvihlo hej, skladajú plachtu. Ale si povedal, že za 1900 €

... diskutujúci nebol prihlásený

áno, čítal som o tých, tak kto to hovoril, pán Ing. Kolesár, dobre, tak sory, sory, dobre. Ale dobre, sory, čítal som noviny. Ale povedzme si, že ten projekt na ten Dom smútku, ktorý je tuná pre našich ľudí, koľko stál ten projekt pán Ing. Duč. Povedz, koľko stál ten, aj stavebný dozor, koľko stál mesto. Čiže za tie peniaze, ktoré zobral ten pán inžinier za ten projekt, aj už jednoducho mal zobrať odkryť aj tie základy, aj ten vrch a zistiť, že čo tam je chyba a vtedy by sme spolu aj s tými údenáčmi, by sme to schválili. Však, to pre našich ľudí je, a nie teraz kriminalizujeme pána Havrilčáka. Jednoducho, tu sa stala chyba, lebo povedz mi to teraz rovno, lebo ja som veterinár, ja som není stavbár. Dobre hovorím, tam sa stala chyba? Ten pán inžinier, čo robil ten projekt aj čo robil ten stavebný dozor, on to mal upozorniť? Jasné, že potom sa začali stavať z druhej strany kompetentní z mesta, keď ste už neboli vy pri moci a si začali robiť napriek tak, jak celé volebné obdobie, štyri roky pred tým, štyri roky potom, furt si len napriek robíme. Nerobíme, len jedni vydávajú spravodaj, druhí infolist a toto isté. Ďakujem pekne.

Mgr. Pristáš: FP

Pán kolega Hrdlík, ja som sa zúčastnil na jednom stretnutí, myslím, že teda neviem kedy to bolo presne, ale presne ohľadom tej problematiky tých prác naviac. Ja tiež nie som stavbár a tiež v tej problematike sa nevyznám, ale z môjho laického pohľadu problém vyvstal v tom, že bol urobený projekt, začalo sa robiť. Ja neviem, či sa projekty robia tak, že sa orýpu steny a rozkopú sa chodníky a sa hľadá, čo všetko je tam, ale bol nejaký plán, podľa ktorého tá stavba bola postavená. Vieme bohužiaľ, ako za socializmu sa stavalo, že sa nedodržiavali zrejme kadejaké veci a pri odkrytí jedného múru, tam myslím, že povedal, vtedy bolo povedané, že tie tehly tam boli hore nohami poukladané, čo nechápali jak je to možné a potom, keď mala podľa zakresleného plánu ísť pod chodníkom, už teraz neviem, či potrubie, alebo tento základ, alebo čosi, tak to bolo posunuté o meter a pol. A z toho, podľa mňa vyplývajú tie práce naviac, že bohužiaľ ten plán podľa ktorého bola tá stavba postavená, nebol v súlade so stavbou, čiže chyba sa stala ešte za komunizmu, že ten plán nesedí so stavbou a to sa zistilo vlastne počas tých prác a preto samozrejme tu trebalo dačo navyše opraviť, tu niečo presunúť a s čím sa nepočítalo, alebo sa ani nemohlo počítať, keďže ten plán nesedel so stavbou a z toho vznikli tie práce naviac, ktoré pokiaľ ja mám tiež informácie, tak boli zamestnancami mesta posunuté, že áno, dobre, urobte to, vysporiada sa to a teraz takto vyzerá, že tí bývalí zamestnanci mesta od toho odťahujú a tvrdia, že to nikdy nepovedali, ale bez toho by tá stavba nemohla byť dokončená. Čiže, ja som tiež

zato, aby sa to vysporiadalo, keď tie práce boli urobené a bolo nutné k tomu, aby tá stavba bola dokončená urobené, tak sa jednoducho urobili a tiež si myslím, že malo by sa to zaplatiť.

... diskutujúci nebol prihlásený

To ja neviem.

Ing. Duč:

Dobrý deň. *Neviem presnú sumu teraz z hlavy povedať, len tých súm mám dennodenne strašne veľa, čiže naozaj v tomto momente odpovedať neviem, ale pokiaľ treba, tak to viem dať písomne celkom presne na cent.*

Ing. Bulla: FP

Ja sa len chcem spýtať, či Ivan Hrdlík bol vtedy prítomný na tej pracovnej porade, o ktorej teraz kolega Pristáš rozprával, lebo ja som tam bol. Ja som všetko počul, ja na pracovné porady chodím. Ten, kto na pracovné porady nechodí, tak potom nevie. Bol si tam, alebo si tam nebol? Nebol si tam, tak sa potom nepýtaj, keď si tam nebol, lebo mohli tam byť všetci poslanci, ale na pracovné porady v zásade chodia iba oranžoví, vieš, nikto iný.

MVDr. Hrdlík:

Ja som veterinár, tak čo by som tam ja robil. No a ty si stavbár Ľubo, no tak, keď budeme čipovať psov v ohrade, no tak ťa zavolám, či budeš toto vedieť. Ale ja nehovorím toto, ja nikoho nekri... (*nedokončené slovo*) ja hovorím, že tam sa stala chyba, že pán inžinier, čo robil projekt aj stavebný dozor, jednoducho zle odhadol tú situáciu a potom začali problémy okolo toho, hej. A my tu kriminalizujeme pána Havrilčaka, ktorý teraz toto má, nechceme mu zaplatiť, ja toto hovorím. Tam sa stala chyba a keď dostal toľko peňazí, ja neviem, či dobre hovorím, ale jednoducho mal s tým počítať hej, že tá stavba bola robená v akcii „Z“ v 60-tych rokoch, či koľkých rokov a jednoducho mal aj upozorniť mesto na všetky tie veci, by sme to schválili, však, my sme, ja som za nijakú výstavbu, čo som poslanec už tretie volebné obdobie, na rozdiel od teba dve volebné obdobia, tak som za to, žeby sa robilo v tom Trebišove. Ja sa teším, keď sa buduje dačo, neteším sa, keď sa súdime a robíme si napriek.

Tomko:

Ja chcem len reagovať na pána Ing. Bullu, že i ja som bol na tej pracovnej porade, musím povedať a ty si povedal, že len oranžoví tam boli, takže žeby nevyznelo tak, že i ja som už oranžový. Takže bol som tam, môžem aj menovať, kto tam bol. Bol tam stavebný dozor Davala, žeby to bolo dajaké svedectvo, boli tam aj pán Ing. Staš, bola tam aj pani vtedy inžinierka výstavby, takže bol som tam, pán inžinier, bol som tam aj ja.

Berešová: FP

Pán kolega Hrdlík, ja nie som veterinárka, nie som stavbárka, vôbec nemám vyštudovaný tento smer, ale tak, jak každý druhý človek, ktorý prerábal dom vie, že keď sa pustím do stavby, musím rátať s tým, že niečo navyše sa ešte odkryje, a to je celé, to je celý princíp tohto problému. Aj ja, keď som kúpila dom, nemohla som podhrabať základy a zistiť, či tam je tehla kantom položená, alebo nie je. To je fakt tak ťažko pochopiť? Tí ľudia všetci, ktorí to počúvajú a chcú pochopiť, chápu, kto nechce pochopiť, nechápe.

Ing. Kolesár: FP

A snád' na doplnenie predrečníčky, pán kolega Hrdlík, pýtaš sa či dobre hovoríš. Nedobre, nedobre, lebo ako to mal ten projektant vedieť. Zobral z archívu pôvodný projekt, našiel ho v archíve, zobral, urobil sondy a to, čo našiel pri sondách, podľa toho opravil. Ale naozaj, čo sme ho mali najskôr zbúrať, zbúrať ten Dom smútku a potom robiť projekt? Už ste videli tak stavať? Už niektorý projekt, ktorý tu sme schvaľovali bol tak robený? Ktorýkoľvek projekt, nechcem tu hovoriť o plavárni, lebo iný veľký projekt tu ani nemáme, ale boli najskôr rozbúrané veci na plavárni a potom bol vypracovaný

projekt? Zbúral pán primátor, architekt Panda, nejakú časť plavárne predtým, ako začal kresliť? Nezbúral. Však, to sa tak nerobí. Tak to tu pán Hrdlík nepodsúvajte, že toto mal urobiť, nepodsúvajte. Keď sa sňala strecha a potom sa zistilo, a to počúvam len, alebo hovorím len to, čo som počul, lebo vtedy som nemal prístup na stavbu, ale keď sa vtedy ukázalo, že trámy sú zhnité a namiesto drevených tam treba dať železné, no ako to mal vedieť, keď kreslil ten projekt. Tak nepodsúvajte zase architektovi, že mal mať röntgenové oči, všetko mal vidieť a potom mal ten projekt kresliť. No, tak sa ukázali veci na stavbe, že nie sú tak, ako sa predpokladalo, že budú a tak, ako mali byť postavené v tom 1960, neviem ktorom, no tak zistíme, že kto to staval v tom 1960 a takto to postavil. No tak, potom tam poďme. Ako to mal vedieť? Máš taký röntgen? Ty presvecuješ svojim röntgenom. Máš. No, tak si mal priniesť ten röntgen a mal si mu pomôcť.

Mgr. Mokáňová:

Ja by som sa tiež vrátila k tomu pracovnému stretnutiu, ktoré tu bolo spomínané, a ktorého sme sa viacerí zúčastnili. Nespomenuli sme tu podľa mňa najdôležitejšiu osobu, ktorá tam bola a to bol pán Ing. architekt Puci, ktorý vlastne v úvode nám vysvetľoval, ako vznikajú práce navyiac a okrem iného takisto povedal ako sa tvoril projekt tej stavby Domu smútku, aká bola tá prvá suma, ktorá vyšla z projektu, že to bolo takmer milión eur, čo sa zdalo byť vysoké, tak sa pristúpilo k úpravám projektovanej dokumentácie a znižovali sa náklady. Ja mám taký pocit, že práve tam sa stala chyba, vôbec sa nerátalo s nejakou rezervou, ja už neviem, či to vtedy bolo potrebné, či to zákony hovorili o tom, nie. Ale myslím si, že ten prvotný dôvod, že prečo teraz máme problém je v tom, ako sa upravovala vlastne tá projektová dokumentácia a finančné prostriedky na to, ktoré mali byť vynaložené. Tak by som bola rada, ak by ste mohli zodpovedať tí, ktorí ste pritom boli, keď sa vlastne pripravovala dokumentácia, keď sa pripravovala zmluva o dielo, alebo súťaž na toho, kto bude realizovať stavbu, aké úpravy sa robili v projekte, aspoň nehovorím presne ste to položkovite vymenovali, ale kde ten najväčší zásah vlastne bol. To hovoril pán Ing. architekt Puci, nie je to zaznamenané, mám to vo svojich poznámkach napísané, takto vlastne začínal ten svoj výstup na tom pracovnom stretnutí, ste tam boli, tak si to určite pamätáte.

Ing. Gore: FP

Pani zástupkyňa, určite znižovanie tých rozpočtových nákladov, ktoré vedenie mesta žiadalo od architekta, nebolo v tých položkách, ktoré vyskočili, ktoré sú ako práce navyiac. Pán inžinier, architekt predložil nejakú štúdiu, nejakú predstavu, urobil nejakú predbežnú kalkuláciu a my sme povedali, že toľko nesúhlasíme, aby mesto na to vynaložilo. Takže, on uberal napríklad z materiálov, kvality materiálu, z takýchto položiek, nie z toho, že nepredpokladal, alebo predpokladal, že múr, a my sme mu nepovedali, že ale tu nespadne múr, tak nedávaj na to náklady, ale z materiálov. A môže tu prísť, a môže to povedať z čoho sa uberalo. A viete veľmi dobre, že v rámci verejného obstarávania, žiadna rezerva na stavebné práce nie je možná. A toto, o čom tu hovoríme, tie práce navyiac, sa vyskytujú, vyskytovali a budú vyskytovať stále. Vyskytujú sa aj na plavárni, vyskytujú sa aj na Medickej, vyskytujú sa aj všade. Tak, nerobme tu tak, že títo to nevedia a títo zle to urobili a my to robíme dobre, my jediní sme tí, ktorí to správne a môžeme sa o tom pobaviť, môžeme.

Mgr. Mokáňová:

Ja, keď môžem ešte, ja nehovorím o nikom, že to robil zle. Ja som chcela počuť odpoveď na otázku tak, ako aj vy sa pýtate a mňa to naozaj zaujíma. Nie položkovite a naozaj nie celkom verím tomu, že len na materiáloch sa škrtalo.

... diskutujúci nebol prihlásený

Pozriem sa do toho.

Ing. Bobík: FP

Ja som chcel len pripomenúť v súvislosti s tými prácami navyše a pre kolegu Hrdlíka tiež nemám dneska chuť nejakým spôsobom mu to tu dramaticky rozoberať, len pripomeniem skutočnosť, že jedným slovom hovoríš, že nechceš kriminalizovať človeka, číslo A, druhým hovoríš, že

kriminalizuješ toho, ktorý to kreslil. *Navrhujem naozaj, nekriminalizujme nikoho, nekriminalizujme ani toho, kto kreslil, nekriminalizujme toho, kto staval a to, že práce navyše skoro pri každom väčšom projekte nastanú, to Gejza už spomínal, mali sme i na Medickej, mali sme ich na všetkých ďalších, ktoré sme realizovali.* Aj sme sa na to pýtali, dokonca aj ty si sa v rámci diskusie pýtal, prečo stále vyhráva stále tá istá jedna firma a prečo potom má dodatky, pri iných stavených projektoch. Takže, nehľadajme tam, kde nemáme. A ja pripomeniem na záver a už by som najradšej túto tému ukončil, myslím si, že dost jasne zazneli stanoviska, či už poslancov, alebo od vedenia mesta. Pán Havrilčák sa rozhodne podľa svojho vlastného uváženia a svedomia. Nám teraz túto tému navrhujem ukončiť a pripomínam jednu zásadnú záležitosť, keď som sa spýtal pána Ing. Pandu v súvislosti s plavárňou, ktorú tu dnes tiež spomíname, či tie náklady rozpočtové, ktoré nám predstavil na verejnom prerokovaní, resp. na stretnutí, či už s poslancami, alebo s verejnosťou, kde sa hovorilo o sume okolo dvoch miliónov, myslím si, že si tam nebol, ale ospravedlňujem sa, ak som si ťa nevyšmol, tak ti to rád pripomeniem. Hovoril, že môže sa stať, môže sa stať, že nepredvídané okolnosti a práce navyše môže tvoriť až 20 % projektu. Takže, ideme ho dopredu kriminalizovať, alebo čo budeme v tom prípade robiť? Kto bude na vine? Tak, ako povedal Gejza, zmluva predsa hovorí len o všeobecnostiach, ak vzniknú, prejednávajú sa dodatkom. My nemôžeme tvoriť ani rezervu na niečo, čo nevieme. Nemôžeme tvoriť rezervu, to nie je VZN, kde povieme, že robíme ročne rezervu na nepredvídané okolnosti v školách? To je verejné obstarávanie, ktoré má nejaké položky, ktoré treba naplniť, k tomu je cena. Takže, ak hľadáš niekde vinníka, hľadaj ho naďalej, dúfam, že ho nájdeš, ale myslím si, že nateraz ja, za seba a predpokladám za väčšinu poslancov, považujem túto tému za ukončenú. Kto chcel, si vypočul názory, či už poslancov, či už vedenia mesta, zariadi sa podľa toho. Ja, to nateraz považujem za ukončené. Dakujem.

Ing. Kolesár: FP

No, dovoľm si za kolegom zmeniť jeho bodku na bodkočiarku, pretože ešte vystúpenie pani zástupkyne si žiada dovysvetlenie. Pani zástupkyňa, vidíte, vy ste povedali, vy neveríte, ale neviete nám to tu predložiť, pozriete si to. Tak najskôr ste si mali pozrieť a potom o tom rozprávajte. Vidíte, vystrelíte čosi, viera patrí na iné miesto, tu patria fakty. No tak, ale ja si čosi pamätám. Mali tam, voda na Dome smútku zo striech, mala byť riešená moderným spôsobom vsakovacích priekop a vsakovacích blokov, mala byť zelená strecha, aby čo najmenej vody sme odvádzali do kanalizácie, pretože tá kanalizácia vieme, aká na Komenského ulici je. Toto musel architekt vypustiť, lebo sme potrebovali znížiť cenu. Veci boli pripravené a sú pripravené tak, že keď by niekedy v budúcnosti ešte taká možnosť bola, tak sa kanalizačná rúra uzatvorí a bude sa voda vsakovať v areáli. Na zadnej, resp. prednej, podľa toho, ako pozeráme, skrátka za katafalkom mal byť kamenný obklad, nie je, pretože bol drahý. Dlažby niektoré mali byť z prírodnej žuly, nie sú, sú len keramické, pretože bolo treba ušetriť. A toto sú veci, na ktorých sa znížila cena, nie tá, že sme dopredu mali vedieť, že nosníky drevené budú prehnuté, a že kanalizačné rúry budú zalomené a resp., že kanalizácia nie je vedená kade má byť vedená a že betón, ktorý podľa projektu z 1960-x mal byť 20 cm, bol 5 cm, toto sme nemohli vedieť. Ale takto bolo naozaj, na materiáli boli znižované ceny. Takže na dovysvetlenie, pretože rozprávam vtedy, keď si niečo pamätám, nie keď niečomu verím.

PhDr. Čižmár:

Keďže nikto iný sa už nehlási do diskusie, končím bod Diskusia.

B o d č. 6

Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej

Predkladá: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 3 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie finančnej zo dňa 20.2.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 3)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **6/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 7

Informatívna správa zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu

Predkladá: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 21.2.2018

B/ zrušuje

s účinnosťou od 1.4.2018 uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 109/2011 zo dňa 28.9.2011 v časti C/ schvaľuje, bod 3. „Finančný poplatok za stravovanie v Mestských detských jasliach, Komenského 1964/11, Trebišov vo výške 1,12 € s účinnosťou od 1.11.2011

C/ schvaľuje

príspevok za stravovanie v Mestských detských jasliach, T. G. Masaryka 2229/36, Trebišov vo výške 1,19 € s účinnosťou od 1.4.2018.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 4)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **7/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 8

Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej

Predkladá: Vladimír Horňák, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 5 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Soták:

Ja by som sa chcel spýtať predsedu komisie, prípadne zástupcu bytového podniku. Keďže sú tu predkladané dve správy a jedna je ešte z minulého roku 12.12.2017. V tej prvej správe je na strane 5 kategória určenie nájomcu, nájomných zmlúv, I. kategória byty. Sú tam nejakí dlžníci a komisia odporúča predĺženie platnosti určenia nájomcov a nájomných zmlúv do 31.12.2018 u nájomníkov, ktorí majú dlh s podmienkou vyplatenia celej čiastky dlhu pri podpísaní nájomnej zmluvy. Platnosť nájomnej zmluvy pôvodnej im končila 31. januára 2018. Tak sa chcem spýtať, či komisia dostala informáciu o tom, že boli tieto dlhy vyrovnané, alebo zástupca bytového podniku poskytne túto informáciu. Či to naozaj takto bolo, ako je to uvedené v tej prvej správe, keďže druhá komisia sa konala až vo februári, čiže mali to možnosť overiť.

Ing. Číž, BP:

Dobrý deň prajem. Všetky dlžoby, ktoré mali tí, ktorí mali predlžované k tomu prvému termínu boli u tých, ktorým boli predlžené nájomné zmluvy, boli uhradené.

PhDr. Čižmár:

Čiže v prípade zoznamu, na ktorý sa pýtal Ing. Soták, bola táto podmienka splnená.

Keďže sa už nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívnu správu z zasadnutia komisie bytovej zo dňa 12.12.2017 a 20.2.2018

B/ schvaľuje

Prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu:

Obytný dom súpisné číslo 1575, vchod č. 5, Ulica Tržná

Por. č.: 2140

Č. bytu: 9

Meno nájomcu: Lukáč Jozef

Narodený: 21.10.1951

Nájom od r.: 2017

%: 100

Cena bytu: 363,37 €

pozemku: 116,05 €

spolu: 479,42 €

Obytný dom súpisné číslo 1683, vchod 1, Ulica Čsl. armády

Por. č.: 2141

Č. bytu: 23

Meno nájomcu: Toropilová Rozália

Narodená: 1.9.1936

Nájom od r.: 2017

%: 100

Cena bytu: 2 061,09 €

pozemku: 49,23 €

spolu: 2 110,32 €

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 5)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **8/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 9

Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov zo dňa 19.2.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 6)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **9/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 10

Informatívna správa zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity

Predkladá: František Tomko, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity zo dňa 15.2.2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 7)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **10/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 11

Rozpočtové opatrenia č. 1 a č. 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Podľa článku 10 všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 o určení výšky dotácie do výšky 50 % objemu prostriedkov rozhoduje o použití týchto prostriedkov primátor mesta. V rámci rozpočtového opatrenia č. 1 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 7 950 € z podprogramu 9.2 základné školy na podprogram 9.1 materské školy a detské jasle v sume 4 500 € a na podprogram 9.3 školské jedálne v sume 3,45 tis. eur. V rámci rozpočtového opatrenia č. 2 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 2 840 € z podprogramu 9.2 základné školy na podprogram 9.3 školské jedálne v takej istej výške. Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte mesta Trebišov po tejto zmene je 99 210 €. Celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po 1. a 2. rozpočtovej zmene nemení a zostáva v nasledujúcej podobe: celkové príjmy 17 075,63 tis. eur, celkové výdavky 16 200,38 tis. eur, rozdiel príjmov a výdavkov, t.j. prebytok 875 250 € a zostatok nerozdeleného prebytku 727 300 €.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Rozpočtové opatrenia č. 1 a č. 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

<i>Príjmová časť</i>	<i>17 075,63 tis. €</i>
<i>Výdavková časť</i>	<i>16 200,38 tis. €</i>
<i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i>	<i>875,25 tis. €</i>

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 8)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **11/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 12

Rožpočtové opatrenie č. 3 zmeny rožpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Tieto opatrenia a zmeny sa týkajú príjmovej a výdavkovej časti. V príjmovej časti rožpočtovým opatrením dochádza k týmto zmenám:

Pri výnose z dane z príjmu – zvýšenie bežných vlastných príjmov vo vyše 28 tis. eur v dôsledku schváleného štátneho rožpočtu, ďalej Prenájom ihriska s umelou trávou, zvýšenie bežných vlastných príjmov o 10 tis. eur v dôsledku vykazovania príjmov z prenájmu ihriska s umelou trávou, a zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov, čiže zvýšenie bežných dotačných príjmov o 6 tis. eur z dôvodu poskytnutia dotácie na zriadenie Miesta prvého kontaktu. Vo výdavkovej časti dochádza k zmenám, konkrétne v oblasti verejného poriadku a bezpečnosti – Miesto prvého kontaktu, zvýšenie bežných dotačných výdavkov 6 tis. z dôvodu poskytnutia dotácie na zriadenie projektu. Ďalej verejný poriadok a bezpečnosť – Miesto prvého kontaktu, Prevencia protispoločenskej činnosti, zvýšenie bežných vlastných výdavkov z dôvodu spoluúčasti na projekte. V rámci cestnej dopravy, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1 900 € z dôvodu vyrovnania na základe Výkazu o stave záväzkov a pohľadávok vyplývajúcich zo zmluvy o verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave. V prípade nakladania s odpadmi – Projekt – Zberný dvor, kompostovanie a likvidovanie TKO, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 6 tis. eur určených na financovanie procesu verejného obstarávania dodávateľským spôsobom. Ďalej v rámci rozvoja obcí, detské ihriská – rozšírenie a rekonštrukcia, konkrétne podprogram Detské ihrisko, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 17 940 € z dôvodu havarijného stavu povrchu detských ihrísk na sídlisku Stred. V rámci rekreačných a športových služieb, Zimný štadión – rekonštrukcia, zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 780 € kvôli projektovej dokumentácie elektroinštalácie na základe schváleného uznesenia mestského zastupiteľstva č. 120. Ďalej v rámci predprimárneho vzdelávania pri Súkromnej MŠ DSA, zvýšenie transferu o 1 980 € z dôvodu zmeny jednotkového koeficientu. Takisto v prípade Cirkevnej základnej školy sv. Juraja, zvýšenie transferu o 4 470 € z dôvodu zmeny jednotkového koeficientu z 82 € na 84,17 €. A v rámci sociálneho zabezpečenia staroba – Denné centrá, zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 15 tis. eur z dôvodu financovania stacionára. Celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po 3. rožpočtovej zmene mení nasledovne: celkové príjmy 17 119 720 €, celkové výdavky 16 254 940 €, rozdiel príjmov a výdavkov 864 780 €, zostatok nerozdelného prebytku 207 750 €. Tento materiál bol prejednaný na finančnej komisii a po zapracovaní pripomienok bol vám predložený v tejto podobe.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, mam pripomienku technického charakteru, netýka sa obsahu samotnej príjmovej, alebo výdavkovej časti. Týka sa však informatívnej časti v závere tabuľky rozpočtu, ktorú máme predloženú a tam máme informatívnu tabuľku, ktorú som žiadal uvádzať v nejakej štruktúre. Sú tu písané uznesenia, ale podľa môjho názoru neporozumeli sme sa celkom pri tej požiadavke vykazovania zostatku prebytku. V čísle 207,75 je zostatok prebytku po odrátaní všetkých v tabuľke uvedených súm. To znamená, aj súm v žltých poliach, ktoré ešte neboli mestským zastupiteľstvom schválené a teda nemajú číslo uznesenia. Na niektorom z minulých zasadnutí som navrhoval, aby táto tabuľka vyjadrovala zostatok prebytku po odrátaní už mestským zastupiteľstvom zarezervovaných súm vrátane uvedenia uznesenia, čiže to sú tie biele polia, po Komplexný manažment nakladania s komunálnym odpadom na sídliskách, čiže uznesenie 3/2018. Takže, po úprave, keďže naozaj toto nemá vplyv na rozpočet, nepredkladám žiadny návrh, len prosím o informáciu, či sme sa neporozumeli pri vykazovaní, alebo či došlo ku nejakej zmene oproti mnou navrhovanému spôsobu, lebo v tom zostatku prebytku by dnes mala byť podľa mojich výpočtov suma 317,46 €, čiže 317 460 €, ešte nebolo mestským zastupiteľstvom zarezervovaných, nie suma 207 750 €. *Takže navrhujem vyprecizovať túto tabuľku, aby naozaj v zostatku prebytku boli vykazované sumy rozdielu príjmu a výdavkov, mínus sum,y na ktoré už mestské zastupiteľstvo prijalo uznesenie, aby teda žlté riadky nemali vplyv na výpočet tohto údajja.*

PhDr. Čižmár:

Čiže informácia pre finančné oddelenie, pre vedúceho oddelenia.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove
schvaľuje*

Rozpočtové opatrenie č. 3 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

<i>Prijmová časť</i>	<i>17 119,72 tis. €</i>
<i>Výdavková časť</i>	<i>16 254,94 tis. €</i>
<i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i>	<i>864,78 tis. €</i>

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 9)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **12/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 13

Výška mesačného poplatku za správu bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 10 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Na základe uznesenia č. 16/2012 Valného zhromaždenia Bytového podniku Trebišov, s.r.o., konaného dňa 26.9.2012, možno konštatovať, že valným zhromaždením spoločnosti, v tom čase valné zhromaždenie spoločnosti tvorilo 25 poslancov mestského zastupiteľstva, bolo schválené navýšenie správcovského poplatku za správu bytov z čiastky 4,64 € na 6,80 € za bytovú jednotku/mesiac. Uvedené navýšenie správcovského poplatku, spolu so zvýšením ďalších výnosových položiek a znížením mzdových a prevádzkových nákladov spoločnosti, malo za cieľ kompenzovať 82%-ný výpadok výkonov spoločnosti, spôsobený odpredajom tepelného hospodárstva. V rámci Informácií pre vedenie zo záverov auditu, zo dňa 10.4.2017, vychádzajúcich z vykonaného auditu účtovnej závierky za rok 2016, bolo audítorkou vznesené odporúčanie nechať schváliť výšku správcovského poplatku, okrem valného zhromaždenia spoločnosti i Mestským zastupiteľstvom v Trebišove. Z uvedeného dôvodu predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove na schválenie výšku mesačného poplatku za správu bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov vo výške 6,80 € za bytovú jednotku tak, ako to bolo schválené na valnom zhromaždení. Uvedený poplatok bude možné každoročne navýšovať o oficiálnu mieru inflácie, na základe uznesenia mestského zastupiteľstva.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu a pripomínam, že aj táto téma bola prerokovaná a riešená na zasadnutí finančnej komisie.

Tomko:

Mňa by len zaujímalo, prečo to trvalo tak dlho, 6 rokov. My to máme schvaľovať uznesenie z roku 26.9.2012, je rok 2018. Nerozumiem tomu, prečo 6 rokov dačo trvalo a my máme tu niečo schvaľovať. Prečo až teraz?

PhDr. Čižmár:

Tak, ako je uvedené aj v dôvodovej správe, ja som to aj koniec koncov uviedol pri predstavení materiálu, je to odporúčanie správy audítorky. Vychádza z odporúčania, že okrem prerokovania a schválenia valným zhromaždením táto suma, resp. táto zmena by mala byť ošetrená aj uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove.

Keďže sa nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

mesačný poplatok za správu bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov vo výške 6,80 € za bytovú jednotku.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 10)

za: 17, proti: 1, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **13/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 14

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 11 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia nanovo upravuje pravidlá pre poskytovanie finančných dotácií z rozpočtu mesta pre jednotlivých žiadateľov. Všeobecne záväzné nariadenie okrem úpravy účelu a podmienok poskytovania dotácií, v súlade s Konceptiou rozvoja športu 2018-2022 prijatou uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 121/2017, zo dňa 27.11.2017, člení finančné prostriedky určené na poskytovanie dotácií do fondov na poskytovanie dotácií na podporu športových účelov a do fondu na podporu iných ako športových účelov. Všeobecne záväzné nariadenie ďalej upravuje základné náležitosti žiadosti o poskytnutie dotácie, ako aj lehoty na jej podanie a zároveň nanovo upravuje kritériá pre posudzovanie žiadostí a mechanizmus na výpočet výšky dotácie poskytovanej z Fondu na podporu športových klubov. VZN určuje a rozdeľuje kompetencie pri poskytovaní dotácií medzi mestské zastupiteľstvo a primátora mesta, určuje povinnosti príjemcu dotácie, upravuje spôsob zúčtovania dotácie, spôsob kontroly dodržiavania všeobecne záväzného nariadenia a sankcie za jeho nedodržanie. Tento materiál je vám predložený aj na základe odporúčaní a konzultácií, ktoré prebehli na úrovni mesta a spolu s poslancami mestského zastupiteľstva a zástupcami športových klubov tak, ako to bolo odkonzultované s pánom poslancom Ing. Bobíkom, bol predložený na poslednom zastupiteľstve návrh na rozdelenie dotácie, istej čiastky dotácie ešte nie kompletnej čiastky dotácie a až následne je predkladaný návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktoré bolo vyvesené, pripomienkované a zapracovalo po všeobecnej zhode aj pripomienky a požiadavky jednotlivých klubov a zúčastnených.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bobík:

Na začiatkom chcem len povedať jednu vec, že trošku ma prekvapilo, že sme to nakoniec, že to prejednávame a že tento bod už máme teraz na zastupiteľstve. V súvislosti s tým rozdelením, ktoré sme urobili pre rok 2018, ešte nejaké možno otázky vyvstali, ktoré sme chceli v rámci pripomienkovania zapracovať. Mám na mysli možno nejaké ešte presuny v prípade, že nedôjde k vyčerpaniu povedzme z fondu pre športové kluby do iných kapitol a pod. Ja som sa na to v diskusii, keďže ten bod ako taký, VZN o dotáciách sme nemali na rokovaní finančnej komisie, tak som sa na to aj v diskusii spýtal a pýtal som sa pána Duča, že ako zhodli sme sa teda na tom, že asi ešte nejaké tie pripomienky budú, že ich zapracujeme a že teda budeme ich prerokovávať neskôr. Podľa toho, čo pozerám ten text, tak len by som si chcel potvrdiť. Je to ten, ktorý vznikol vlastne doplnením tých pripomienok, ktoré vznikli na tom spoločnom stretnutí, ďalšie nejaké veci sme doňho neimplementovali. Takže, ja som tým pádom tie pripomienky nepredniesol na komisii, lebo už sme boli v bode Diskusia, ktoré som ešte navrhoval zapracovať, alebo nejaké drobnosti. Nič menej, v podstate následne, keď sme ten text chceli ešte preštudovať, tak aj viac tých pripomienok nejaké máme. Kolega, pozerám, že je prihlásený do diskusie, tak to možno nejakým spôsobom zrekapituluje. Tak ja len na začiatok taký úvod som chcel urobiť, aby bolo jasné. Čo sa týka základu, asi problém nie je, len možno nejaké drobné vyprecizovanie niektorých bodov. Kolega povie detailnejšie, aby sme sa neopakovali.

Ing. Kolesár:

Milé kolegynie, vážení kolegovia, no naozaj situácia je taká, že na zasadnutí finančnej komisie tento materiál predložený nebol a teda nebol priestor na otázky, ani na ďalšie návrhy tam priamo na komisii. A bolo už povedané, že členovia finančnej komisie minimálne neočakávali, že bude tento materiál predložený. Mám k tomu materiálu a pokiaľ viem, tak aj viacerí kolegovia viaceré výhrady. Rozhodujúcou a zásadnou je, že toto všeobecne záväzné nariadenie, alebo tento návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta o poskytovaní dotácií sa v maximálne možnej miere sústreďuje len na dotácie do športu. Okliešťuje právomoci mestského zastupiteľstva vo všetkých ostatných oblastiach, keď zavádza systém, kedy dotácie na ochranu zdravia obyvateľstva, na sociálnu pomoc a humanitárnu starostlivosť, na tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt, na realizáciu ochrany ľudských práv, vrátane práv detí a mládeže, na vzdelávanie a výchovu, na výskum, vývoj, vedecko-technické služby, na tvorbu a ochranu životného prostredia, na služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, kedy túto právomoc v mnou uvedených oblastiach odníma mestskému zastupiteľstvu a mestskému zastupiteľstvu ostáva právomoc rozhodovať len o dotáciách na rozvoj športu a telesnej kultúry. Ale mesto nežije len športom a telesnou kultúrou. Všetky dotácie mimo oblasti športu a telesnej kultúry by podľa predloženého návrhu mohli dosahovať maximálne výšku 3000 €, resp. žiadosť by mohla obsahovať maximálne výšku 3000 € a podľa rozdelenia kompetencií by o všetkých týchto žiadostiach rozhodoval primátor. Považujem za neprípustné, takéto delenie kompetencií a takéto obmedzovanie kompetencií mestského zastupiteľstva a vôbec na to nevidím dôvod a nepoznám ani príčinu takéhoto návrhu. Keďže však, toto je tak závažná téma, delenie kompetencií a vôbec diskusia aj o iných než športových dotáciách, pretože doteraz celé diskusie o dotáciách sa točili len okolo športu, že podľa môjho názoru by sme dnes nemali prerokovávať toto všeobecne záväzné nariadenie. VZN, ktoré platí doteraz, dostatočne pokrýva tému rozdelenia dotácií, to sme potvrdili aj tým, že na jeho základe sme na minulom zasadnutí schválili zatiaľ rozdelenie dotácií na základe žiadosti už predložených a tento návrh by sa mal vrátiť naspäť predkladateľovi a rozhodne by sa mal vytvoriť aj priestor na pripomienky vo veciach kompetencií. *Čiže, pán primátor, ja vám navrhujem, aby ste tento materiál stiahli z rokovania dnešného zasadnutia.*

Mgr. Mokáňová: FP

Ja len toľko chcem povedať, že materiál bol daný na zasadnutie komisie finančnej, ale na termín, kedy sa tá komisia neuskutočnila, to je prvá vec. A druhá vec, neodníma nikto kompetencie mestskému zastupiteľstvu, žeby mestské zastupiteľstvo nerozhodovalo o poskytovaní dotácií, ale vzhľadom na systém, aký doteraz platil a hlavne na výšku finančných prostriedkov, ktoré boli určené na iné aktivity ako sú športové, tak tam ani o sume vyššej ako 3000 € sme nikdy nehovorili. Takže, nikto neuberal kompetencie mestskému zastupiteľstvu, len zatiaľ sme rozdeľovali vždy, alebo vždy tie žiadosti boli nižšie ako 3000 €, pretože väčší balík peňazí neexistoval.

Ing. Kolesár: FP

No, je pravdou, že v rokoch 2015 až 2017 nie, ale boli tu v minulosti prípady, kedy boli žiadosti vyššie, boli to žiadosti cirkvi napr. a vtedy jednoznačne mestské zastupiteľstvo rozhodovalo. Čiže to, že za roky 2015 až 2017 nebola takáto žiadosť, ešte nie je dôvodom, aby už nikdy nemalo mestské zastupiteľstvo o takýchto žiadostiach rozhodovať, resp. vôbec nie je možné podľa tohto návrhu, vôbec nie je možné podať takúto žiadosť. Čiže s predloženým znením všeobecne záväzného nariadenia, z jeho návrhu vyplýva, že žiadosť na iné než športové účely, prevyšujúca 3000 € nie je prípustná. Tak s tým sa neviem vyrovnáť, keď raz cirkev napr. žiadala na detské letné tábory a dostala v minulosti, rímskokatolícka cirkev, aby som bol presný, dostala 5000 € a poslanci o tom rozhodli, bolo to v poriadku. Dnes, takáto žiadosť by nemohla byť, dnes ešte áno, ale po schválení takéhoto VZN, by takáto žiadosť nemohla byť pripustená na rokovanie, pretože všade sa hovorí o sume, ktorá je žiadaná, ktorá je žiadaná. Tak nevidím dôvod obmedzovať výšku dotácií iných než športových sumou 3000 € a už vôbec nie, aby o tejto sume rozhodoval výlučne primátor, čo nad sumu 3000 € by ani rozhodnúť nemohol.

Ing. Bulla:

Ja by som sa chcel skôr spýtať na vyhodnotenie pripomienkového konania k návrhu, ktorý bol zverejnený na stránke mesta 31.1.2018. Tam boli podané podľa toho, čo ste nám predložili, podané dve pripomienky. Obidve sa podobajú, podľa textu to vychádza, že to boli obidve pripomienky z prostredia mužského hokeja, aj keď neviem vyčítať z toho materiálu, kto ich podal, ale obidve boli zamietnuté. Ja som sa posledných pracovných stretnutí pani zástupkyňa nezúčastnil, ale na tom poslednom, na ktorom som sa zúčastnil, ak sa pamätám, tam sa ešte vtedy ešte hovorilo aj o koncepcii športu, tam bolo prijaté také, taká tichá dohoda o tom, že ak sa športy navzájom dohodnú, poslanci nebudú mať problém ich podporiť. Či už koncepciu športu, čo sa aj stalo a následne aj rozdelenie samotných peňazí, vzorec, ako sme vtedy vraveli. Podľa toho, že tí hokejisti tie dve pripomienky tu dali, nedošlo k dohode medzi športmi, k všeobecnej dohode o tom, že ten vzorec bude uplatňovaný? Nie tohto roku, lebo vieme, že v tom VZN je návrh až od budúceho roku, ale od budúceho roku? Nedošlo k dohode?

Mgr. Mokáňová:

Na tom pracovnom stretnutí, ktoré bolo, kde sme boli s pánom Ing. Bobíkom, tam súhlasili všetci prítomní, neprítomní boli hokejisti a nohejbal a pán Ing. Wawrek, ktorý sa ospravedlnil. Čiže tí, ktorí boli prítomní, okrem hokejistov, stolného tenisu, pán inžinier sa ospravedlnil, nohejbal, všetci prítomní súhlasili, aby sme tak prerozdělili peniaze, ako je navrhnutý ten vzorec.

Ing. Bulla:

Ale mužskí hokejisti boli pozvaní, ale neprišli?

Mgr. Mokáňová:

Všetci boli pozvaní, ale neprišli. Neprišli. A neviem, možno nie všetci si dajú tú námahu prečítať, áno, je to z prostredia hokeja, páni, ktorých poznám, ale naozaj si stojím za tým, že takto, tie ich pripomienky, ktoré navrhujú, napr. zohľadňovať popularitu športu v meste a pridávať naozaj vysoké hodnoty bodov. Tá popularita športu, už sme to niekoľkokrát vysvetľovali, je zohľadnená v tom koeficiente športu, je to tam, je to prepočítane aj na podmienky mesta. V jednej tej pripomienke, alebo od jedného autora, sa takisto hovorí o bodovaní, o naozaj o zohľadňovaní tej popularity. Ale je tam napríklad uvedené také, že ak by ďalší rok bol najpopulárnejší iný šport ako hokej, tak už by sme prehodnotili tú výšku bodového ohodnotenia, aby nevznikli príliš veľké rozdiely medzi športmi. To sa mi zdá byť naozaj neobjektívne. Zhodli sme sa aj na tom, pán Ing. Bobík sa pýtal od začiatku ako vychádza to rozdeľovanie tých dotácií pre športy aj športové kluby. Zhodli sme sa na tom, že ten vzorec je nastavený myslím, že dobre, nehovorím, že sa nedá vylepšiť, určite sa dá, ale nikto nič nenavrhol rozumné, čím by sa to dalo doplniť a možno ešte viac objektivizovať. Takže to rozdeľovanie podľa toho vzorca je objektívne a naozaj nie je nejaké veľmi odlišné od tých súm, ktoré sme doteraz schvaľovali športovým klubom.

Ing. Bulla:

Ešte jednu otázku k tomu vzorcu. Ten vzorec je zložitý, celá tá technológia je zložitá. Porozumeli zástupcovia všetkých športov tomu vzorcu? Bol urobený akoby skúšobný, cvičný výpočet, ako sa to bude počítat? Ste si istá, že porozumeli?

Mgr. Mokáňová:

Nepýtala som sa ich na to, ale myslím si, že ten vzorec, tam je len jedná časť taká príliš komplikovaná, tam, kde sa vlastne počíta výška bodového ohodnotenia umiestnenia, to je tam také komplikované, ináč tam nič zložité nie je. Je na to využitá excelovská tabuľka a nikdy si to klubu nebudú môcť počítať samé, vždy do bude musieť robiť niekto, kto to bude mať na starosti na mestskom úrade a musí to urobiť naraz za všetky kluby, aby sa dala vypočítať hodnota bodu. Čiže klub proste nevie samostatne si to vypočítať, musí byť zrejmý balík peňazí, ktorý sa bude prerozdeľovať. Musia byť údaje od klubov doručené a naraz sa to všetko tam musí nahodiť a vyjde tá suma. Je to len o dôvere. Takže, tí predstavitelia klubov budú dôverovať tomu, ale do toho sa vedia pozrieť, ako to vyzerá v tej

exelovskej tabuľke, takže si myslím, je to o dôvere, že ak oni dajú správne údaje, tak naozaj tá suma bude vypočítaná len vzorcom, bez pridania nejakých subjektívnych pocitov.

Ing. Bulla:

Plus tam vstupujú ešte tie hodnotenia poslancov, primátora, prednostu, zástupcov klubov, toto, či bolo s nimi prediskutované, lebo to môže dosť ovplyvniť samotný výpočet.

Mgr. Mokáňová:

O tom sme hovorili, ja som tam pridala aj zástupcov klubov, aby aj oni do toho boli zainteresovaní, lebo v tej prvej verzii, v tom prvom návrhu boli poslanci mestského zastupiteľstva, pán prednosta, pán primátor. Ja si myslím, že aj tie kluby majú do toho čo hovoriť.

Ing. Bobík: FP

Ja už len pár poznámok. Súhlasím s tým, čo povedala pani viceprimátorka v tom, vo vzťahu vyhodnoteniu tých pripomienok. Naozaj by došlo k významnému zvýhodneniu, čo nebolo účelom, popreli by sme, o čo sme sa snažili dlhodobo. Súčasne ešte pre kolegov možno, týmto vzorcom, ktorý je tu uvedený, už došlo k rozdeleniu dotácie pre rok 2018. Aj keď podľa starého VZN, ale vôbec nejakým spôsobom sa neupravovali čiastky tak, ako vyšli z toho rozdelenia z tých podkladov, ktoré kluby dali ku koncu minulého roka, takže už pre rok 2018 došlo k rozdeleniu aj keď nie oficiálne podľa toho VZN, lebo neplatí, ale neupravovali sa sumy nejakým spôsobom, takže vyzerá to tak, že nedôjde k žiadnemu dramatickému, skôr je to motivácia pre nich, aby mali viac mládeže do budúceho roka. Môžu v priebehu toho roka pracovať s väčšou mládežou, alebo teda s väčším počtom mladých ľudí, resp. dorastencov, čo bude znamenať automaticky, že budú sa potenciálne uchádzať o vyššie sumy, ako v tomto roku. Samozrejme za predpokladu, že bude podobný finančný objem schválený v rozpočte v roku 2019 a nasledujúci. A čo sa týka ešte tej technickej časti vo vzťahu prerozdelenia, okrem toho, že si to teda zúčastnení, ktorí boli k dispozícii odsúhlasili, tak sme ešte hovorili o poslednej možnosti, ak prídu sami s úpravou a už len jednej, vyslovene jednej časti položky, ktorá má zohľadniť dlhodobosť súťaží a ich vzájomne porovnávanie, nejaké bodové ohodnotenie, ak sa zhodnú na nejakom inom, tak sme povedali, že poslanci nebudú tomu brániť, ale my už nebudeme za nich vymýšľať ako keby to, že či súťaž v hokeji, druhá je časovo alebo aj inak, ako keby náročná ako druhá. Ťažko sa to porovnáva a nebudeme znášať pozície hovoriť, že či tento. Ak dôjde zase k zhode globálnej, tak nevidím dôvod, aby sa to nezpracovalo. Takže aj v kontexte toho, čo navrhol kolega Kolesár, ak oni neprídu, poviem príklad, do mája tohto roka s tým, že sa dohodli na nejakej inej, tak čo sa týka rozdelenia vo VZN už nejaké ďalšie zmeny v tejto oblasti neplánujeme, skôr technické a iné legislatívne ako kolega to avizoval. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Treba povedať aj to, že tá suma, ktorá bola schválená v poslednom mestskom zastupiteľstve sa výrazne neodlišovala od minuloročného návrhu, že sme sa pohybovali približne v tých istých hodnotách, ako to bolo navrhnuté ešte zo strany mesta po doplnení a navýšení tej sumy na výšku 172 tis. Ak prihliadame samozrejme pri pravidlách, alebo pri tom rozpočtovaní a prerozdelení hlavne na položku mládež. To je to, čo vzišla ako požiadavka zo strany mestského zastupiteľstva a to, čo bolo aj zdôrazňované na stretnutiach so zástupcami športových klubov, že dotačné financovanie športových aktivít bude postavené na podpore hlavne mládežníckeho športu. Preto sme hovorili, že môže vyvstať po nejakom výslednom čísle aj problém ten, že niektoré kluby budú nespokojné s prerozdelením, alebo s funkciou toho vzorca a budú si nárokovať možno na iné kritéria, na iné priority, ktoré oni považujú za smerodatnejšie ako, ja neviem, hodnota mládežníckej zložky.

Tomko: FP

Ja len chcem pripomenúť pani Mokáňovej, že na tej porade neboli ste len vy a pán Ing. Bobík, ale bol som tam aj ja a pani Berešová. Nevie, či ste to zámerne nespomenuli, či je to narokom, alebo kvôli čomu to robíte, ale už pre budúcnosť, neposielajte mi nijaké pozvánky pracovné, nemá to zmysel. Zvýrazňujte len seba a proste mne to stačí. Ja už viacej neprídem na tú pracovnú poradu nijakú.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, nemyslím si, že teraz pri tejto diskusii nebolo povedané, že tam bol len pán poslanec Bobík a pani poslankyňa Mokáňová, alebo pani zástupkyňa Mokáňová. Keď sa pani zástupkyňa odvolávala na prácu tých pracovných zoskupeniach, alebo pracovných skupinách, tak sa odvolávala na to, že boli prerokované požiadavky, alebo kritéria, aj za účasti pána Ing. Bobíka, ale nepovedala, že nebol tam nikto iný. Takže, aspoň ja som to vyrozumel takto, predpokladám, že aj kolegovia v mestskom zastupiteľstve.

Ing. Kolesár:

No, nie je to už tak, ako som si myslel, lebo sa mi zdalo, že sa chýli diskusia ku koncu, tak som sa len chcel opýtať pán primátor, či sa stotožňujete s mojím odporúčaním stiahnuť tento materiál, alebo či bude predmetom hlasovania.

PhDr. Čižmár:

Keď skončí diskusia, uvidíte pán poslanec.

Ing. Kolesár:

Aha, dobre, tak nebudem čakať už do skončenia diskusie. *Predkladám návrh podľa ods. 7.4 Rokovacieho poriadku na stiahnutie veci z rokovania.*

PhDr. Čižmár:

Budeme hlasovať o vašom návrhu.

Mgr. Mokáňová: FP

Ja sa len ospravedlňujem, už ani ja som nechcela do toho zasahovať a naozaj ma mrzí, dobre, už sa to nedá vrátiť späť, tak sa ospravedlňujem aj pani Berešovej, aj tebe pán poslanec. Nehľadaj za tým žiaden úmysel, že som na teba zabudla, ale najviac sme naozaj konzultovali s pánom Ing. Bobíkom aj mimo stretnutí, ktoré boli oficiálne, tak preto ten problém. Ospravedlňujem sa všetkým, ktorých som nepomenovala a že boli na nejakom pracovnom stretnutí, ale nič za tým nehľadajte, určite nie.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu. Budeme hlasovať o poslaneckom návrhu, o procedurálnom návrhu, pán poslanca Ing. Kolesára o stiahnutí tohto bodu z rokovania mestského zastupiteľstva.

Nech sa páči, hlasujeme.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 11)

za: 12, proti: 6, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh bol schválený

B o d č. 15

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 150/2016 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Na zabezpečenie výroby jedál a nápojov v zariadeniach školského stravovania je okrem plnenia odporúčaných výživových dávok, zásad pre zostavovanie jedálnych lístkov, dodržiavania materiálno-spotrebných noriem dôležité aj stanovenie výšky príspevku zákonného zástupcu dieťaťa, resp. žiaka na nákup potravín na jedno jedlo. Dodatkom č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach, na základe požiadavky zo strany vedenia škôl, navrhujeme aktualizovať výšku príspevku zákonného zástupcu na nákup potravín na jedno jedlo podľa vekových kategórií stravníkov zmenou zo súčasného 2. finančného pásma na 3. finančné pásmo, v rámci všetkých škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Podľa príslušných právnych predpisov je v kompetencii zriaďovateľa, po dohode s riaditeľmi škôl, taktiež rozhodnúť o príspevku zákonného zástupcu dieťaťa, resp. žiaka na čiastočnú úhradu nákladov za starostlivosť poskytovanú v škole a školskom zariadení, teda aj o príspevku na úhradu časti režijných nákladov v zariadeniach školského stravovania individuálne, podľa skutočných potrieb školy. Príspevok na režijné náklady je určený pre zariadenia školského stravovania na pokrytie mzdových nárokov a prevádzkových výdavkov, inováciu materiálno-technického a technologického vybavenia, ako aj výdavkov spojených so zabezpečením hygieny a kultúry stolovania. Mesto financuje náklady na stravovanie žiakov základných škôl vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti a náklady na stravovanie žiakov základnej školy v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi podľa počtu všetkých žiakov škôl. V prípade Základnej školy I. Krasku z dôvodu vysokého počtu žiakov, táto škola má dostatok finančných prostriedkov na pokrytie režijných nákladov na výrobu jedál. Táto otázka, resp. dodatok, bol prerokovaný aj na úrovni komisie školstva, kde došlo k všeobecnej zhode a podpore tohto uznesenia.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu a pripomínam, že na prijatie tohto bodu je potrebný trojpäťtinový súhlas väčšiny prítomných poslancov. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 150/2016 o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach.

PhDr. Čižmár:

Dakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 12)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. 14/2018, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 16

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 13 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V zmysle Článku 6 Výška dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi a súkromného zriaďovateľa schváleného Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 upravujeme Prílohu č. 1. Hodnota jednotkového koeficientu je na začiatku roku 2018 vo výške 84,17 €. Hodnota jednotkového koeficientu pre príslušný kalendárny rok závisí od výšky výnosu dane z príjmov fyzických osôb a od prepočítaného počtu žiakov. Pri tvorbe všeobecne záväzného nariadenia sme vychádzali pri výpočte výšky dotácie na 1 dieťa, resp. žiaka v zriaďovateľskej pôsobnosti štátom uznanej cirkvi a súkromného zriaďovateľa z koeficientu vo výške 82,00 €. Dňa 1.1.2018 nadobudlo účinnosť nariadenie vlády SR, ktorým sa mení jej pôvodné o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve v znení neskorších predpisov. Zmenila sa totiž hodnota základného koeficientu, ktorý máte uvedený aj v tabuľke a to z očakávaných 5,39 na 6, čo sa premietne pri výpočte sumy dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa v školskom klube detí u cirkevného a súkromného zriaďovateľa na rok 2018. Aj tento bod a návrh bol prerokovaný na zasadnutí jednotlivých komisií, pričom bol odporúčaný na schválenie.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a aj pri tomto bode pripomínam, že na prijatie a schválenie tohto uznesenia je potrebný súhlas trojpäťinovej väčšiny prítomných poslancov. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 13)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **15/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 17

Rozšírenie mestského kamerového systému – 8. etapa

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 14.12.2017 podalo mesto Trebišov žiadosť o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektu v oblasti prevencie kriminality. Cieľom projektu je vytvárať v meste priaznivejšie podmienky, ktoré umožňujú predchádzať, potláčať a zamedzovať páchanie kriminality a inej protispoločenskej činnosti, ako aj vznik dopravných nehôd a tým chrániť verejný poriadok, zdravie, majetok občanov a mesta. Na základe konzultácie s Okresným riaditeľstvom Policajného zboru v Trebišove, Obvodným oddelením Policajného zboru a Mestskej polície v Trebišove bolo v rámci projektu navrhnuté umiestnenie 8 kusov nových kamier, ide o tieto miesta: stĺp verejného osvetlenia na mestskom cintoríne, stĺp verejného osvetlenia na Komenského ulici, budova mestskej ubytovne na Dopravnej ulici, stĺp verejného osvetlenia na Ulici Čsl. armády, stĺp verejného osvetlenia na Cukrovarskej ulici, ďalej na Ulici M. R. Štefánika v blízkosti OC Paričan a stĺp verejného osvetlenia na Komenského ulici neďaleko kruhového objazdu pri OC Kaufland. Okresné riaditeľstvo Policajného zboru v Trebišove pripravuje projekt, v ktorom plánuje umiestniť 18 až 20 nových kamier v kritických lokalitách južnej časti mesta. Z toho dôvodu vedenie mesta Trebišov, pri podávaní žiadostí o rozšírenie kamerového systému v decembri 2017 sa rozhodlo neumiestňovať tieto kamery v tomto návrhu v južnej časti mesta. Mestskému zastupiteľstvu predkladáme návrh na uznesenie na túto akciu vo výške s predpokladanou hodnotou 19 763,37 € bez DPH a 23 716,04 € s DPH.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Garanič:

Mali sme túto etapu v komisii výstavby a majetku, avšak nemali sme tú možnosť aby sme mohli ovplyvniť umiestnenie kamier, kde nám boli vlastne, polohy, kde kamery budú, nám boli vlastne predostreté už ako nemenná časť. Tento návrh podporím, ale do budúcnosti by sme boli radi aj s kolegami, keby sme mohli aj my povedať svoj názor, kde by sme chceli tie kamery. Taktiež sme opakovane žiadali o nejakú mapu, na ktorej bude zobrazené kompletne rozmiestnenie kamier v meste, ak to nie je tajné, keďže kamery sú aj označené v meste na stĺpoch a podobne, aby sme aj my vedeli a možnože aj v ostatných komisiách povedia svoj názor k tomu, kde by sme tie kamery dali. Taktiež som rád, že policajný zbor nám radí kam umiestňovať kamery, akým spôsobom, ale aj tak si myslím, žeby bolo dobré, keby v tej južnej časti mesta, kde oni plánujú umiestniť tých 18, 20 nových kamier, aj my sme mali možnosť vyjadriť sa kam by sme ich chceli, keďže napríklad na sídlisku Juh, ktoré je najväčšie v meste nie je ani jedna. Problematická križovatka dole, Ulica Družstevná, M. R. Štefánika, tak tam by sa hodila nejaká kvalitná otočná kamera, kde by bolo vidno detailne v prípade kolíznych situácií a havárií, kto je vinník, kto nie je vinník. A taktiež, aby sa do budúca myslelo na to, že máme veľa kamier, ktoré sú zastaralé v meste, o čom sme sa už viackrát bavili, ktoré by možno bolo dobre zameniť za novšie, s lepším rozlíšením, so schopnosťou možno rozlišovať ŠPZ a podobné záležitosti. Taktiež do budúca myslieť na vytvorenie akéhosi strediska 24-hodinovej stálej monitorovacej služby tohto kamerového systému, čo už raz spomínal aj pán Hrdlík. Hľadať možnosti, aby to bolo čo najefektívnejšie, lebo momentálne to ide tak, že každý rok je etapa na rozširovanie kamerového systému, ale neviem, či je to tak úplne efektívne s tými starými kamerami hlavne a v hodinách, kedy tam nikto neseď, nepozoruje, čo sa deje na tých kamerách, hlavne po desiatej večer. Máme síce záznamy, ale možno by sme vedeli predísť mnohým situáciám keby tam niekto bol a vedel hneď kontaktovať štátnu políciu, že sa niečo deje na niektorom mieste, takže takéto pripomienky k tomu.

PhDr. Čižmár:

Ďakujeme za pripomienky. Áno, to, čo hovoríte je pravda. Samozrejme bolo na tých rokovaníach aj tu v rámci zastupiteľstva však niekoľkokrát pripomenuté, že je dôležitá aj obnova, modernizácia týchto kamier, ale v prvom rade potrebujeme rozširovať ten systém, prakticky do celého mesta, lebo zo strany pánov poslancov a pani poslankýň sú vznášané požiadavky na viaceré úseky, takisto sme dennodenne

konfrontovaní s požiadavkami zo strany policajného zboru, ktorý často využíva práve tieto záznamy na sledovanie a monitorovanie aj protispoločenskej činnosti. Čiže, je tu priestor možno na modernizáciu, len momentálne sa boríme aj s problémom, aby sme pokryli čo najväčší rozptyl miest a území, ktoré momentálne a to ste aj sám povedali, že nie sú ešte monitorované kamerami.

Ing. Bulla:

Ja sa hlásim ku všetkému, čo tu bolo povedané. Tiež si myslím, že, alebo teda opakovali sme viackrát na komisii výstavby, žeby sme chceli vedieť, kde dnes kamery v meste sú. Aj keď ako bolo povedané, sú označené, alebo mali by byť označené, ale naozaj neviem si predstaviť, žeby sme chodili a hľadali označené miesta a zisťovali si sami, kde tie kamery sú, aby sme mohli v budúcnosti sa zúčastniť nejakého jednanie o tom, kde tie nové kamery by mali byť umiestnené. To nie sú fotopasce, ktorými ideme loviť nejakú škodnú, to sú kamery, o ktorých aj tak ľudia vedia, že sú tam. Ja si myslím, ak to nechceme zverejniť na stránke mesta, to nemusí byť, ale poslancom k ďalšiemu rozhodovaniu by to mohlo byť vyhotovené. Ak to nie je vyhotovené, tak to treba vyhotoviť a poslancom to dať k dispozícii. Ešte jedna poznámka k tej spolupráci so štátnou políciou. Ja som na komisii nesúhlasil s umiestnením troch z tých navrhnutých kamier, nebudem menovať ktoré, bolo to povedané a keďže ale ten projekt už bol podaný a nič na tom nezmeníme, tak sme to v podstate ani na komisii neschvaľovali, ani sme neboli proti, ani za, len sme to zobrali na vedomie. Ak je spolupráca so štátnou políciou, čo sa týka mestských kamier, informujete nás o tom, že aj štátna polícia chystá väčšie množstvo svojich štátnych kamier. Vieme v akom štádiu je príprava tohto projektu, kedy by to mohlo byť a či to naozaj bude sa týkať najmä tej južnej časti mesta problematickej? Ďakujem.

JUDr. Pašková: FP

Ja v nadväznosti na to, čo hovoril pán poslanec Bulla. Či by bolo možné, aby nám, stačí mailom, žeby nám poslalo mapu mesto, kde tie kamery sú. Tie, ktoré už sú a tie, ktoré dneska schválime. Či by to bolo možné. Dobré. Ďakujem.

MUDr. Tomko:

Podporím tento návrh, lebo myslím si, že každá jedna kamera prispeje k tomu, aby bolo to mesto bezpečnejšie. Ale zase sa mi nepáči to, že z pohľadu mesta, mesto končí pri Paričane. Južná časť, či je to Štefánika, či je to SNP, či je to Družstevná, či zoberieme Paričov, tie ostatné Jesenského, na to sa nemyslí. Ja si myslím to, čo pripravuje polícia, to je záležitosť polície, ale mesto musí zabezpečiť aj tie ostatné okrajové časti mesta. Takže poprosím, aby sa nad tým rozmýšľalo naďalej.

PhDr. Čižmár:

Súhlasíme pán doktor, veď práve o tom som hovoril, že momentálne sme v situácii, keď potrebujeme pokryť čo najväčší počet miest. Preto stojíme niekedy možno pred dilemou, čo si zvoliť, čo je lepšie, či budeme rozširovať ten kamerový systém, keďže je potrebný a tie požiadavky sú vznášané neustále, alebo budeme modernizovať tie, ktoré už máme na pôvodných miestach.

Ing. Kolesár:

Tejto diskusii sme sa možno pán primátor mohli aj vyhnúť, lebo keď čítam dôvodovú správu k zámeru zákazky rozšírenia mestského kamerového systému, tak čítam tu, že dňa 14.12. podalo mesto žiadosť. 14.12.2017 podalo mesto žiadosť a my teraz a my teraz rozoberáme, kde budú kamery. Kedy sme mali 11.12.?, sme mali zasadnutie mestského zastupiteľstva, no nikto ani nedýchol o tom, že je pripravená žiadosť. Všetko ste ju hádam len nepripravili po 11.12., musela byť pripravená dávno, dávno predtým. Takéto žiadosti sa pripravujú dosť dlhú dobu, no tak, samozrejme, obídme poslancov. A kde sme schvaľovali zámer? Keby nám bol predložený na schválenie zámer tak, ako to vyžaduje štatút, tam bol priestor na diskusiu, vydiskutovať ak už nie v komisiách, tak tam si vydiskutovať, kde si poslanci myslia a navrhuje, kde by kamery mohli byť umiestnené a potom sa s týmto umiestnením buď stotožniť, alebo vyvrátiť tie návrhy poslancov. Ale samozrejme nie, my máme dneska predložené na schválenie rezervovanie finančných prostriedkov a záväzkov, ale dôvodovú správu máme k zámeru zákazky. Tak už prosím vás, keď ste upravovali materiál do zastupiteľstva, tak ste mohli aspoň upraviť dôvodovú správu, pretože je mi úplne jasné, že ste vylúčili bod 1. zámer, lebo bol porušený štatút. Bol

porušený štatút tu, bol porušený štatút pri zámere podania žiadosti na miesto prvého kontaktu, bol porušený štatút pri verejnom obstarávaní na zateplenie plavárne. No, pán primátor 3x a dost', 3x a dost', už by asi stačilo. Tak načo sem chodíme? Ako dozvieme sa ex post všetko? A teraz sme postavení do pozície, no, skúste to neschváliť? Veď my povieme občanom, prečo nemáme kamery, lebo to poslanci. Schválime, schválime túto žiadosť, len dávam do pozornosti hlavného kontrola, ak si bude tvoriť plán činnosti, aby jedna z kontrol bola aj porušovanie Štatútu mesta Trebišov pri podávaní žiadosti o nenávratné finančné prostriedky a s tým súvisiace záležitosti.

PhDr. Čižmár:

Berieme na vedomie, len sa obávam po tých skúsenostiach z minulých zastupiteľstiev, že pán kontrolór nebude mať toľko času, pretože my sme tu už mali nejaké návrhy pre jeho skúmanie, alebo kontrolovanie, bolo nám povedané, že má veľmi veľa práce, tak nemôže si to zaradiť do plánu svojej činnosti.

Ing. Kolesár:

To už nechajte naňho, pán primátor.

PhDr. Čižmár:

No, nie vami pán kontrolór, nie vami to bolo povedané.

MUDr. Hrdlík:

Osobne si myslím, že nie poslanci by mali rozhodovať o tom, kde budú umiestnené tieto kamery, pretože tu máme mestskú políciu, máme tu náčelníka, a tí vedia, kde nás najviac páli, kde sú tie kritické body, ktoré sú. Samozrejme, že netvrdím, že mestský poslanecký zbor je tu zbytočný, ale treba zvážiť miesta tých, ktorí tomu rozumejú, ktorí s tým robia, ktorí tu žijú a my proste povieme, že posuňte ju o 10 m ďalej, alebo o 5 m ďalej, aby bral môj podnik, alebo môj dom, alebo čosi také. Takže, ja osobne súhlasím s tebou pán Kolesár, že niektoré veci musia byť tak podané, jak majú byť, ale nebránim sa tej myšlienke toho monitorovacieho systému tu, toho kamerového a ja dúfam ako Trebišovčan, že jak mestská, tak štátna polícia budú spolupracovať a že ten dispečing, alebo proste ten bod, ktorý to bude sledovať všetko toto, že to bude nejako prepojené, aby vedeli jedni o druhých a druhí o prvých, aby sme sa my cítili bezpečne. Skončil som.

Ing. Kolesár: FP

V nadväznosti na predrečníka o dispečingu, ma aj zaujíma, či máme informáciu o tom, kde by mal byť dispečing tých štátnych, nazvime ich tak, štátnych kamier, 18 až 20 nových kamier. Budú to kamery, ktoré budú úplne nezávisle na mestskom kamerovom systéme? Keď už ste v kontakte s políciou, predpokladám, že máme aj túto informáciu, tak by som ju rád počul.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o vyjadrenie pána Cabada z mestskej polície aj k tým otázkam, ktoré tu boli predstreté aj v iných výstupoch poslancov. Nech sa páči.

Mgr. Cabada:

Takže, k realizácii toho projektu, ktorý bude realizovaný policajným zborom. Zatiaľ mám informáciu o tom, že tam bude 18 až 20 tých kamier, bude tam monitorovaný hlavne priestor v rómskej osade a okolie rómskej osady. Všetky tieto kamery budú vyvedené na bývalé operačné stredisko na okresnom riaditeľstve, mala by tam byť nepretržitá 24 hodinová obsluha. Tieto kamerové záznamy, resp. tento dispečing bude nezávislý od dispečingu mestskej polície. Zo strany štátnej polície bola taká požiadavka, že či by oni mohli sledovať aj naše kamery, ale či sa to bude dať technicky zrealizovať, to vám fakt neviem povedať. Čiže zatiaľ to vyzerá tak, že štátna polícia bude obhospodarovať svoje kamery, mestská svoje, samozrejme budeme v priamom kontakte a vieme si dávať, alebo posúvať informácie, ktoré vyplynú z monitorovania.

Jedna otázka tu padla, že prečo nie sú zverejnené, resp. chcete vedieť, že kde sú v súčasnosti kamery, ktoré vlastní mesto. Takže v súčasnej dobe máme 55 kamier na rôznych bodoch rozloženia.

Mám pripravený článok, resp. informáciu o jednotlivých bodoch rozmiestnenia tých kamier a v priebehu týždňa bude zverejnený na stránke mesta, v sekcii Mestská polícia a myslím, že Rady a informácie. Každý občan sa tam môže preuknúť, tieto informácie nie sú tajné, jak tu padlo, že všetky miesta sú označené, čiže aj občania majú právo vedieť, kde sa tie kamery nachádzajú.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu „Rozšírenie mestského kamerového systému – 8. etapa“, v objeme 4 743,21 EUR,*
- 2. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť rozpočtové prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie investičnej akcie „Rozšírenie mestského kamerového systému – 8. etapa“, v objeme najviac 4 743,21 EUR s DPH.*

<i>Výška celkových výdavkov:</i>	<i>23 716,04 EUR s DPH</i>
<i>Výška požadovanej dotácie:</i>	<i>18 972,83 EUR s DPH</i>
<i>Výška spolufinancovania:</i>	<i>4 743,21 EUR s DPH</i>
<i>Spôsob spolufinancovania:</i>	<i>vlastné zdroje</i>

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 14)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **16/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 18

Oprava strechy na budove mestského úradu

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Predmetom opravy je západná strecha na 5. poschodí budovy mestského úradu. Hydroizolačná sústava strechy je riešená na báze asfaltových pásov, ktoré sú nalepené vo viacerých vrstvách. Stena po obvodě je ukončená atikovou stenou. Odvodnenie strechy je riešené cez vnútorné strešné vtoky, umiestnené na ploche v počte 2 ks. Povrch jestvujúcej hydroizolácie je zvetralý, nefunkčný, s početnými bublinami a prasklinami. Zatekaním dažďovej vody cez strešnú konštrukciu dochádza k poškodzovaniu vnútorných stavebných konštrukcií a zariadenia budovy. Rozpočet na opravu strechy so zateplením je vyčíslený na sumu 10 372, 46 €. Aj tento bod bol prejednávaný na jednotlivých komisiách.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na Opravu strechy na budove mestského úradu, v objeme 10 372,46 EUR,*
- 2. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie Opravy strechy na budove mestského úradu, v objeme najviac 10 372,46 EUR s DPH.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 15)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **17/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 19

Oprava strechy budovy Športklubu

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Cieľom projektu je oprava strešnej krytiny budovy Športklub, ktorá z časti slúži pre potreby telovýchovy a športu obyvateľom mesta Trebišov. Budova Športklubu sa nachádza na pozemku v katastrálnom území mesta Trebišov. Objekt je trojpodlažná budova. Strešná konštrukcia je riešená ako jednoplášťová strecha. Hydroizolačná sústava strešného plášt'a je riešená na báze asfaltových pásov, čiže podobne ako pri predchádzajúcej budove, ktoré sú nalepené vo viacerých vrstvách. Strecha po obvode objektu je ukončená atikovou stenou. Odvodnenie strechy je riešené cez štyri strešné vpuste. Obhliadkou strechy boli zistené miesta zatekania. Povrch jestvujúcej hydroizolácie je zvetralý, nefunkčný, s početnými bublinami a prasklinami. Na celej stavbe sa zrealizuje nová strešná krytina. Strechu odporúčame zatepliť, nakoľko tepelnoizolačné vrstvy v pôvodnom strešnom plášti nedosahujú potrebné tepelnoizolačné vlastnosti. Aj táto problematika bola prejednaná na zasadnutiach jednotlivých komisií.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- 1. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na Opravu strechy na budove Športklubu, v objeme 23 940,95 EUR,*
- 2. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na Opravu strechy budovy Športklubu, v objeme najviac 23 940,95 EUR s DPH.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 16)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **18/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 20

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (VSD a.s.)

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 17 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 5.1.2018 bola mestu, prostredníctvom splnomocnenca obchodnej spoločnosti EA Invest s.r.o., doručená žiadosť, ktorou obchodná spoločnosť Východoslovenská distribučná a.s., požiadala mesto Trebišov ako vlastníka nehnuteľnosti o uzavretie budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena, ktorou by sa v zmysle zákona o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, tzv. stavebný zákon v platnom znení, deklarovalo iné právo k pozemku, za účelom výstavby rozšírenia NN distribučnej sústavy. V súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, vám týmto predkladáme na schválenie zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena. V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta bude zmluva o zriadení vecného bremena predložená mestskému zastupiteľstvu na schválenie po vyhotovení geometrického plánu ako porealizačného zamerania stavby. Aj táto problematika bola prejednaná a prerokovaná na zasadnutí príslušnej komisie.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bulla:

Návrh pôvodnej zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie tohto vecného bremena sme mali na komisii výstavby a bola k tomu vznesená iba jedna pripomienka. Ja som tam pripomienkoval k čl. 3 ods. 1, ktorý bol podľa mňa dosť nešťastne formulovaný v neprospech mesta a zakazoval mestu v budúcnosti na tomto pozemku zriaďovať akékoľvek iné práva pre tretie osoby. Nič iné sme na tej komisii nehovorili a pritom teraz do zastupiteľstva sme dostali úplne novú zmluvu, teda úplne novú zmluvu o budúcej zmluve. V tej pôvodnej na komisii boli ostatné veci v poriadku a poviem prečo. Budúci povinný, bol označený ako budúci povinný. Budúci oprávnený, bol ako budúci oprávnený. V tejto novej zmluve upravenej, kde už nie je ten sporný bod čl. 3 ods. 1, ale sú tu zas také veci, že v zmluve o budúcej zmluve je mesto Trebišov označený nie ako budúci povinný, ale povinný. Niektoré veci sa opravili, niektoré veci sa vypustili. Máme úplne inú zmluvu ako sme mali na komisii a ešte sú tu nejaké neštandardné veci.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, o vyjadrenie požiadam JUDr. Galgoczyho.

JUDr. Galgoczy:

Dobry deň. Áno, tá zmluva bola trochu pozmenená kvôli tomu, že sme následne po komisii ešte mali nejaké rokovania s Východoslovenskou distribučnou a vlastne toto je, ako keby vzor, ktorý oni poskytujú a ktorý oni akceptujú, aby sme následne pri podpisovaní nemali nejaké nedorozumenia, aby sme si potom už po odsúhlasení nevysvetľovali, že toto áno, toto nie.

Ing. Bulla:

Tú prvú na komisii, to bol vzor od koho? Zmluva bola od koho? To nebolo od nich?

JUDr. Galgoczy:

To bol v podstate taký nejaký náš vzor, ktorý sme si tu vytvorili.

Ing. Bulla:

Tá prvá bola náš a toto je už teraz od nich, hej? Nemá byť v zmluve o budúcej zmluve budúci oprávnený a budúci povinný?

JUDr. Galgoczy:

V zásade ide o označenie a z obsahu zmluvy je jasné, kto je kto a o čom pojednáva tá zmluva, či si ho označíme tak, alebo tak, to je už na nás. Ak vám viac vyhovuje označenie budúci povinný a budúci oprávnený, označenie zmeníme, nie je problém.

Ing. Kolesár: FP

Ešte k textu zmluvy, resp. k dôvodovej správe. Nadviažem na predrečníka, by ma zaujímal to vysvetlenie v dôvodovej správe, v súlade s ustanoveniami § 50a Občianskeho zákonníka a Čl. 11 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, atď. V Čl. 11 zásad hospodárenia, rozumiem, len mi prosím povedzte, alebo informujte ma o čom pojednáva § 50a Občianskeho zákonníka, že vlastne uzatvárame túto zmluvu v súlade s ním.

JUDr. Galgoczy:

V zásade § 50a upravuje možnosť budúcej zmluvy, možnosť uzatvárania zmlúv o budúcich zmluvách.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

Ing. Kolesár:

A s akými subjektmi, keď je to občiansky zákonník? A táto zmluva tak, ako ju máme uvedenú je uzatváraná podľa ustanovenia 289 obchodného zákonníka. Partneri sú obchodné, resp. mesto a obchodná spoločnosť. Tak preto ma zaujíma tá odvolávka na občiansky, akú relevanciu tam má.

JUDr. Galgoczy:

Isteže, ale tieto dva zákony nepôsobia oddelene, oni sú subsidiárne, podporujú sa vzájomne, čo nie je upravené v jednom, upravuje druhý.

Ing. Kolesár:

Čiže, to ustanovenie neznamená nejakú, nehovorí o nejakom práve, alebo povinnosti, ale tým, že sa naň odvolávame, len upravuje možnosť uzatvoriť zmluvu o budúcej zmluve?

JUDr. Galgoczy:

Áno.

Ing. Kolesár:

Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove
schvaľuje*

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v KÚ Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, pozemku registra C KN, parc. č. 4388/1, zastavané plochy a nádvorí, o výmere 3 228 m², v rozsahu podľa priloženej projektovej dokumentácie, v prospech oprávneného: Východoslovenská distribučná a.s., Mlynská 31, 040 01 Košice, IČO: 36 599 361, za účelom rozšírenia NN distribučnej sústavy.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 17)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **19/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 21

Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2017

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Túto správu predkladá hlavný kontrolór mesta Ing. Ľubomír Princík.

Chcete uviesť tento materiál? Nech sa páči.

Ing. Princík:

Dobrý deň všetkým. Táto Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2017, bola zaslaná všetkým poslancom mestského zastupiteľstva aj mailom, aby aspoň týmto spôsobom bola naplnená litera zákona 369/1990 o obecnom zriadení, keďže je tam povinnosť hlavného kontrolóra raz ročne predkladať túto správu a minimálne do 60 dní od začatia roka. Keďže teraz je už 64 deň, tak som to riešil aspoň takýmto spôsobom. Ináč ešte pre tých, čo sledujú priamy prenos, alebo zo záznamu sledujú zasadnutie mestských zastupiteľstiev, tak všetky správy o výsledkoch kontrol, hlavného kontrolóra sú uvedené na internetovej stránke mesta, v sekcii hlavný kontrolór. Sú tam uvedené aj plány kontrolnej činnosti, stanoviská hlavného kontrolóra a ostatné dokumenty ako sú napr. upozornenia hlavného kontrolóra.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2017

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 18)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **20/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 22

Správa o výsledku kontroly stavu vybraných nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trebišov

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Aj tento materiál predkladá na rokovanie hlavný kontrolór mesta.

Chcete uviesť tento materiál? Nech sa páči.

Ing. Princík:

Takže, pri tejto Správe z kontroly vybraných nehnuteľností vo vlastníctve mesta Trebišov, som vybral nehnuteľností a to: budovu bývalého CVC v areáli múzea, budovu krytej plavárne a budovu bývalého KaSS, čiže starej kasky. Pri budove bývalého CVC v areáli múzea, boli také najdôležitejšie kontrolné zistenia asi to, že táto budova je pamiatkovo chránený objekt, rok výstavby je tam 1831, čiže budova má už 187 rokov. Je to stará, vzácna budova, bola to grófska kuchyňa kaštieľa a sú tam už dosť vážne technické závady, hlavne chýbajúce atikové oplechovanie strešných štítov, sú tam poškodené omietky, deravé odkvapové žľaby, chýbajúce časti dažďových zvodov, takže zateká do omietky. V interiéri je skladisko nepotrebných vecí po bývalom CVC a sú tam hlavne nedoriešené nájomné vzťahy medzi Mestom Trebišov a Múzeom a Kultúrnym centrom južného Zemplína. Viem, že ešte v roku 2014 bola nejakým protokolom odovzdaná táto budova múzeu, aby tam mohli mať dočasné skladisko pri rekonštrukcii kaštieľa. Do dnešného dňa je to stále v nejakom nájme, alebo tie vzťahy tam nie sú jasné. Čiže mesto, alebo oddelenie výstavby a majetku, ja som sa nemohol dostať tam s Ing. Bogdom, lebo sú tam pomenené zámky, keby tam k niečomu došlo k požiaru a pod., tak neviem kto by bol za nejaké prípadné škody zodpovedný. Čiže, toto by tam bolo treba doriešiť, to píšem potom aj v opatreniach.

Čo sa týka budovy krytej plavárne, tam sú, každý poznáte ten stav, poslal som poslancom mestského zastupiteľstva podrobnejšiu fotodokumentáciu ako tú, ktorá je uvedená v prílohe správy. Podľa mňa takým zásadným nedostatkom je to, že vedenie mesta sa pustilo do rekonštrukcie tejto plavárne bez ekonomickej analýzy a analýzy variantných riešení rekonštrukcie tohto objektu. Pritom financie, alebo potreba financií na úplné sprevádzkovanie plavárne je obrovská, ako kedysi na nejakom verejnom zhromaždení hovoril projektant, vyše dvoch miliónov eur a mesto tieto peniaze nemá. V statickom posudku, sú tam aj niektoré technické chyby, napr. v statickom posudku statik hovorí, že treba skontrolovať strešný plášť, alebo tie betónové panely a to tým spôsobom, nielen z vrchu ako sa to urobilo, ale aj odkryť celý ten hliníkový podhľad v bazénovej hale a skontrolovať aj zospodu tieto prípadné poškodenia strešných panelov, toto sa neurobilo. Hliníkový obklad je stále, hoci je tam prevalený, prederavený, stále je v tej bazénovej hale a pritom strecha zvrchu už bola urobená. Rekonštrukcia strechy prebehla bez opravy atikových múrikov, sú tam technologické chyby pri montáži nových plastových okien, absolútne tam nie je dodržaná STN, okná sú osádzané do nevyspravených okenných otvorov, rozmočeného, plesnivého muriva, je tam nedostatočné kotvenie okenných rámov, chýbajúce tesniace prvky. Keby som vám prečítal zo STN aké sú požiadavky na

montáž nových okien, tak by ste sa divili. Nerovnosť podkladu, stavebný otvor by mal byť pred montážou okna čo najrovnejší s minimálnymi nerovnosťami. Pevnosť podkladu, podklad musí byť pri montáži okna pevný, to znamená, že nesmie sa drobiť, droliť alebo iným spôsobom degradovať. Únosnosť podkladu, tento parameter je nutné dodržať hlavne pri podparapetnej konštrukcii steny. Keď si všimnete tú fotku, kde je úplne zdegradovaná tá spodná, nosná časť muriva s otvormi. Čistota podkladu, podklad musí byť osadený, zbavený nečistôt, ako sú prach, mastnota, rôzne nečistoty, pleseň, alebo huby, toto nebolo absolútne prevedené. Vlhkosť podkladu, pred osadením okien musí byť v konštrukcii, do ktorej bude vsadené okno zabezpečená, čo najnižšia vlhkosť. Vlhkosť v murive, síce obsahuje každá stavba, ale toto bolo nad mieru. Nehovorím už o iných poškodeniach, ktoré budú vyžadovať obrovské náklady, ako sú porušené železobetónové konštrukcie, stropov strojovne, porušené železobetónové nosné konštrukcie pod bazénom, na dvoch miestach prehnutý vodorovný nosník betónový. Potom aj toto, čo sa už vykonalo teraz, montáž obalových konštrukcií hlavne severnej steny na prevlhnuté murivo, takisto to nie je v poriadku.

Ďalšou kontrolovanou budovou bola budova starého Kultúrneho a spoločenského strediska. Tam, ako som už v upozornení, ktoré asi pred mesiacom a pol, alebo pred dvomi mesiacmi som adresoval vedeniu mesta a poslancom, sú tam poškodené strešné dažďové zvody pri ich vyústení cez atiku, vplyvom zatekania sú tam zavlhnuté múry, rozpadáva sa tam omietka, tehly sú tam už vypadané a hlavne, je tam havarijný stav fasády na juhozápadnej strane budovy, výrazné poškodenie umelecky a historicky hodnotného diela škrabanej fresky - figurálneho sgrafita na západnej stene budovy a iné malé lokálne poškodenia. To je asi všetko k tomu.

Ing. Bulla:

Najprv by som k tej plavárni chcel sa spýtať. Pred pár hodinami sme tu mali debatu o Dome smútku a o tom, kto preberal, kto povoľoval, kto nepovoľoval, prečo bol dokončený a či boli práce prevedené. Plaváreň bola tá investícia, ktorá mala byť do tej plavárne investovaná, tá bola ukončená a práce boli prevzaté? Mesto prevzalo? Bol tam stavebný denník, je tam podpísaný zástupca mesta, riadne tieto práce boli prevzaté so všetkým tým, čo sme teraz videli na fotkách a počuli od hlavného kontrolóra? Je k tomu nejaký protokol?

Ing. Timečko:

Dobry deň prajem všetkým. Čo sa týka plavárne, tie fotky a dokumentácia, ktorú máte pred sebou, alebo resp. ktoré boli fotevané, boli fotevané ešte pred zásahom, ktorý vlastne sa vykonal potom, tie piliere, tie osadenia okien boli zrekonštruované a boli dané do takého stavu, ktorý viac-menej vyhovuje potrebám.

Ing. Bulla:

Pán inžinier, jedna zásadná pripomienka. Ja som rozumel kontrolórovi tak, že tie vysprávky všetky, mali byť urobené pred osadením okien. My tu vidíme fotky, na ktorých okná osadené boli, to znamená, dodatočne boli tie parapety zamaskované.

Ing. Timečko:

Boli vybrané tie okná a boli tie vysprávky urobené, potom sa osadzovali tie okná.

Ing. Bulla:

Kedy bola robená fotodokumentácia?

... diskutujúci nebol prihlásený

December. Ja si nepamätám, chodím tam dosť často, nepamätám sa, žeby tie okná boli vybrané a nanovo osádzané.

Ing. Timečko:

Máme v podstate, na akcii bol stavebný dozor, pán Ing. Michalko, môže v podstate vám to zodpovedať.

Ing. Bulla:

On je za to zodpovedný.

Ing. Timečko:

On je za to zodpovedný. Okná, ktoré v podstate netesnili, ktoré boli dané do zlého ostenia, boli vybrané. Ja, o tom tak viem.

Ing. Bulla:

No, ja to považujem za kamufláž a veľkú kamufláž budúcich problémov.

Ing. Timečko:

Vy v podstate pán inžinier všetko považujete za kamufláž. Treba si jednoducho uvedomiť, že za túto prácu zodpovedajú odborníci, ľudia, ktorí v podstate túto činnosť vykonávajú. Vy ste kvázi len laik v tomto smere.

Ing. Bulla:

Jasné, ja nie som veterinár, som iba geodet, ale to už sme počuli viackrát. Ale na to pán inžinier, netreba byť ani to, ani to, ani inžinier, ani doktor, jednoducho, to je sedliacky rozum a zdravý úsudok hovorí, že tie okná boli osadené do hnoja. A ten hnoj, keďže tam bol kontrolór fotiť, tak ten hnoj ste potom ovakovali. Nehovorte mi, že niekto tie plastové okná osadené, navítané, zapenené vyberal. Nehovorte mi to, lebo odídem, ešte raz, keď mi to poviete. Nebudem toto tu ďalej počúvať.

Ing. Timečko:

Boli vybrané dve okná. Tie, ktoré v podstate boli zle osadené.

Ing. Bulla:

Dve.

Ing. Timečko:

Ostatné boli v poriadku osadené, tak ja neviem.

Ing. Bulla:

Dobre.

Ing. Timečko:

Máte. Vy v podstate nejakým laickým úsudkom niečo hodnotíte. Zoberte, dajte posudok a bude v poriadku.

Ing. Bulla:

Netreba pán inžinier.

Ing. Timečko:

No ta, netreba.

Ing. Bulla:

Netreba. Len chcem vedieť, ale budeme sa tu zanedlho možno o pol roka, o rok, možno o dva roky, sa tu budú poslanci baviť o tom, kto spôsobil chybu, kto to zle urobil, kto to prevzal. O tomto bude debata.

Ing. Timečko:

Máte v podstate protokol, vieme.

Ing. Bulla:

Dobre. Ďalšia otázka ešte k plavárni. Ak mám dobré informácie, 8. marca tu bude opäť výjazdové rokovanie vlády. Pán predseda vlády sa príde pozrieť ako sa máme dobre, ako sa to každý rok zlepšuje v Trebišove a čo nám ešte chýba. Chýbajú nám ďalšie peniaze na plaváreň? Má vedenie mesta, keďže je to o pár dní, má vedenie mesta predstavu o tom, načo bude pýtať peniaze z rezervy predsedu vlády, alebo z iných zdrojov?

PhDr. Čižmár:

Neviem, odkiaľ beriete informácie, že mesto bude žiadať práve v súvislosti s výjazdovým rokovaním peniaze na plaváreň. Na túto otázku sme už odpovedali na tomto fóre, vy ste neboli pán poslanec posledne, keď sa na to pýtal pán Ing. Gore, čiže budeme vás informovať. Zrejme máte aj zlé informácie v súvislosti s konaním výjazdového rokovania, lebo bolo preložené, bolo preložené.

Ing. Bulla:

No, nedivím sa po posledných udalostiach v štáte.

PhDr. Čižmár:

Toto neviem, toto ja nebudem komentovať, vy to komentujete, ja vám len hovorím, aká je realita, keďže rozprávate o 8. marci ako o hotovej veci. No a čo sa týka investície, v prvom rade tak, ako to už naznačil pán Ing. Timečko, niekoľkokrát na zastupiteľstvách, keď bola prejednávaná problematika plavárne, tak aj na základe toho, čo už bolo prezentované pánom Ing. Pandom, na tom verejnom prerokovaní, bolo potrebné riešiť hlavne strešnú časť, zatekanie, statiku a potom zaizolovanie, čiže to, aby tá severná stena bola dostatočne zabezpečená. To, čo už momentálne tu riešite v rámci nejakých konfrontácií, alebo výmeny názorov, to je už rozdielny pohľad na vec. My, a za tým si stojím, pán Ing. Timečko to aj potvrdil. Mesto malo svojho zamestnanca pri realizácii týchto prác, bol to Ing. Michalko. Riadne sú zaprotokolované práce, ale keďže tu máme možnosť a vy ste rozvinuli tú diskusiu, tak by som sa rád opýtal pána Ing. Princíka, vy ste pôsobili na pozícii vedúceho oddelenia výstavby ešte pred voľbami a pri aktuálnych otázkach a odpovediach pre občanov mesta, ktoré ste zverejnili pred voľbami v otázke: prečo nefunguje plaváreň, ste neviem, či vy, alebo kto za vedenie mesta sa vyjadril, že mesto pripravuje riešenie obnovy areálu vodných športov a podľa schváleného koncepčného zámeru, účel využitia tohto objektu ostane aj v budúcnosti zachovaný. Tak som sa vás chcel opýtať, že ako mal byť zachovaný?

... diskutujúci nebol prihlásený

Dobre.

Ing. Bulla:

Ja ešte by som chcel, kým ma to neprejde. Stavebná skupina pán prednosta, vraveli sme tu tiež dneska o tom, je v pláne činnosti stavebnej skupiny mesta, práca na budove bývalého kultúrneho a spoločenského strediska? Lebo tie ďalšie dve stavby, to sú veľké stavby, plaváreň aj CVČ, ale na tej budove kasky (KaSS) by stavebná skupina mohla a vedela niektoré poruchy odstrániť, aby ďalej nevznikali ďalšie škody.

PhDr. Čižmár:

Toto v podobnom duchu to bolo zodpovedané aj pri prerokovaní správy kontrolóra, keď už sa vyjadroval k momentálnemu stavu budovy starej kasky (KaSS). V tom čase, odpovedal pán Timečko, presne v tomto duchu a navyše aj s upozornením, že tieto práce budú realizované hneď potom, čo to počasie dovoľí. Nechám ešte na vyjadrenie aj Ing. Timečka, nech sa páči.

Ing. Timečko:

Niektoré práce na starej kasky (KaSS) sú vysoko odborné, to znamená, považujeme napr. klampiarinu za takú činnosť, že toto naša skupina stavebná nevie urobiť. To znamená, dali sme si vyhotoviť

rozpočet na tieto činnosti a oslovili sme firmy na túto činnosť. Vyberáme firmy, ktoré túto činnosť klampiarsku zhotovia.

Ing. Bulla:

Ostatné nejaké omietky, vysprávky a tieto veci? Vidím, že tieto fasády sú dosť poškodené, na to nám netreba asi externú firmu.

Ing. Timečko:

Toto bude prakticky riešiť naša stavebná skupina.

PhDr. Čižmár:

Ešte sa chcel vyjadriť hlavný kontrolór. Nech sa páči.

Ing. Princík:

Čiže, ešte raz k tým oknám. V podrobnej fotodokumentácii, ktorú som vám zaslal poslancom v tom albume, tam nie je jedno ani dve okna, ale sú tam nafotené pomaly všetky okná. A nie je pravda, žeby iba pri dvoch prípadoch, alebo iba v dvoch prípadoch, boli nejaké závady. Pri každom okne, zdôrazňujem, pri každom okne pri jeho osadení boli závady. Nerobilo sa to podľa STN. Pýtal som sa Ing. Michalka, že kvôli čomu to takto bolo robené, on mi povedal, že ešte vtedy nebol kontrolór na tej stavbe, alebo stavebný dozor. A k ďalšej otázke pána primátora, zase sa vracia do minulosti.

PhDr. Čižmár:

Nehovorte mi, že sa vraciam do minulosti. Ja som sa vás opýtal otázku tak, jak vy sa pýtate.

Ing. Princík:

Áno, to je otázka z minulosti, odpoviem vám na ňu.

PhDr. Čižmár:

Tak z budúcnosti sa vás budem pýtať, dobre?

Ing. Princík:

Čiže tá otázka z minulosti je asi taká, že bolo odpovedané v otázkach a odpovediach, že účel stavby zostane zachovaný. Samozrejme, že sa plánovalo, že účel stavby zostane zachovaný, lenže v žiadnom prípade sa neplánovali vrázať toľké milióny do nejakého zhnitého monštra, ako to robíte vy, ale bola tam plánovaná buď zníženie tejto stavby, alebo rekonštrukcia v nejakom menšom náklade, nejakej nízkoenergetickej úspornej budovy a nie táto stavba, ktorá bude stáť nasledujúce generácie stovky tisíc eur.

PhDr. Čižmár:

Čiže, tá nízko energetická budova by stalo koľko radovo desaťtisíc eur, alebo ako?

Ing. Princík:

Určite menej, než rekonštrukcia tejto budovy.

PhDr. Čižmár:

Tak, bol ste vedúci oddelenia výstavby, viete nám povedať asi orientačne, koľko?

Ing. Princík:

Nebol robený rozpočet, to boli len štúdie, alebo plány.

PhDr. Čižmár:

Ale v rámci štúdií a plánov, viete nám povedať orientačne, koľko by to stalo?

Ing. Princík:

Neviem.

PhDr. Čižmár:

Ani ako bývalý vedúci oddelenia.

Ing. Princík:

Určite menej, ako bude stáť táto rekonštrukcia plavárne.

... diskutujúci nebol prihlásený

PhDr. Čižmár:

Vám som nedal slovo, vy ste tu z radov občanov, tak tu nevykrikujte, buďte taký láskavý a pusinky posielajte smerom na opačnú stranu.

Ing. Bulla:

Pokiaľ som zapnutý pán primátor, tak len zopakujem už asi po dvadsiatykrát, nikto z vás, ani z nás, ani z občanov tohto mesta, by nikdy takúto stavbu takto nerekonštruoval. Robíte to len preto, lebo ste na to dostali peniaze, sú peniaze zadarmo. Aj keby som v lotérii vyhral peniaze, aj tak by som ich takto neminul, určite nie.

Ing. Kolesár: FP

Áno, jedna poznámka je tá pán primátor, že vy s obľubou kladiete otázky, ktoré ste mali položiť, keď ste sedeli v poslaneckých laviciach. Vtedy ste sa mali pýtať na situáciu pred rokom 2014. Vy samozrejme môžete robiť, čo uznáte za vhodné, takže toto prosím neberte ako odporúčanie, čo máte, alebo čo nemáte robiť. Berte to ako môj taký postreh, že už keď neviete kam z konopí, tak rozprávate o tom, čo ste mali hovoriť, kým ste sedel v poslaneckých laviciach. A tá debata, ktorá tu vznikla, tak v podstate ja som ju pochopil tak, že ak pán kontrolór tvrdí, že to v poriadku nebolo, ak vy tvrdíte, že to v poriadku bolo, tak toto my potrebujeme počuť, že je všetko v poriadku a je zato určený zodpovedný človek. Čiže, teraz sme počuli, že je tu na tomto úrade človek, ktorý je zodpovedný, osobne zodpovedný za to, že ak by sa náhodou niekedy preukázalo, že pravdu má kontrolór, tak on bude niest' tú zodpovednosť. Ak kontrolór pravdu nemá a ukáže sa i v budúcnosti, že všetko je v najlepšom poriadku, výborne, nemusíme, alebo naši nástupcovia tu nemusia uplatňovať zodpovednosť voči niekomu. Takže, je na tom niečo divné, keď chceme počuť, že viete o tom zodpovednom, aby sme, či už tu budeme my, či už tu budú iní namiesto nás, nemuseli raz hľadať, že kto vlastne bol za toto zodpovedný. No tak, ak je takáto stavba, takáto montáž okien, ako tu vidíme všetko v poriadku, tak je všetko v poriadku. Tak potom dobre, ak sa ukáže, že nie, vieme, kto je za to zodpovedný. Mne toto vysvetlenie stačí, keď sa raz bude hľadať zodpovedný, vieme kam sa obrátiť.

Ing. Gore: FP

Koncepcia riešenia plavárne bola schvaľovaná v mestskom zastupiteľstve. Tam bolo dobre sa vyjadriť, tam bolo dobre oponovať. Nezaznamenal som, žeby tým smerom, ktorým sme to my rozpracovali, niekto mal nejaké zásadné pripomienky, to je po A. Teraz je to podľa mňa detinské otvárať. Po b), niekto na úrade mal predstavu o tom, lebo vy sa pýtate, že koľko tá koncepcia, ktorú sme my pripravovali, alebo ako sme to my chceli riešiť, že nemala rozpočet, nemala štúdiu toho, koľko to bude stáť. Niekto na úrade predtým, ako sa začala rekonštrukcia, mal predstavu o tom, že koľko bude stať tá rekonštrukcia, ktorá sa teraz vykonáva?

PhDr. Čižmár:

Tieto informácie zazneli aj na verejnom prerokovaní. Nerozumel som celkom otázke pán inžinier, keď hovoríte, že nemá zmysel sa k tomu vracieť. Ja som sa len opýtal, vzhľadom na to, čo bolo publikované. A keďže pán hlavný kontrolór, predtým zhodou okolností pôsobil na úrovni vedúceho oddelenia výstavby, tak si myslím, že nie je nelegitímne sa opýtať, aký zámer obnovy, keď má ostať

zachovaný, bol v tomto období naplánovaný. To, že vy hovoríte, že sa k tomu nikto nevyjadril v tomto období, neznamená, že sa na to nemôžeme opýtať.

Ing. Gore:

Nie, nie. Ja nehovorím, že sa k tomu nikto nevyjadril, ja hovorím to, že to bolo prejednané mestským zastupiteľstvom. To bolo prejednané a schválené v mestskom zastupiteľstve. Tam sa trebalo pýtať, tam trebalo zásadné pripomienky vznášať.

PhDr. Čižmár:

Ale, veď my nenapadáme, veď my nenapadáme teraz momentálne ten zámer. Ešte raz, povedal som niečo iné? Opýtal som sa, aký ten zámer bol, na osvieženie pamäti. No tak, nech nám ho odprezentuje vedúci oddelenia výstavby, bývalý, ktorý stál pri začiatkoch zrejme tejto štúdie, tohto zámeru a povedal nám relevantnú odpoveď, malo to byť niečo nízkoenergetické, oveľa nižšie ako sú súčasné náklady, ale v akej výške, v akej hodnote, to nám nepovedal, a týmto pre mňa táto téma skončila. Ja som sa opýtal, on odpovedal. Čo je na tom zlé? Nerozumiem.

Ing. Gore:

Nič a ako nemôžem sa vyjadrovať?

PhDr. Čižmár:

Môžete, len vy hovoríte, ...*nedokončená interpretácia*

Ing. Gore:

Tak sa pýtate, že čo je na tom zlé, tak sa len vyjadrujem k tomu...*nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

No, a ja som sa takisto vyjadril.

Ing. Gore:

Teraz k tomu B, či niekto mal predstavu o tom na úrade, keď sa išlo do rekonštrukcie, že čo to bude stáť. Povedali ste, že na verejnom zhromaždení a na verejnom zhromaždení už bol rozpočet, už bol rozpočet urobený, už bola projektová dokumentácia vyhotovená, takže už sa vedelo, že aká bije. Ja sa pýtam, že či mal predstavu o tom, ako sa zadala projektová dokumentácia. Ako sa vyžadovala, ako sa požadovala dotácia z úradu vlády na túto rekonštrukciu, či bolo jasné, či sme mali predstavu o tom, čo to bude stáť, to sa pýtam.

PhDr. Čižmár:

Áno, predstava bola, koľko to môže stať, dostali sme dotáciu vo výške, aká prišla na účet mesta. To znamená, 432 tis.

Ing. Gore:

Čiže, vedeli ste o tom, že to bude okolo 2,5 mil.

PhDr. Čižmár:

No, orientačne na vtedajšiu dobu, keď sa po obhliadnutí objektu, to znamená po prevzatí, potom, čo sme prišli na úrad, však tie fotky myslím, že boli aj niekde publikované, dokumentované, že aký stav bol, že tam bola odrezaná technológia, v akom stave dochádzalo k zatekaniu, v akom stave bola celkovo budova, bolo jasné, že tá rekonštrukcia nebude lacná. A od toho sa potom odvíjali práce na projekte, ktorú spracoval pán Ing. Panda, to bolo prezentované aj na verejnom zhromaždení a tam bolo jasne povedané, o akú sumu približne ide.

Tomko: FP

Ja k súčasnosti, k tej plavárni. Ja, keď som sa pýtal Ing. Timečka ohľadom strechy, či bola skontrolovaná tá strecha, tak si povedal, že všetko je v poriadku. Posledný môj pohľad na to, zo

severnej strany sú tri rúry vývodové zvedené zo strechy a prišiel dážď, dážď nám pekne padal, voda nám z tých rúr tiekla a celú severnú strechu, bok tej novej plavárne, no novej, novej fasády mokra, úplne mokra. Videli ste? Boli ste sa na to pozrieť? Takto to má fungovať? Tri rúry, z ktorých tiekla voda zo strechy, všetka tá voda išla zvrchu, fúkal severný vietor a všetko bolo, celý ten nová, nové zateplenie bolo mokré, úplne. A z Ulice Škultétyho, si choďte pozrieť, ešte tam vidno pásy, ako tiekla voda po tých, aj od Ulice Škultétyho jak tiekla voda, nie úplne do zvodu, ale v strede to pretekalo a celý tam bol mokrý pás pol metra široký. Ja som to videl, keď bude dážď, choďte sa na to pozrieť, určite je to tak, jak som povedal. Tie rúry tam sú meter vystrčené, zvrchu zo strechy, ako náhle fúka severný vietor, všetka tá voda nepadá dole, ale padá na tú novú fasádu.

Ing. Timečko:

V rámci reklamácie, sa tieto veci riešia, tam chýbajú normálne zvody ešte. To znamená, celé toto všetko bude nainštalované. Horvát to už mal nainštalovať, prakticky prvý mesiac, len neviem, robilo sa aj na ihrisku, to znamená, že situácia je taká, akonáhle počasie dovolí, bude sa venovať týmto zvodom. To znamená, tam sú teraz momentálne len chrliče, tie chrliče majú zmiznúť, majú sa urobiť kolienka, majú sa urobiť normálne zvody. To znamená, toto je problém celého. Ale tá plaváreň nie je, a vy sa pozeráte pani poslanci tak, že chyby sú na plavárni. Pozrime sa na to hlbšie, že niekoľko rokov sa nerobilo s touto plavárňou a jednoducho išla do takého dezolantného stavu. My sme prakticky vykonali len tie potrebné veci, aby sme zamedzili tomuto problému celému.

Berešová: FP

No, mne nedá, nedá mi nepripomienkovať. Pán Timečko, to znamená, opravili sme niečo a už vznikla na tom škoda. A kde je stavebný dozor? To ja teda, fakt tomu nerozumiem.

Ing. Timečko:

Poprosil by som pani poslankyňa, aby ste vyčíslila tú škodu, aká škoda vznikla.

Berešová:

Takže podľa vás, je všetko v poriadku?

Ing. Timečko:

Není všetko v poriadku, ale škoda nevznikla. Jaká škoda vznikla? Zato, že oplieskalo v podstate cetris, obklad? Toto je škoda podľa vás?

Berešová:

Následne na to, prišli mrazy, tuhé mrazy. Keď sa voda dostane pod omietku a na to prídu mrazy, však to sa odlúpne, to dá rozum.

Ing. Timečko:

To sa neodlúpne.

Mgr. Kereštanová:

Vážení prítomní. Ja by som len chcela doplniť nejaké informácie, ktoré vyplývajú zo záverov týkajúcich sa budovy bývalého centra voľného času. Nie sú doriešené nájomné vzťahy medzi Mestom Trebišov a Múzeom a Kultúrnym centrom južného Zemplína, preto dovoľm si teraz Ľubo trochu ísť proti tebe, pretože v roku 2014 sme žiadali Mesto Trebišov o poskytnutie priestorov na užívanie. Ďakujem, mesto nám ich poskytlo na užívanie, ale zamestnanec oddelenia, ktorému si šéfoval, pán Lovas nám túto budovu odovzdal iba Protokolom odovzdávacím, že tam nebola nájomná zmluva, myslím si, že to nie je vecou a problémom užívateľa, to je môj názor. Druhá vec, technický stav budovy, áno, technický stav budovy je veľmi zlý. Poukazovala som na to, aj keď sme schvaľovali toto zastupiteľstvo pred dvomi rokmi, že tá budova je v zlom technickom stave. Pán Bulla mi prikývol, pán Kolesár tvrdil, že pani Kereštanová, nie je to až v takom zlom stave. Od roku 2012 sa Košický samosprávny kraj prostredníctvom našej inštitúcie uchádzal o túto budovu. Vieme o tom Ľubo, rokovalo sa, bola tam dohoda, žeby tam išlo o nejakú zámenu majetku, nevedeli sa obidve strany

dohodnúť. Naposledy bol urobený znalecký posudok nezávislým stavebným znalcom, alebo znalcom v odbore nehnuteľností, kde už aj na tomto zastupiteľstve sme mali možnosť schváliť zámenu objektov s tým, že Košický samosprávny kraj by doplatil mestu nejaké financie. Myslím si, že keby sa táto vec riešila ešte v roku 2012, myslím si, nemuselo to byť až v takom zlom technickom stave. Táto budova povedzme si úprimne nemá momentálne gazdu, ktorý by sa o ňu staral, lebo len tak lepiť podľa mňa tiež nie je cesta. Odpovedám ti Ľubo na pripomienku neporiadok po CVČ, áno, je tam neporiadok, neviem, či po CVČ, či po modelároch, to ja neviem, ale tak sme to preberali, tak sme to preberali. A vymenené zámky, myslím si, že je to tiež štandardný, komfortný postup, keď tam máme mať veci uskladnené, tak si musíme tieto veci chrániť a zase neviem, či by bolo správne, aby kľúče od zbierkových predmetov, alebo proste kľúče od budovy, kde sú uložené zbierkové predmety a iné veci, za ktoré ktosi zodpovedá, či by bolo správne, aby tieto kľúče mal vlastník. Preto si myslím, že aj toto malo byť predmetom nájomnej zmluvy. Len toľko na dovysvetlenie informácie. Ďakujem.

Ing. Gore:

V správe kontrolóra medzi zistenými nedostatkami k plavárni je na prvom mieste veta, že chýba ekonomická analýza, analýza variantných riešení rekonštrukcie krytej plavárne. Ja sa s týmto záverom stotožňujem a to, čo ste povedali, že mali ste predstavu o tom, že aké budú asi finančné náklady, alebo rozpočet rekonštrukcie plavárne, tak možno bolo dobre vtedy riešiť to, že či týmto spôsobom, alebo nejakým iným spôsobom to riešiť. Narážam napr. na to, že dočítal som sa, že mesto Lučenec, kde bola zatvorená plaváreň v roku 2015, takéto riešenia si dala spracovať a rozhodla sa postaviť novú plaváreň. Rozpočtové náklady pri novej plavárni sú 3 mil. eur, tak len na porovnanie. Tie vysoké stropy, tie chodby, tie schodiská, tie už stále tam zostanú. Toto nikdy nebude zodpovedať tým štandardom, ktoré platia teraz. Škoda toho je, lebo bude to stáť veľa peňazí a nie som si istý, že toto je najlepšie riešenie. Po 2., chcem sa spýtať, lebo pán Timečko tu hovoril na zasadnutí mestského zastupiteľstva minulého roku, že sú nejaké sklzy v dodávkach stavebných prác, že sa to rieši a že do konca decembra to bude uzatvorené. Tak sa chcem spýtať, že ako sú tie zmluvy o dielo naplnené, ako sú práce dodané, keď aj teraz sa dozvedáme, že ešte má niečo dorobiť a v súvislosti s tým, sa chcem spýtať, že ako bola vyčerpaná tá dotácia z úradu vlády, keď zoznam faktúr, ktoré sme dostali, ktoré sme si vypýtali na finančnej komisii je taký, že 29.12. bola posledná faktúra z MD STAVU, pokiaľ dobre pamätám, tak aj v januári a februári sa na tejto stavbe robilo, to bude dofakturované, alebo toto už bolo vyfakturované 29.12.? A ako je to s tou dotáciou, keď sme to mali dočerpať do konca roka, alebo niekedy v decembri 2018.

Ing. Timečko:

Áno, všetky práce mali byť ukončené v roku 2017 a takto musíme aj brať, že sú ukončené. Zbytok peňazí, ktoré v podstate nebolo možné tie práce ukončiť, boli vrátené ministerstvu. To znamená, že viac-menej sa robilo len na prácach, ktoré boli už len ako nedorobky, ale dielo ako také, muselo byť prevzaté.

Ing. Gore:

Čiže dielo bolo prevzaté ekonomicky, ale nedorobky sa ešte robili.

Ing. Timečko:

Áno.

Ing. Gore:

Dobre, a koľko sa vrátilo na úrad vlády?

Ing. Timečko:

Neviem presne, sumu neviem, možno Duč ma opraví, okolo 40 tisíc.

Ing. Duč:

Takže len krátko, tá suma je 45 tisíc a nejaké drobné eurá. Takže toľko sa ešte vráti, lebo termín vrátenia je tam do konca apríla 2018.

Ing. Gore:

Dobre. A nebolo dočerpané, zostal MD alebo aj zo Stavimatu tie prostriedky? Lebo vidím, že aj 28. decembra je faktúra od Stavimatu, pričom zmluva mala byť naplnená oveľa, oveľa skôr. Rovnako STAV MD mal 60 dní od účinnosti zmluvy naplniť práce, 6.10. bola účinnosť zmluvy zverejnená, to je do 6.12., posúvalo sa to, nie sú dočerpané. Čiže aj jeden aj druhý je nevyriešený?

Ing. Timečko:

Nie, len STAV MD je nevyriešený. Pravdepodobne, keď ste zachytili nejakú faktúru, to už bolo len v rámci asi zádržného nejaké percento, čo sa týka Stavimatu. Stavimat ukončil predpokladané, resp. vysúťažené práce tak, ako bolo v zmluve, ale MD STAV toto nezrealizoval a vlastne tam došlo k tomu, že tie peniaze sa museli vrátiť.

Ing. Gore:

Neviem, z informácií, ktoré nám finančné oddelenie poskytlo, Stavimat vystavil 3 faktúry, 28.12. jednu na 47 800, jednu na 10 296, jednu na 10 156.

Ing. Timečko:

Ale všetko, na uskutočnené práce.

Ing. Gore:

No, dobre. Poslednú perličku k plavárni. Na tej vizualizácii, ktorá je postavená pred plavárňou, tam je nejaká jednotná farebná línia bielo-hnedá. Tá modra farba na severnej strane to je niečo, čo tam malo byť? Lebo nikde na tej vizualizácii zo všetkých strán, žiadnu modrú farbu nevidím

Ing. Timečko:

Ak môžem, tak vizualizácia vlastne to je len dá sa povedať taký návod, ale farbu sme vybrali na oddelení výstavby a takú sme vybrali. Modrá je dobrá.

Ing. Gore:

Všetko.

Berešová: FP

Ja mám jednu takú... *nedokončená interpretácia*

... diskutujúci nebol prihlásený

Mňa to neuráža. Čiže, my sme vrátili darované peniaze? Fakt sa nedalo niekde tie peniaze použiť? Všetko 40 tisíc je položka, ktorá zabolí. Čiže, my sme tie darované peniaze vrátili.

PhDr. Čižmár:

Peniaze sa mohli použiť do konca roka. Tie, ktoré sa používali navyše, boli už v tej druhej fáze po vysúťažení, čiže po ušetrení z vysúťažených sa použili nanovo.

Berešová:

Ale faktom ostáva, že 40 tisíc sme vrátili preč.

PhDr. Čižmár:

Musíte ich prečerpať do konca roka, bolo ich potrebné prečerpať do konca roka 2017.

Berešová:

A to sme neurobili. Chyba. Ja som žena, mňa to bolí.

Ing. Timečko:

Každý deň som chodil na stavbu.

Berešová:

Ale zase sme pri tom stavebnom dozore. Však je tam stavebný dozor, ktorý by mal tieto veci sledovať.

Ing. Timečko:

Všetci sme chodili z úradu sa tam pozerat'. Prosili sme ich o to, aby začali tú stavbu riešiť aj z jednej strany, aj z druhej. Dneska, keď sa tunely robia a oni nevedeli jednoducho to riešiť z jednej aj z druhej strany naraz.

PhDr. Čižmár:

Pani Berešová, len na vysvetlenie toho, čo tu už bolo, zaznelo. Toto, čo sa urobilo, niektoré práce boli nad rámec, po vysúťažení vznikla ušetrená suma, tá sa ďalej súťažila. Z tejto súťaže urobili sa práce navyše. Čiže, áno vrátili sa, lebo bolo potrebné ich prečerpáť do konca rok a2017.

Berešová:

Ja tomu rozumiem pán primátor, ja tomu rozumiem a rozumiem aj tomu, že tie peniaze sme museli vrátiť, jedna vec. Druhá vec, bola tu spomenutá vizualizácia. Ten bilbord, ktorý je pred plavárňou, chcem sa spýtať, on korešponduje s tým finálnym bazénom? Takto bude vyzerat' bazén po rekonštrukcii? Narážam na tvar toho bazénu, lebo viem, tá bazénová, neviem prečo sa usmievate pán Timečko, nakoniec áno, je to smiešne, pretože tú plaváreň si pamätám, že bola v tvare, ten bazén je v tvare obdĺžnika. Vizualizácia je v tvare nejakej slzy, alebo nejakého obdĺžnika, alebo niečo také. Preto sa pýtam, či sa bude meniť aj komplet vaňa, bazénová. Neviem, či to správne pomenovávam.

Ing. Timečko:

Ide o to, že tá vizualizácia je trošku by som povedal, má aj pridanú hodnotu. To znamená, že pokiaľ my sme zabezpečili cez nejaký program, cez nejakú výzvu, nejaké ďalšie finančné prostriedky, tak by sme v podstate pokračovali aj v tej pridanej hodnote. Ak v podstate, my finančné prostriedky nebudeme mať, len na rekonštrukciu tohto objektu, tak ten bazén bude taký pôvodný, ako je. Tento bazén, o ktorom vy hovoríte, to je vlastne druhý zážitkový bazén. To znamená, to je určitá pristavaná časť k tej pôvodnej časti na terase plavárne.

Berešová:

To je tak zavádzanie ľudí. Tí ľudia sa už vidia tam, na tom lehátku a pritom je to úplná fantasmagória. Nevadí vám to? Fakt vám to nevadí?

Ing. Timečko:

To není fantasmagória, lebo neviete aký bude výsledok.

Berešová:

Pán Timečko, nemáme na strechu, nie to ešte na ďalší bazén.

PhDr. Čižmár:

Pani poslankyňa, keď začala rekonštrukcia a nebola vízia, štúdia, tak bola požiadavka, prečo nie je štúdia a vizualizácia. Je vizualizácia? Hovoríte o zavádzaní verejnosti, tak potom o čom sa rozprávame.

Berešová:

Pán primátor, no tak, keď sme pritom, v auguste mala som otázku, pretože zastavovali ma ľudia, pýtali sa ma ľudia, kedy bude ukončená plaváreň. Na tretiu výzvu, aby ste mi dali konkrétny termín, či to bude tento rok, alebo budúci rok, ste povedali, áno, bude to do konca roka 2017. Pokiaľ to nie je pravda ... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

To, čo sme začali robiť, teraz sme sa o tom rozprávali, o čerpaní prostriedkov do konca roka 2017. Ešte raz zopakujem, keď vznikla táto požiadavka, veď koniec - koncov aj preto sa vypracovala táto štúdia, resp. táto vizualizácia, lebo takáto bola požiadavka, aby bola nejaká predstava ako to má vyzerat', tak sa vypracovala. Takisto bola vypracovaná predstava, vizualizácia aj Domu smútku.

Berešová:

Ale prečo odbočujeme stále... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Ja neodbočujem, ja vám len porovnávam, že bola vypracovaná aj vizualizácia Domu smútku so všetkými pridanými hodnotami, tak to bolo a dnes sa to vysvetlilo, prečo z niektorých vecí sa ubralo, prečo sa na úkor niektorých posilňoval rozpočet. Čiže, neviem, čo teraz vlastne chcete počuť. Aké zavádzanie. Tak, bola vypracovaná vizualizácia, ako to v konečnom dôsledku bude vyzerat'.

Berešová:

No, keď dáme vizualizáciu stranou, tak v čase, kedy vy ste už vedel koľko bude stáť, lebo to už bolo po verejnom zhromaždení, vy ste vedel koľko bude stáť rekonštrukcia plavárne. Potom, ste na moju otázku, či bude do konca roka plaváreň, áno, do konca roka bude urobená. To bolo vaše slovo.

PhDr. Čižmár:

Ja som hovoril o ukončení prác, ktoré sú z dotácií, nehovoril som o tom, že ľudia budú plávať do konca roka 2017. Nezavádzajte pani poslankyňa, určite som nepovedal, že do konca roka 2017 bude ukončená plaváreň.

Berešová:

Myslím, že nemá význam takáto otázka.

PhDr. Čižmár:

No, tak nemá význam, to isté môžem povedať aj ja, lebo mi tu vkladáte niečo, čo som nepovedal. Pýtali ste sa na čerpanie prostriedkov a to sme potvrdili aj teraz.

Ing. Kolesár: FP

No, chcem si teda ujasniť, keďže tu zaznelo, že chrliče nám chrlia vodu na cestu a na fasádu a mali tam byť a nie sú. Strechu robil Stavimat, fasádu robil MD STAV. Zo strechy Stavimatu, tečie voda na fasádu MD STAVU. Jednoznačne sme tu počuli, že zvody ešte nie sú urobené. Tie zvody mal kto urobiť? Toto je prvá otázka, Stavimat, keď som dobre rozumel? Stavimat, hej, nerobil, lebo robil ihrisko. Ale počuli sme, že práce, ktoré robil Stavimat, boli všetky ukončené, zaplatené odovzdané a vrátené sú peniaze z balíka, ktorý čerpal MD STAV. No tak prosím, zle som rozumel, alebo je v tom nejaký rozpor? Boli tie práce, ktoré mal urobiť Stavimat vykonané, alebo neboli do 31.12.?

Ing. Timečko:

Ide o to, že toto v podstate sú ako nedorobky riešené v rámci projektu. On už má tieto veci nakúpené, to znamená, len ich namontovať je potrebné.

Ing. Kolesár:

Vyfakturoval ich, my sme zúčtovali a voda tečie na fasádu MD STAVU. Nedorobok? To je nedorobok, neurobený zvod? Ale vyúčtované sú, však.

Ing. Timečko:

Sú kúpené, čakajú na montáž.

Ing. Kolesár:

A vo faktúre bola aj montáž?

Ing. Timečko:

To sa musíte spýtať Ing. Michalka.

Ing. Kolesár:

Nie, ja sa vás pýtam.

Ing. Timečko:

Tak ja v podstate, neviem vám povedať toto.

Ing. Kolesár:

Tak, kto má vedieť? Kto to má vedieť? Pán primátor, potom niet pomoci, najvyšší.

Ing. Timečko:

Nie pán primátor, hovorím vám Ing. Michalko o tom vie.

Ing. Kolesár:

Ale pán Ing. Michalko, bude vracat' peniaze, keď sa na toto príde? Alebo, kto bude vracat' peniaze?

Ing. Timečko:

Ale, aké peniaze?

Ing. Kolesár:

No tak, také, že sme vyfakturovali a zaplatili urobené zvody a voda z urobených zvodov tečie na fasádu, ktorú MD STAV robil a teraz, ak je pravda, čo pán Tomko hovorí, priznám sa, že nebol som sa tak detailne pozrieť, tak budeme vyčítat' MD STAVU, akú fasádu to urobil. Ak tam ostanú škvrny a stopy... *nedokončená interpretácia*

Ing. Timečko:

Tieto veci majú byť osadené buď toho týždňa, alebo na budúci.

Ing. Kolesár:

No dobre, ale je 5. marec, nie 31. december. No tak dva mesiace, a je to zaplatené. Dva mesiace tvrdíme, že je všetko v poriadku?

Ing. Timečko:

Neviem, či to je zaplatené, skratka viem o tom, že je to ... *nedokončená interpretácia*

Ing. Kolesár:

No tak, kto tu vie o tom, či to je zaplatené? Prosím, je tu niekto, kto vie, že to je zaplatené? Pán Michalko nie, lebo ten tu nie je. Najlepšie je povedať naňho. Pán Michalko, za všetko ste zodpovedný vy, v priamom prenose.

Ing. Soták:

No, najprv som myslel, že už k plavárni sa nevyjadrujem, ale musím zareagovať. Počúvate vy sa tu, členovia vedenia mesta? Počúvate vy sa tu? Vy všetku špinu hodíte na Ing. Michalka, ktorý prišiel posledný na úrad, ktorého ste tam hodili na tú plaváreň, keď do nej tieklo a možno tečie aj vám do topánok. Veď ty si poverený oddelením výstavby, však to je tvoj pracovník, ty podliehaš primátorovi, prednostovi. Vy sa počúvate? O čom tu nám chcete hovoriť? Toľko k plavárni. Ja sa chcem spýtať, povedzte mi, v organizačnej štruktúre, kto zodpovedá za majetok mesta? Kto zodpovedá za správu budov? Vy, pán primátor, sa môžete pozerat' na tie fotky? Lebo mne je veľmi zaťažko teraz prejsť z plavárne na budovu starej kasky, resp. teraz na budovu centra voľného času. Vy sa môžete pozerat' od roku 2015 na tento stav? Ja nehovorím, čo bolo v minulosti, čo bude v budúcnosti, ja hovorím, za vašej vlády. Vy sa môžete pozerat', ako vám to, tieto budovy sa rozpadávajú? My riešime na každej komisii výstavby. No, prečo zachraňujeme budovu Športklubu teraz? Prečo nepýtať peniaze na opravu

centra voľného času? Prečo si nepýtal na opravu kasky? Nemáme 2000 eur v Trebišove na to, aby sme tam vymenili dažďový zvod? Toľko bol rozpočet tej firmy, ktorú si vyberal, lebo zhodou okolností som bol pri tom, keď tam prišiel zadávať kalkuláciu. Tak, nehanbíme sa? Jak predstúpime pred Trebišovčanov, že takto sa nám rozpadávajú budovy? O akých peniazoch hovoríme teraz? O atikovom plechu? Tak, keď ten nevie spraviť, stavebná skupina, tak zaplaťme klampiara a potom nech to stavebná skupina opraví. Havarijný stav. Kto určuje priority pri oprave budov a kto určuje, že je to havarijný stav? Dokedy čakáme, kým spadne tá kaska? Nehnevajte sa, ale dakedy mám pocit, že aj tie budovy sú politické. Tak, toto je politická budova, lebo to je Kolesárova nejaká, táto je už naša. Jak sa to správame k tomu majetku? Ja sa hanbím, ako poslanec, že som nechodil, alebo nevedel o tomto stave a bohužiaľ hanbím sa aj za vás.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, keby ste pozorne počúvali, otázka opravy strechy na starej kaske, tu bola zodpovedaná pred chvíľou, keď sa riešila klampiarčina, plus ostatné práce, kde bolo povedané, že na klampiarske práce bude vysúťažená dodávka práce a stavebná skupina, to bola vlastne otázka aj poslanca Ing. Bullu, bude riešená stavebnou skupinou. Čiže, vlastne len zodpovedám to, čo už raz bolo povedané na tomto fóre. A v prípade centra voľného času to takisto už bolo aj pani riaditeľkou Múzea a Kultúrneho centra, povedané takisto, niečo adresné.

Berešová: FP

Ja, iba chcem fakticky poznamenať, pán Havrilčak urobil prácu, aby zachránil, aby v dobrej viere, nie v dobrej viere, zle sa vyjadrujem, urobil prácu, aby bola urobená kvalitne, za tú prácu mu nezaplatíme. A na druhej strane zaplatili sme za prácu niekomu, kto tú prácu ešte neurobil. Čiže ten, kto urobil robotu, tomu nezaplatíme a zaplatili sme tomu, kto tú prácu neurobil a vznikajú ďalšie škody v dôsledku toho.

Ing. Soták: FP

Pán primátor, ja som počul, že teraz nejaké verejné obstarávania, alebo čosi robíme na tú kasku, ale ja sa pýtam, lebo v tej mojej možnože reči zanikla tá otázka. Ale prečo až teraz, keď už tá freska spadla, keď už sa rozpadáva celý múr? Prečo my až teraz tých 2000 € nejakých tam na nejaký dažďový zvod tam dávame? Ja sa nepamätám, aby sme napríklad aj centrum voľného času, mňa nezaujímá teraz poviem, či dohoda medzi VÚC a mestom bola, nebola a kto mal nejaké oprávnenia a nároky z nej, ale to, že tá budova nám chátra. Ja si nepamätám, aby sme ju tu mali trikrát, štyrikrát na riešení.

PhDr. Čižmár:

Vidíte, vy si nepamätáte a ja vám poviem, že bola.

Garanič: FP

Mám len takú otázku. Takže, plaváreň bude svetlomodrej farby? Tak, ako bude v modrej?

PhDr. Čižmár:

Plaváreň nebude svetlomodrej farby.

Ing. Timečko:

Čo sa týka svetlomodrej farby, budú len vlastne pilieriky medzi obkladom tie, ktoré nepodliehajú obkladu. Lebo tam, tá časť fasády, kde ešte nie je dokončené, mal ísť drevený obklad, len bohužiaľ ten vlastne sa prakticky nedokončil.

Garanič:

A tieto farebné zmeny a tak, konzultujete s Pandom, keďže on vyhotovoval ten návrh, ten vizual, tam k tomu?

Ing. Timečko:

Áno, budeme konzultovať, všetky veci konzultujeme.

Garanič:

Dakujem.

Mgr. Pristáš: FP

Ja som nevedel, že sa chystá nejaké výjazdové rokovanie vlády v Trebišove, aj keď je preložené. Chcem sa opýtať, či teda, ak sa uskutoční, bude vedenie mesta žiadať ďalšie financie na pokračovanie rekonštrukcie plavárne?

PhDr. Čižmár:

Myslíte, teraz výjazdové rokovanie konkrétne? Dotácia z výjazdového rokovania?

Mgr. Pristáš:

Ktoré bude najbližšie.

PhDr. Čižmár:

V prípade výjazdového rokovania konkrétnu sumu a účel vám oznámime. Momentálne vám neviem, alebo neviem ti pán poslanec povedať, konkrétny účel, pretože realizácia výjazdového rokovania sa nerealizuje v tomto čase, ale prichádzajú do úvahy iné možnosti čerpania zdrojov, takisto vás budeme informovať, ak to bude aktuálne.

Mgr. Pristáš:

OK. Ja sa ako nepýtam ani na konkrétnu sumu, ani na dátum, ak je to teraz zrušené, možno bude o mesiac, dva, tri. Ale ak proste, ak bude nejaké, či mesto plánuje, či má v pláne žiadať peniaze aj na plaváreň na pokračovanie rekonštrukcie.

PhDr. Čižmár:

Veď práve to, som ti povedal pred chvíľou, že v prípade výjazdového rokovania, nejaké požiadavky to, či vôbec bude možné a ak bude možné, tak momentálne my ešte nevieme termín, nevieme s akým obnosom peňazí sa ráta a takáto požiadavka smerom k samospráve neprišla. Ak, tak využijeme iné možnosti, ak, tak využijeme iné možnosti na získanie zdrojov na pokračovanie rekonštrukcie. Čiže, ja ti teraz, čo ti mám povedať, že budeme žiadať, keď neviem v akom rozsahu a potom bude mi povedané, že som povedal, že tie peniaze získame?

Mgr. Pristáš:

Predpokladám, že požiadate.

... diskutujúci nebol prihlásený

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, ja som nemal ísť dať rozdávať, ja som nemal rozdávať karafiáty, možno vy ste plánovali rozdávať karafiáty, takže mi tu nepodsúvajte nič, čo ste si teraz možno vymysleli. Ešte raz, chcete informácie, dostanete ich, ak to bude aktuálne. Pochopené? Nepochopené? No, tak.

Mgr. Pristáš:

Ja som sa pán primátor, pýtam sa len, nepýtam sa ani na žiadny termín, ani na konkrétnu sumu, len na to, či je v pláne mesta žiadať, ak bude možnosť žiadať od vlády peniaze ... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Pozrite, ak príde ponuka, pán poslanec, ak príde ponuka, chcete 1 700 tis. na dokončenie rekonštrukcie plavárne, povieme áno. Dobré?

Mgr. Pristáš:

Ak budete mať možnosť žiadať na čokoľvek, vy si vymenujete, chceme toto, toto, či tam bude zahrnutá aj plaváreň, to, sa pýtam.

PhDr. Čižmár:

A ja ti odpovedám, pán poslanec, lebo už neviem, akým iným spôsobom, ak ponuka príde, vtedy bude požiadavka. Požiadavka nemôže predbiehať ponuku. Tak, neviem, ako to mám ináč povedať. Pán poslanec, neviem, vy máte nejaké skúsenosti? Tak povedzte, z vlastnej skúsenosti.

Mgr. Kereštanová: FP

Ja už by som len chcela odpovedať. Jaro, tebe, tak nahlas, že budovu CVČ sme neriešili opravu, to je pravda, ale trikrát, štyrikrát sme riešili jej zámenu, čo som už povedala a povedal si, že teba nezaujímá zmluva medzi mestom a VÚC. Mala by ťa, veď k takému stavu by nedošlo, keby bola zmluva a v nej by boli jasne stanovené pravidlá.

Ing. Bulla: FP

Pán Pristáš, štyrikrát položil otázku, pán primátor. Ja som všetkým štyrom otázkam rozumel, vy ani jednej. Ja som presvedčený už dávno, že plaváreň v Trebišove bude jeden veľký prúser, ale ono sa to vyvíja, tak z toho bude sranda, ono to začína byť sranda. Je to tak veľký prúser, že to už začína byť sranda, začíname sa na tom baviť. Ďakujem.

Ing. Soták: FP

No, ja práve z toho dôvodu som povedal, že mňa nezaujímá tá zmluva medzi VÚC, lebo teraz poviem tak, VÚC má nejaké oprávnené nároky, mesto má nejaké oprávnené nároky a teraz, či tá zámena sa dohodne, alebo nedohodne, to neznamená, že máme tú budovu nechať chátrať. Pokiaľ nedošlo k naplneniu nejakých zmluvných vzťahov, alebo k nejakej dohode medzi VÚC a mestom, stále je to majetok mesta. Čiže, nič nemá brániť mestu udržiavať tú budovu, nič nemá brániť pokiaľ múzeum využíva tie priestory, aby mesto bombardovalo a aby to opravilo. Zatiaľ ešte vám nezateká, no ale možnože o mesiac vám už bude zatekať na exponáty, alebo na nejaké veci. To už bude neskoro. Ja práve nato narážam. Stále je to majetok mesta. My častokrát opravujeme veci, ktoré možnože nie sú tak prioritné, namiesto toho, aby sme opravovali havarijné stavy.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, aj táto strecha je v pláne opráv. Hovoríte o tom, že opravujeme niečo iné, čo možno nie je nutné. Tak, buďte taký dobrý, povedzte, ktoré neboli nutné, keď ste o tom takto presvedčený.

Mgr. Kereštanová: FP

Bola by som veľmi rada, keby táto budova bola v stave ako prevádzky schopnom, ale aj keď sme ju preberali, nebola až v takomto stave, ale nebola v užívaní a hodnom stave. Čiže, ale ja už vlastne túto tému končím, zhoršila sa podstatne.

Ing. Kolesár:

Keďže je to reakcia na niekoľko odznelých tém, tak aby som nereagoval diskusným príspevkom. Ale je to informácia pre vás pán primátor, že mám skúsenosti s rokovaním s vládou, mám. Nielen teraz začala vláda rokovať s mestami, od kedy vy ste primátor. Mám skúsenosti. V 2012 roku a začali sme v 2011, sme pripravovali presun vojenskej ubytovne BARMO z majetku Slovenskej republiky v správe ministerstva obrany do majetku mesta za 2 milióny eur. Mám skúsenosti. Za 2 milióny eur, hotový majetok. Vtedy neboli výjazdové rokovania vlády, lebo vláda mala kopu práce v Bratislave, nechodila po regiónoch, ale to je vec vlády, či rokuje v Bratislave, alebo rokuje v regiónoch, ale mám také skúsenosti a vybavovali sme to rok. Rok s Radičovej vládou sme riešili veci, kým sa podarilo dotiahnuť záležitosti tak, aby budova dnes mestskej ubytovne a mestského útulku, bola v hodnote 2 miliónov prevedená z majetku Slovenskej republiky do majetku mesta, rok to trvalo. Tak, mne netreba hovoriť, že nie 3 dni treba, keď sa rokuje s vládou. Vy dobre viete, či ponuka prišla a dobre viete, ak ponuka prišla, čo ste žiadali. Tak nám tu nevravte, že pri vzťahoch mesta a vlády Slovenskej republiky sa veci vybavujú za 2 dni. Ak to malo byť naozaj zasadnutie vlády 8. marca, tak pol roka dopredu ste dostali otázku a pol roka dopredu ste museli povedať, čo budete žiadať, ak taká ponuka bola. Čiže, nesnažte sa nám tu narozprávať, že 3 dni a neviete. Ak to nebolo pol roka, tak to boli 2 týždne, ale to aj tak je skôr, než je medzi dneškom a 8. marcom. Keď sme zariadovali nákup zo Správy štátnych

hmotných rezerv, vzdelávacieho centra v osade, ktoré sa prestavalo na základnú školu, tak to tiež trvalo 9 mesiacov. Pretože tieto štátne inštitúcie trochu, prepáčte mi za výraz, hrboľatejšie pracujú, ale nemajú tam len Trebišov na starosti. Takže vzťah mesta a ústrednej inštitúcie, nikdy nie je založený na telefonáte, kedy v pondelok niekto zavolá a štvrtok sa veci riešia. To, sa nás nesnažte presvedčiť. Takže, keby ste nám povedali, nepoviem vám, vás do toho nič, ja som primátor, ja o tom rozhodujem, neostalo by nám nič iné, len čušať. Namiesto toho, sa nám snažíte nahovoriť, že neviete. Pani Mokáňová, nám tu minule hovorila, viem, všetko je pripravené, ale nepoviem. A čo sme mali povedať, nič. Ale vy, neviete, ona aspoň vedela. Vy, neviete. No, tak to je ešte horšie, ako keby ste vedeli, len nepovedali.

MVDr. Hrdlík: FP

Ja sa teším všetko, aj BARMO, aj všetko, že tu ostane pre Trebišovčanov, ale sa pýtam, keď taká situácia nastane, že vláda, že to je dosť to je pohnuté, také, že nepríde tuná, že čo ďalej? Potom dokončíme tú plaváreň, nedokončíme, alebo čo s tým ďalej páni poslanci, necháme to tak, alebo. Čo teraz zbúrame, alebo čo?

... diskutujúci nebol prihlásený

Čiže, necháme Trebišovčanov bez plavárne? Dobre povedal pán bývalý primátor, že každý za niečo zodpovedný musí byť. To s tebou plne súhlasím. Nie Jančo Michalko, konečne niekto musí byť zodpovedný. Nie jak vtedy sme hovorili, že za tie kauzy v meste, čo boli, musí byť niekto zodpovedný. A čo, necháme to tak, alebo, povedzte. Ja dvihnem aj ruky aj nohy, ale dačo robme pre tých Trebišovčanov. A teraz, zas sa bude hádať, že či hej, či nie, či Hrdlík na vine.

Ing. Kolesár: FP

Pán kolega, poslanec Hrdlík, aby vás netrápila táto otázka, či náhodou nebudete vy zodpovedný. Keď sa pýtali peniaze od vlády, ani vás sa asi nikto neopýtal, že načo to bude. Takže, no, aj ja som rád, ale keď bude treba riešiť, že kto o tom rozhodol a nakoniec bude, ako vždy máte obavy, že môže byť z toho nejaký problém, aj teraz máte obavy, tak ako ja obavy nemám, lebo mňa sa nikto neopýtal. Ja som nemohol povedať, že áno, alebo nie. Ale, keď už prišli, hlasoval za uznesenie mestského zastupiteľstva, že áno, je treba zmeniť rozpočet a ich treba využiť. Ale opýtal sa vás niekto, ako by ste prijali ponuku vlády? Ako by ste reagovali na ponuku vlády? No, preto sa pýtam, opýtal sa vás niekto? Asi nie. Ani mňa nie, ani nikto, alebo možno, z poslancov s ktorými som o tom hovoril, nikoho, možno niektorých áno, to už ja neviem.

PhDr. Čižmár:

Čo sa týka peňazí a dotačných peňazí z výjazdového rokovania vlády, tak, ako už povedal aj pán MVDr. Ivan Hrdlík, všetky projekty, podporené projekty, či už v rámci okresu, alebo v rámci mesta, boli podporené za účelom pomoci ľuďom, verejnosti, tomu zodpovedala aj dotácia na amfiteáter a jeho obnovy, tomu zodpovedala aj dotácia vo výške 50 tis. na prekrytie expozície poľnohospodárskych strojov v rámci kompetencie Múzea a Kultúrneho centra južného Zemplína, tomu zodpovedala aj dotácia 100 tis. eur na opravu strechy telocvične na CZŠ sv. Juraja. Čiže, v prípade získavania peňazí, určite každý dotačný peniaz, ktorý príde do mesta a zatiaľ tomu tak bolo aj v súvislosti s inými objektmi, športoviskami, bol účelovo použitý práve na to, aby sa zlepšili podmienky pre obyvateľov a tomu tak bude aj v budúcnosti pri získavaní ďalších zdrojov, napríklad na plaváreň.

Ing. Kolesár:

Áno, áno, to ste dobre vymenovali pán primátor, len ešte jedno sa tam žiada. Všetky tie projekty, o ktorých ste hovorili aspoň podľa mojich informácií, boli aj ukončené. Strecha nad plavárňou, ako všetko bolo urobené a nato, načo boli určené, tak to dielo bolo ukončené, vyjmúc našej plavárne, vyjmúc našej plavárne. Teraz prešľapujeme na mieste a nevieme kam ďalej a kladieme si tu otázky, no, necháme tak, a teraz s nádejou vzhliadame ku rezervnému fondu.

PhDr. Čižmár:

Určite to tak nenechávame a určite neprešľapujeme.

Ing. Princík:

Keďže bolo na mňa vznesených viacerých otázok, zase sa musím vracat' do minulosti, ako vtedajší vedúci oddelenia výstavby a majetku. Takže, k plavárni, lebo že plaváreň chátra možno už za čias primátorovania pána Kolesára. Plaváreň chátra už niekoľko desaťročí. Aj my máme fotodokumentáciu z roku 2011 v akom stave bola plaváreň. Táto stavba nebola odvetrávaná dávno, pradávnou. Možno vzduchotechnika fungovala, možno pár rokov ... *časť interpretácie nie je nahratá.* Lebo som bol oslovený ako vedúci oddelenia výstavby a majetku aj k protokolu, aj k zámene atď., tak k tomu sa chcem vyjadriť, keď dovolíte pán primátor. Pán vedúci, alebo riaditeľ technických služieb vie potvrdiť určite, že v akom stave bola za pána Balucha táto plaváreň, takže dlho chátra. Aj zato musela byť zatvorená, lebo hrozilo tam ohrozenie zdravia návštevníkov, nielen plesňami, ale aj statickými poruchami. Pri podobnej plavárni sa zrútila v Liptovskom Jane, časť stropu do bazéna a to je veľmi podobná plaváreň ako naša, keď nie ten istý typ plavárne. Čo sa týka vizualizácie, teraz sme pozerali na vizualizáciu, zo severnej strany nie sú riešené žiadne zvody, čiže nechápem, prečo tie terajšie chrliče, ktoré majú byť budúcimi zvodmi dažďovými, takže pozrite si vizualizáciu, projekty, či to je tak riešené, alebo fakt tá plaváreň je nejakou kamuflážou, alebo Potemkinovou stavbou, keď sa už tak mám vyjadriť. Podľa mňa, premaľovaním tých medziokenných priečok na modro, boli porušené autorské práva architekta Patrika Pandu. Ďalej, čo sa týka protokolu na prenájom budovy bývalého CVČ Múzeu a Kultúrnemu centru južného Zemplína, tento protokol, pokiaľ si ja pamätám, bol len na dobu určitú, pokiaľ sa neukončia práce na rekonštrukcii múzea, čiže maximálne na rok. Preto som dal aj do kontrolnej správy, aby sa tieto nájomné vzťahy riešili, lebo takto nikto nie je zodpovedný za prípadné škody vzniknuté na tejto stavbe. Tak, to bolo dohovorené, môže mi to potvrdiť aj bývalý primátor, že to bolo len na čas rekonštrukcie múzea. Pokiaľ viem, múzeum je zrekonštruované a vy tam stále máte nejaké materiály. Čo sa týka zámeny majetku, zámena majetku medzi mestom Trebišov a KSK bola pripravená dokonale. Ja som ju pripravoval, všetky nehnuteľnosti boli zdokumentované, všetky pozemky, všetky stavby, ktoré užíva Košický samosprávny kraj, a ktoré sú vo vlastníctve mesta. Boli tu pracovníčky z KSK, ved' sme s nimi chodili spolu pani poslankyňa po Trebišove, pozerali sme, kde sa nachádzajú tie pozemky, kde sú tie stavby. Bolo to na veľmi dobrej ceste k zámene. Mesto tam má väčšie aktíva, ako má KSK, lebo KSK užíva pozemky pod školou združenou, nočľaháreň pri nadjazde, ktorú používa takisto KSK a ďalšie, ďalšie nehnuteľnosti. Zabrzdil to MUDr. Dvorový, ktorý nechcel pustiť časť parcely z parčíku nemocnice, aby sa rozšírila Nemocničná ulica, aby tam bolo možné parkovať, aby aj ten výjazd bol nejaký rozumnejší a zámena mala byť riešená komplexne. Čiže všetky pozemky, ktoré sú vo vlastníctve mesta za tie málo nehnuteľností, ktoré sú vo vlastníctve KSK. KSK chcelo len čerešničku na torte, budovu CVČ. Toto sa nečudujem poslancom, že toto neschválili, lebo k ďalšej zámene by už nikdy, ale fakt nikdy nedošlo. Asi všetko.

Ing. Timečko:

Ja len by som k tým zvodom. V podstate, áno, na vizualizácii vy tam nevidíte žiadne zvody. Len pán hlavný kontrolór, treba si uvedomiť jednu vec, že dlhé roky ste boli na stavebnom úrade a mali ste si preštudovať stavebný zákon, že čo znamená štúdia a čo znamená projektová dokumentácia. Pozrite sa do projektovej dokumentácie, či sú tam zvody, alebo nie a tak rozprávajte.

Mgr. Kereštanová: FP

Mrzí ma, že sa tu točíme okolo jedného len musím aj ja ti Ľubo odpovedať a vysvetliť, aby ľudia neboli zmätení. KSK prejavilo záujem iba o zámenu objektu CVČ. Každá zmluva je o súhlase dvoch strán, oni nechceli riešiť zámenu komplexne. Že s tým mesto nesúhlasilo, v poriadku, ale aj v tomto zastupiteľstve sa vlastne schvaľovala zmluva, resp. schvaľovala sa zámena s pokynom poslancov zastupiteľstva, že urobme posudky stavebné a resumé bolo také, však sme už o tom dnes hovorili. To je moja posledná veta k tomuto. Resumé bolo také, čiže tá vôľa tu bola, keby tá cena bola iná, znalec urobil znalecké posudky s tým, že mesto by získalo, nechcem teraz kecať sumy, nejakých 6 tis. eur. Ale neviem, čo za tým tam bolo, aká tam bola nevôľa. Dobré, ďakujem pekne.

MVDr. Hrdlík: FP

Teraz je nové vedenie KSK, keby sme sa k tomu vrátili? Nedá sa už k tomu vrátiť? Máme tam dvoch poslancov, urobiť nejaké zámeny teraz, kde je vôľa, tam je aj cesta. Dobre hovorím, pán Tomko?

PhDr. Čižmár:

Berieme to ako podnet, pán poslanec.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly stavu vybraných nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trebišov

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 19)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **21/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 23

Správa o výsledku kontroly hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trebišov v Bytovom podniku Trebišov, s. r. o.

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Chcete uviesť svoj materiál? Nech sa páči.

Ing. Princík:

Takže, pri tejto kontrole som sa zameral na viacero oblastí. Prvou bola kontrola evidencie zmlúv o nájme bytov vo vlastníctve mesta na dobu určitú a na dobu neurčitú. Zistil som, že je tam až 35 nájomných zmlúv na dobu určitú, ktoré sú s uplynulou dobou platnosti. Tri zmluvy na dobu určitú sú už neplatné od roku 2012, jedna od roku 2013, máte to všetko v tabuľkách zoradené, prehľadne, je to hlavne v lokalite rómskej osady, v rómskych bytoch, keďže Bytový podnik rozdeľuje nájomné zmluvy a takisto nedoplatky, na byty rómske byty a na obecné byty, aby ste si nemysleli, že ja som ten, ktorý nejako tuto rozdeľuje občanov. Druhou položkou bola, alebo druhou časťou kontroly bola kontrola evidencie platieb za nájomné byty, ktoré sú vo vlastníctve mesta Trebišov za roky 2015 až 2017 vrátane evidencie o dlžníkoch a splátkových kalendároch. Ako si môžete v tej tabuľke všimnúť, tak

dlhy za byty sa medziročne zvyšujú takmer o 50 tis. eur. Medzi rokom 2016 a koncom roku 2017 je to až 58 tis. eur. Suma celkových nedoplatkov k 31.12. 2017 bola 627 855 €, z toho nedoplatky za rómske byty 550 956 €, keď k tomu pripočítame ešte tú problematickú bytovku na Zimnej ulici 1645, tam je dlh okolo 25 tis., táto dlžoba rómske byty je obrovská. V ďalšej tabuľke máte uvedených dlžníkov, ktorí dlhujú vysoké čiastky za byty pri obecných, je to jeden dlžník, ktorý má, alebo dlžníčka, ktorá má dlh 13 842 €, ďalších deväť je v rómskej osade, tam je najvyšší dlh až 14 594 €, 31 dlžníkov je, ktorí majú dlžobu okolo 10 000 €. Ďalšou kontrolou, bola kontrola dokladov o úhrade finančnej zábezpeky vo výške trojmesačného nájomného pred podpisom novej nájomnej zmluvy, čo vyžaduje VZN 114/2012. Táto finančná zábezpeka za tých 20 mestských bytoch, ktoré bolo pridelených za tých sledovaných rokoch bola zaplatená, čiže VZN bolo naplnené. Ďalej, v prílohe máte priložené zápisnice zo zasadnutia Dozornej rady Bytového podniku za roky 2015 – 2017. K tomu sa nebudem vyjadrovať, je to na vás poslancoch, že keď ste si prečítali tie zápisnice, že či tá dozorná rada robí dobre, či rieši tie najpálčivejšie problémy s nakladaním, s bytovým fondom a pod. Ďalej som kontroloval mandátnu zmluvu a jej dodatky. Mandátna zmluva medzi mestom Trebišov a Bytovým podnikom o správe mestských nájomných bytov. Táto mandátna zmluva bola uzatvorená 1.8.1997 a je tam niekoľko dodatkov. Ku kontrole mi chýbal dodatok, ktorým sa hlavne zvýšila položka správy nájomného zo 4,64 € na cenu 6,80 €, ale vlastne aj dnes ste to riešili, že vraj audítorka to takisto vyčítala mestu, že. Ja som proste vyčítal, že to nie je riešené formou dodatku a audítorka chcela, aby to bolo riešené uznesením mestského zastupiteľstva. Ďalej tam boli kontroly zosobnenia pokuty od Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie. Táto pokuta vo výške 250 €, to je prvá pokuta, bola zosobnená námestníkom Bytového podniku. Mám informáciu už aj o druhej pokute, voči ktorej sa Bytový podnik odvolal, takže zatiaľ nie je rozhodnutie právoplatné. V ďalších kontrolných zisteniach ako to uvádzam v bode 7 je, že povinné zverejňovanie zmlúv Bytového podniku je nedostatočné. V roku 2015 boli zverejnené 3 zmluvy, v roku 2016 1 zmluva a v roku 2017 1 zmluva. Bytový podnik vo svojom stanovisku uviedol, že čo sa týka zmlúv ma televízne káblové rozvody, odber energií, poisťných zmlúv, majú zato, že ide o obchodný vzťah medzi našou spoločnosťou a klientom. Ja si myslím, že keďže Bytový podnik Trebišov je to spoločnosť zriadená mestom Trebišov a mesto je povinnou osobou, ktorá musí zverejňovať zmluvy, čiže nejde o žiadne obchodné vzťahy, ale ide tam o nakladanie s verejnými prostriedkami. Čiže aj tieto zmluvy by mali byť zverejňované, lebo televízny káblový rozvod, alebo poisťné za majetok mesta, nie je majetkom Bytového podniku ale mesta Trebišov. Ďalej v tých zisteniach, v iných zisteniach kontrolných je tam, že už toto, čo som uvádzal v jednom upozornení, že bytový dom na Záhradnej ulici pri Komunitnom centre sú prilepené rôzne prístavby, z betónových plotov sú prihradené mestské pozemky bez akéhokoľvek právneho nájomného vzťahu. Pritom ide o byty, ktoré sú financované zo Štátneho fondu rozvoja bývania a z iných dotačných zdrojov. Tieto byty ešte, lebo to splácanie úveru ešte nie je ukončené. A ďalej na záver asi, že viaceré staršie bytové domy v lokalite hlavne rómskej osady, na Záhradnej ulici najmä bytový dom 2205, 2208 sú značne zdevastované. Myslím si, že sú tam vážne statické poruchy. Všetko.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bulla:

Ja by som sa chcel spýtať, teraz neviem, či dozornej rady, alebo zástupcu Bytového podniku, som si prelistoval tie zápisnice dozorných rád. V správe kontrolóra zaznela zásadná informácia, že ročne sa navyšuje dlh na nájomnom o 50 tis. eur, z toho drvivú väčšinu tvoria nedoplatky v rómskej osade. V zápisniciach dozornej rady som sa s týmto problémom nestretol, žeby to riešili, alebo žeby sa tým nejako zaoberali. Ďakujem.

Ing. Číž, BP:

Všetky dlžoby týkajúce sa, či mestských, alebo vlastníckych bytov sú riešené v súlade s platnou legislatívou, čiže sú upozorňovaní všetci. V prvom rade upozorňovaní všetci neplatiči na dlh a následne je požiadany súd o vydanie platobných rozkazov. Tieto sa však, čo sa týka lokality I. Krasku plnia veľmi, veľmi slabo a biedne. Sú tam popodpisované splátkové kalendáre, ktoré sa platia pri podpise splátkového kalendára, splátka je zaplatená, nasledujúci mesiac je zaplatená, potom

mesiac, dva, nie je platená. Zas, keď dochádza k predĺženiu, prerokovaniu nájomnej zmluvy na bytovej komisii, tak mesiac predtým je uhradená nejaká splátka. Vymáhanie týchto nedoplatkov je veľmi zdĺhavé, takmer všetky prípady sú na súde. My bohužiaľ, aj čo sa týka vypratania bytu, aj čo sa týka nejakého vymáhania nedoplatkov, môžeme až po právoplatnom rozsudku podať návrh na exekučné vypratanie bytu. Všetky tie veci, ktoré sú aj v tej správe spomenuté, sú takýmto spôsobom ošetrené. Bohužiaľ je to zdĺhavý proces, pretože aj na tie pojednávania nedostavia sa z určitých dôvodov, medzi tým žiadajú prechod nájmu.

Ing. Bulla:

Koľko bytov ročne je z tohto dôvodu vypratých v priemere, keď sa to dá takto povedať?

Ing. Číž, BP:

Zatiaľ za posledné dva roky nebol vypratý ani jeden byt.

Ing. Bulla:

Ani jeden.

Ing. Číž, BP:

Boli vypratane dobrovoľne, na dobrovoľnej báze dva byty, kde ich dobrovoľne opustili. Bohužiaľ, my ako Bytový podnik nemôžeme vypratať ich, to môže len exekútor.

Ing. Bulla:

Je to obdivuhodné, že keď napriek nedoplatkov vo výške 50 tis. eur, dokáže Bytový podnik ešte vyjsť do zisku na jednej strane, na druhej strane, ak by to platenie fungovalo tak, ako to v slušnej spoločnosti má, tak by Bytový podnik bol v krásnom zisku 50 tis. eur každý rok. Toto si myslím, že si mnohí občania Trebišova neuvedomujú ako nám utekajú peniaze a to nehovorím ešte o poplatkoch za tuhý komunálny odpad, ten podľa mňa podobná kapitola. Ďakujem zatiaľ.

MVDr. Hrdlík: FP

A ešte si tam psov pán poslanec nepripočítal. Ale dobre, je to teraz také, žartovne troška berieme, ale ja by som sa chcel opýtať pána prednostu, robíme v tej veci dačo? Ostatné mestá čo robia, jak oni ku tomu pristupujú? Ten Aurel Ravasz, príde dakedy toho roku, či už nie. Ábel, Ábel, nepríde tuná? Radíme sa, európskych poslancov tu volajme, bubnujme, čo robiť s nimi, však to 50 tis. Dobre hovoríš pán poslanec, by sme mohli doložiť na to kúpalisko.

Ing. Duč:

Len veľmi krátko chcem pán poslanec Hrdlík povedať, že v tejto veci sa začalo riešiť, začalo sa konať. Policajti obehli firmy, zistilo sa, kde tí psi údajne nie sú, hneď som to dal kolegyni, ktorá má túto agendu na starosti. Veľmi mravenčiou a poctivou prácou prešla každého jedného podnikateľa, vytelefonovala, vymailovala, atď. a skrátka zistilo sa, že ten skutkový stav nebol celkom taký, ako nám policajti doniesli, pretože tuším, že mimo jednej firmy mali všetci zaplatených psov. Čiže, policajti to obehli a všetky tie podnety, ktoré prišli, kolegynia preverila a výsledok, ako hovorím, myslel som, že fakt je to pravda, ale výsledok je uspokojivý, lebo tie firmy mali tých psov nahlásených a tie dane, tuším na jeden, alebo dva prípady je aj vyplatené, resp. vyplatené dodatočne, takže malo by to byť OK.

MVDr. Hrdlík:

Chcem sa spýtať, že v rómskej čo, pán inžinier, v rómskej, tam a ešte za chvíľu príde čipovanie, keď bude povinné. Ale to už nebudeme predbiehať, dobre.

Ing. Kolesár:

V súvislosti s nedoplatkami tak, ako stúpajú na nájomnom, by ma zaujímalo, aký je vývoj pri Inštitúte osobitného príjemcu. Máme prehľad, no prehľad máme určite, ale môže tu zaznieť číslo, koľko ľudí máme v inštitúte osobitného príjemcu, resp. a trendy, niekde plus, mínus 10, na tom nezáleží, ale či stúpa počet rodín v inštitúte osobitného príjemcu, alebo klesá, alebo aký je ten pohyb.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o vyjadrenie pani Demjanová, vedúcu sociálneho oddelenia. Nech sa páči.

Mgr. Demjanová:

Dobrý deň prajem. Takže počet poberateľov osobitného príjemcu, čo sa týka dávky v hmotnej núdzi, tak to je zhruba 132 , 136 obyvateľov každý mesiac. Mám tu tabuľku, v decembri bolo 122, plus sú tu poberatelia aj rodičovského príspevku 38, 42. Záleží to od toho, koľko nám určí úrad práce a koľko uberie.

Ing. Kolesár:

A nie je to číslo nejaké nízke v porovnaní s číslami na začiatku tohto obdobia?

Mgr. Demjanová:

Stále bolo okolo 132.

Ing. Kolesár:

132?

Mgr. Demjanová:

132 + 40.

Ing. Kolesár:

No. Ste si istá pani Demjanová?

Mgr. Demjanová:

Toľko, mám tu tabuľku 2017 rok.

Ing. Kolesár:

Aj pominulé roky? Veď ja si spomínam na čísla cez 200, alebo 300.

Mgr. Demjanová:

Môžme vám zaslať potom tabuľku.

Ing. Kolesár:

Poprosím vás, aký je vývoj, lebo ak by to bolo tak, tak by som bol nemilo prekvapený prístupom úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, žeby nám obmedzoval, ale trend má zaujíma. Chápem, že nemáte čísla za päť rokov dozadu po ruke, ale trend ma zaujíma. Je azda zachytený trend znižovania počtu ...
nedokončená interpretácia

Mgr. Demjanová:

Máme tu uvoľnenia z osobitného príjemcu, ktoré nám prišli. Najviac bolo v marci minulého roku 10 až 18, toľko uvoľnených bolo z osobitného príjemcu.

Ing. Kolesár:

A bránime sa tomu nejak? Veď Inštitút osobitného príjemcu je ... *nedokončená interpretácia*

Mgr. Demjanová:

Vykonávame šetrenia v rodinách, ktorých môžeme, ktorí poberajú hlavne dávku v hmotnej núdzi, lebo nie každý môže byť na osobitnom príjemcovi, len ten, kto poberá dávku v hmotnej núdzi.

Ing. Kolesár:

O tom nepochybujem, to sú opatrenia v teréne. A nepochybujem o tom, žeby nebol záujem, aby sme mali vysoký počet poberateľov dávky v hmotnej núdzi v Inštitúte osobitného príjemcu. Ja sa skôr

pýtam, že či nie je snaha úradu práce na znižovaní takéhoto počtu, lebo to by ma veľmi sklamalo. Či odtiaľ nie sú nejaké tlaky, lebo potom my, keď nemáme tých ľudí v inštitúte osobitného príjemcu, tak máme menšie možnosti vymáhať nájom. Či to nemá nejaký súvis? Ja vás poprosím, pán primátor poprosím o informáciu potom, vývoj poberateľov, resp. účastníkov v Inštitúte osobitného príjemcu. Bol by som nemilo prekvapený, keby s klesajúcim počtom Inštitútu osobitného príjemcu stúpali nedoplatky, ak by medzi tým bola nepriama úmera. Tak to by sa nám patrilo potom poďakovať štátnym úradom za to, lebo nepochybujem o tom, že terénna sociálna práca je taká, aká má byť. Rád by som mal túto štatistiku, potom o tom môžem hovoriť ďalej, bez čísiel by to boli len úvahy. Ďakujem.

MUDr. Hrdlík:

Takže, pán inžinier, máš pravdu klesá to, klesá to a sociálna poisťovňa robí to, čo robí. Samozrejme, že za tým sú aj iné veci, o tom nebudeme hovoriť. Pretože, keď im stiahneš z toho inštitútu príjemcu, tak vedia, že už nedostanú sa k iným peniazkom, takže to je jedna vec. Druhá vec, je pravda, že tie nedoplatky stúpajú geometrickou radou s tým, že aj geometrickou radou rastie počet tých obyvateľov týchto osád, a ďalšia vec je tá, že jednoducho mesto ako také okrem toho, čo povedal pán inžinier, nemá žiadne páky, pretože to sú ľudia, ktorí majú, poviem tak, že sú to viacdtné rodiny, kde ak existuje jedno nezaopatrované dieťa, tak nemôžeme deložovať, nemôžeme presťahovať, to je jedna vec. Druhá vec, ani nemáme byty takej kategórie voľné, kde by sme to mohli prehodiť a je možnože aj na škodu veci, že v minulosti sa spravilo to, že spustu ľudí z okolitých obcí sme stiahli a dali sme im trvalé bydlisko tu, dokonca aj také, kde už v podstate ani taká ulica, alebo taká adresa neexistuje. A ďalšia vec, už tu raz bolo povedané, že jak sa to dá robiť inde. Tak berte to tak, že ja drukujem mesto a tvrdím, že sme féroví, lebo sú to naši ľudia, takže si riešime problémy, nie tak, že kúpime v dajakých okolitých dedinách byty, ktoré, resp. domy, ktoré sú ďaleko lacnejšie a vyst'ahujeme tam Rómov, aby sme spôsobili problémy dakomu inému. Skončil som.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Marta Berešová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trebišov v Bytovom podniku Trebišov, s.r.o.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 20)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **22/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 24

Správa o výsledku kontroly plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva v Trebišove za rok 2017

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór.
Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Chcete uviesť svoj materiál? Nech sa páči.

Ing. Princík:

Ja len krátko. Pri tejto správe plnenia uznesení mestského zastupiteľstva z roku 2017, a na druhej strane som vám na začiatku zasadnutia, vám bol rozdán opravný materiál, lebo v jednom prípade mestské zastupiteľstvo vyslovilo zamietavé stanovisko a to v uznesení 122/2017, nevyhovelo protestu prokurátora, ale namiesto uznesenia č. 130, tam má byť uznesenie č. 92, to jedna oprava. Ešte upozorňujem na dôležitú vec, aby bolo, že je potrebné zrušiť nesplnené uznesenie č. 16/2017, keď sa nemýlim bolo to uznesenie o zlepšení prístupu k pitnej vode, ktoré nebolo splnené, pretože nebola podaná žiadosť minimálne pri podaní podobnej žiadosti. Uznesenie č. 52 už bolo na minulom neplánovanom zasadnutí mestského zastupiteľstva zrušené. Inak v prílohe máte súpis všetkých uznesení. Na stránke kontrolóra je tu aj výber v textovom odkaze. Asi všetko k tomu.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Mohol by mi niekto vysvetliť to uznesenie ohľadom pitnej vody, prečo nám to neprešlo. Toľko okolo toho bolo rečí, aké to je bombastické, koľko vody ušetríme a odrazu, puf, nič, voda zas nič.

Vyjadri sa aj pani zástupkyňa, lebo požiadala o slovo, len pán poslanec, o tom hovorila pani Dembická na poslednom zastupiteľstve. Vysvetľovala, prečo sme riešili to podanie nie podľa schváleného uznesenia v tom čase, ale plánujeme sa zapojiť do ďalšej výzvy, ale nech sa páči, pani zástupkyňa.

Mgr. Mokáňová:

Nie nová výzva, ale vysvetľovala to naozaj pani Dembická minule na zastupiteľstve, že výzva, ktorá bola vyhlásená vlastne mala také podmienky, že v podstate asi nikto by sa do nej nemohol zapojiť, no a za chodu a pri konzultáciách s pani Dembickou sa vlastne menili aj podmienky oprávnenosti výdavkov a vôbec podmienky výzvy, aby vlastne tá výzva priniesla ten efekt, ktorý má priniesť, aby tá pitná voda sa sprístupnila. Čiže, pracuje na tom pani Dembická a určite tá žiadosť bude podaná.

Ing. Kolesár:

Nemám pripomienku k materiálu, len pozerajúc na tento materiál a na jeho prehľadnosť a kvalitu vyhotovenia sa mi žiada povedať, že som rád, že sme pri voľbe hlavného kontrolóra nepochybili a rozhodli sa tak, ako sme sa rozhodli. Takýto materiál na zasadnutí mestského zastupiteľstva o práci hlavného kontrolóra, svedčiaci o práci hlavného kontrolóra sme ešte nemali. Teším sa na ďalšie podobné materiály.

Ing. Gore:

Ja tiež nemám priamo k materiálu. Dnes sme mali správy kontrolóra, takéto správy sme mali aj na predchádzajúcich zastupiteľstvách, zasadnutiach mestského zastupiteľstva. Chcem sa spýtať vedenia mesta, či tie odporúčania, ktoré v tých správach sú, ktoré zazneli, či budú aplikovať v tej svojej práci a či nám pripraví nejaký krátky písomný materiál o tom, že s čím sa stotožnili a ako to budú ďalej zapracovávať a akými odporúčaniami sa budú riadiť, to je prvá otázka.

PhDr. Čižmár:

Tak v rámci odporúčaní, aj doteraz, stále odporúčania hlavného kontrolóra sa riešili na úrovni úradu, v prípade jednotlivých oddelení a postupne sa aj riešili problematické veci, čiže v rámci lehoty, určenej lehoty, ktorá na to bola daná. V zákonnej lehote sa opatrenia prijímali zo strany mestského úradu aj prijímajú priebežne.

Ing. Gore:

A ešte sa ospravedlňujem, lebo v tej správe, ktorú sme diskutovali ohľadom stavu nehnuteľností, predsa len by som chcel ešte jedno vysvetlenie, lebo zaznelo tu, že nevieme aký rozdiel je medzi štúdiou, vizualizáciou, projektovou dokumentáciou a že nie sme stavbári, tak ako laik sa pýtam, že tie zvody, tie budú vedené pred fasádou, alebo popod fasádu?

Ing. Timečko:

Tie chrliče, ktoré sú momentálne na severnej strane fasády budú doplnené na zvody vedené po fasáde.

Ing. Gore:

To ako, takto naprojektoval projektant?

Ing. Timečko:

... nezrozumiteľná interpretácia

Ing. Gore:

Ja viem, ale ako nedalo sa pod fasádu to.

Ing. Timečko:

... nezrozumiteľná interpretácia

Ing. Gore:

No ja neviem, pýtam sa, lebo sme amatéri, nie stavbári, tak sa pýtam, ako to bude vyzerat'.

Ing. Timečko:

Normálne.

Ing. Gore:

Normálne to bude vyzerat'.

Ing. Timečko:

... nezrozumiteľná interpretácia

Ing. Gore:

No dobre, no. Všetko

Ing. Princík:

Ešte, keď si všimnete, tak pri každej správe, kde sú zistené nejaké nedostatky, sú tam lehoty pre kontrolovaný subjekt a je tam aj lehota na predloženie písomnej správy o splnených opatreniach, prijatých na nápravu nedostatkov zistených kontrolou. A je tam dátum, ktorý stanovuje dokedy majú byť odstránené tieto príčiny. Takže aj na to chcem upozorniť vedenie mesta, lebo nie 30.4., tam si myslím, že už niektoré termíny vám uplynuli. Napríklad pri kontrolnej správe o ochrane verejných údajov, myslím, že tam bolo do konca roka.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva v Trebišove za rok 2017

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 21)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **23/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 25

Rôzne

Obstaranie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zberného dvora

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spracovateľom tohto materiálu bola zástupkyňa primátora Mgr. Viera Mokáňová, odovzdávam jej slovo, nech sa páči.

Mgr. Mokáňová:

Ja by som sa trošku vrátila do minulosti, ale nie ďaleko, len k zastupiteľstvu, ktoré sa konalo 16.2.2018. Vtedy mestské zastupiteľstvo schválilo zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na projekt Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove. 21.2.2018 sa uskutočnilo stretnutie zamestnancov mestského úradu, ale aj firmy, ktorá vyhrala súťaž na spracovanie žiadosti, zamestnancov technických služieb, teda stretnutie v súvislosti so žiadosťou na získanie NFP na uvedený projekt. 27.2.2018 ste dostali všetci poslanci pozvánku na pracovné stretnutie k uvedenému projektu. Stretli sme sa v takom užšom kruhu, riešili sme rôzne otázky týkajúce sa tohto projektu. Ja z toho stretnutia som išla s tým, že na otázky poslancov boli dané si myslím, prijateľné a odborné odpovede, mne jedna odpoveď na moju otázku chýbala. Preto, aby sme naozaj na tej žiadosti o NFP mohli pracovať, potrebujeme mať projektovú dokumentáciu. Na tomto stretnutí sme hovorili o sume, ktorú uviedol pán Ing. Staš, koľko by stála podľa neho dokumentácia, alebo prepracovanie dokumentácie, ktorú on spracoval v roku 2009. On sa vyjadril, že to bude suma 6 tis. eur bez DPH. Na stretnutí som uviedla tie ďalšie čísla, ktoré som našla na internete vo Vestníku, koľko by stála taká, alebo koľko stála iné obce, resp. mestá takáto projektová dokumentácia. Tie čiastky sa pohybovali od 10 do 13,5 tis. eur. Keďže ja som na tú otázku nedostala odpoveď, resp. dostala takú, že áno, však pripravte niečo na zastupiteľstvo. Tak som začala pripravovať a to je aj odpoveď na otázku, že máme tretiu sumu, ktorá tu zaznela pred začiatkom zastupiteľstva. Áno, je to možno tretia suma na spracovanie projektovej dokumentácie, ale tá vzišla z cenových ponúk, ktoré

sme zaslali štyrom firmám, štyrom projektantom. Traja nám cenovú ponuku poslali, tie cenové ponuky boli 14 000 € bez DPH, 6 500 € bez DPH a 7 000 € bez DPH. V súlade s príručkou pre verejné obstarávanie, ktorá je platná pre túto výzvu sa stanovila predpokladaná hodnota zákazky ako priemer týchto hodnôt, čo je uvedené aj v predložennom uznesení, to je 9 167 € bez DPH, toľko na úvod. Ďalej sa musím ospravedlniť za uznesenie, ktoré som písala sama a bohužiaľ to nedopadlo celkom dobre, alebo tak, ako by som si to predstavovala. Takže, aby som napravila tie svoje chyby pri tom uznesení, *tak chcem predložiť poslaneaný návrh na uznesenie, ktorý bude znieť:*

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove schvaľuje

1. zámer obstaráť projektovú dokumentáciu pre investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“ s predpokladanou hodnotou 9 167 € bez DPH, resp. 11 000,40 € s DPH v rámci projektu „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“,

2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“, v objeme 11 000,40 €,

3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť rozpočtové prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“, v objeme najviac 11 000,40 € s DPH.

(pozri príloha č. 23)

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bulla:

Ja som dosť dobre nerozumel pani zástupkyňa. Jedná sa o prepracovanie jestvujúceho projektu, nejedná sa o novú projektovú dokumentáciu. Vedeli sme na tom pracovnom stretnutí sme o tom viackrát hovorili, že ak sa má jednať o prepracovanie projektovej dokumentácie, tak vieme, kto to bude robiť. Tak to tam bolo povedané? Že to bude robiť Ing. Staš, lebo je autorom toho pôvodného projektu. Ako bol zadaný ten prieskum trhu tým uchádzačom, že budú prepracovávať Stašovu dokumentáciu, alebo mali stanoviť cenu na novú dokumentáciu na ten rozsah, ktorý ste im zadali ako nový.

Mgr. Mokáňová:

Bolo to popísané ako spracovanie projektovej dokumentácie, čiže nie prepracovanie a opis predmetu tej zákazky je v podstate obsahom dôvodovej správy, bolo to tam ešte trochu podrobnejšie, čo všetko ten projekt má zahŕňať.

Ing. Bulla:

A výsledok predpokladám, že je taký, že Staš mal najnižšiu cenu, ale budete robiť za priemernú cenu zo všetkých ponúk.

Mgr. Mokáňová:

Viete čo, pri verejnom obstarávaní v rámci tej výzvy pre určenie predpokladanej hodnoty zákazky je potrebné osloviť, alebo mať ponuky od minimálne troch, ale v tom ďalšom, v tej ostrej výzve už na predloženie cenovej ponuky nie je možné osloviť tých, ktorí stanovovali tú predpokladanú hodnotu zákazky, alebo určovali tú hodnotu predpokladanú. Neviem, či som to povedala zrozumiteľne, ale teda nemôžeme troch osloviť pre určenie predpokladanej hodnoty zákazky a troch pre určenie ceny, koľko bude stáť tá projektová dokumentácia.

Ing. Bulla:

No tak, či tak, hádam dobre, kto je víťaz? Nebude to robiť za toľko, koľko sme sa bavili na pracovnej porade, ale za túto novú sumu.

Mgr. Mokáňová:

To neviem, či to bude táto suma, predpokladám, že bude nižšia, že to nebude taká suma a pán Ing. Staš nebol oslovený.

Ing. Bulla:

Hm, hm, už sa mi vyjasňuje. Ďakujem, už sa mi vyjasňuje.

Mgr. Mokáňová:

Ja by som len na tie poznámky, ktoré sú mimo toho. Ja naozaj nemám žiaden záujem, nič z toho nebudem mať, či to vyhrá pán Biely, Modrý, Čierny, to je jedno, kto to bude. Mojim záujmom je naozaj, aby sa zrekonštruoval zberný dvor v Trebišove, pretože to prospeje veci, prospeje to Technickým službám v Trebišove. A začula som aj takú otázku, že čo budeme robiť s tým odpadom potom, ktorý tam vznikne na tom zbernom dvore. Zberný dvor, to nie je skládka odpadu, alebo nemá to byť skládka odpadu. To je miesto, tak ako je to v jednej vete v dôvodovej správe spomenuté, je to miesto, ktoré má slúžiť na nejaké dotriedenie, možno na zmenšenie objemu odpadu, kde sa to dá urobiť, na jeho prípravu, na ďalšie buď zhodnotenie, alebo zneškodnenie.

Ing. Bulla:

To sme si pani zástupkyňa všetko povedali na tej pracovnej porade. Tí poslanci, ktorých to zaujímalo a chceli prísť, tak prišli. Nechcem sa opakovať, ale opäť tam boli iba oranžoví, takže ja si myslím, netreba to tu hovoriť, lebo ostatných to asi nezaujíma, keďže neprišli. Dobré, ja viac otázok nemám, lebo chcel som si to vyjasniť, lebo sme sa tam bavili vlastne ako o hotovej veci, o tej cene. A pokiaľ viem, tak nie je tam v tej výzve aj limit na cenu projektovej dokumentácie? Na tú sumu tých 6 000 plus DPH o ktorej sme sa bavili?

Mgr. Mokáňová:

Viete čo, to vám nepoviem naozaj, neviem teraz. Ale myslím si, že ten limit tam je, lebo oni všade sú nejaké tie limity a benchmarky, ale táto hodnota, ktorá vyšla z toho prieskumu trhu, si myslím, že to bude spĺňať. Navyše tá projektová dokumentácia je oprávnený výdavok a ja verím, že ak aj toto predložené, resp. upravené uznesenie bude schválené, tak nás to posunie ďalej, aby sme na tom mohli pracovať.

Ing. Soták: FP

No tak, pani zástupkyňa, nepamätáte si, ja si to pamätám, lebo v závere sme to ešte poviem pravdu nadľahčili, keď sme hovorili, že schválme to, lebo to geometrickým radom ešte narastie a presne to aj narastá. Začali sme so 6, potom bolo, že treba pripočítať DPH 7 200 a nakoniec už sme na 9 100 bez DPH. V oprávnených výdavkoch z výzvy je 6 000 bez DPH na dokumentáciu. S tým ste argumentovali a ako na tej pracovnej porade a ako, teraz poviem vašu argumentáciu, že čo to je, však 6 000 to sme ešte na tom dobre v Trebišove, lebo okolité mestá ... *nezrozumiteľná interpretácia* sa pohybujú dokumentácie 9, 10, 13 a neviem čo. No tak sme hovorili, že keď 6 000 je oprávnené, tak do 6 000 no budíš, zmesíme sa. A chceli sme, aby ste vplývali na ja neviem, pána Ing. Staša, ktorý to už raz kreslil, aby nejakým spôsobom to upravil. Vidím, že sme sa kdesi posunuli úplne vyššie. A záver toho pracovného stretnutia nášho bolo, keď som, teraz poviem, vám priamo povedal, že čo chcete zadať tomu architektovi na vypracovanie podmienky, aké zadanie mu zadáte. No, dnes ste ho tu doplnili v Rôznom a neviem, či teraz poviem to je nejakým spôsobom dôvod na to, aby tá cena išla hore, lebo tam nie je nič také, čo by to malo dvíhať tú cenu.

Mgr. Pristáš:

Ja by som sa chcel opýtať, neviem ako, či je teda v poriadku, ak sa má tá projektová dokumentácia iba „prerobiť“ a suma sa vypočítava z troch, ako priemer, ktoré by sa mali urobiť od začiatku, čo je logické, že musí byť oveľa drahšie, jedná vec. Druhá vec, ak by sme na tom minulom zastupiteľstve teda schválili to, čo sme tam mali, tú sumu 6 000, teraz by sme čo urobili? By sme ako mali tu teraz nový návrh na doplatok tých 3 167 €, alebo by sme sa tou sumou už vôbec nezaoberali?

Mgr. Mokáňová:

Naozaj tu nie je namieste vracať sa do minulosti, lebo keby, neviem, tu to nie je namieste.

Mgr. Pristáš:

No tak, ale bola tu, zaznelo to tu, že aj tá suma 6 000 €, dokonca myslím, že zamestnanec mestského úradu povedal, že sa zdá, že je to dosť vysoká suma, neschválili sme ju a teraz tu máme ešte vyššiu sumu, no tak.

Mgr. Mokáňová:

Tá suma 6 000 € vysvetľovala to pani Ing. Bugatová, myslím si, že dosť podrobne. Bola stanovená odhadom, resp. po konzultácii s pánom Ing. Stašom, tak bola stanovená tá suma. Na tom stretnutí pracovnom, nie celkom to tak bolo, ako hovoríte pán Ing. Soták, ale možno keď budú ešte nejaké ďalšie stretnutia, tak si donesiem so sebou nejaké nahrávacie zariadenie, lebo ťažko obstojí moje slovo.

... diskutujúci nebol prihlásený

Áno. Však to je jasné teraz. Dobré. Ja si nepamätám a vy všetko, áno, úplne do podrobnosti viete zopakovať moje slová. Takže, teraz je tá predpokladaná hodnota taká, aká je. Vzhľadom k tomu, že na tom stretnutí, vy ste tam neboli pán Pristáš. Tam naozaj nebolo odpovedané, že teda, tak urobte ako chcete, no, tak ako to urobíte, popíšte, lebo neviete čo chcete. Tak, máte to tam popísané, čo chceme. Bolo to zadané ako vypracovanie projektovej dokumentácie s popisom, so všetkým, trošku s podrobnejším ako máte vy. Myslím si, že to projektantovi stačilo na to, aby vedel sa zorientovať, čo tam všetko má byť.

Ing. Gore: FP

V tej príručke nenávratného finančného príspevku je povedané, že predpokladaná hodnota zákazky sa má počítať ako priemer, ako priemer tých troch? Tak je to vyslovene tam napísané?

Mgr. Mokáňová:

Tak je to tam napísané, musím povedať, že ja som to neštudovala, ale naštudovala to pani Ing. Maďarová, aj preto to tak je urobené, že má tam byť priemer, lebo nie všade je to rovnaké. Doktoré sú teda operačné programy, kde sa berie medián a nepočíta sa priemer z troch alebo piatich hodnôt, stredná.

Ing. Kolesár:

Takže, ak dobre rozumiem, tak sme sa dopracovali k predpokladanej hodnote zákazky tak, že sme zadali spracovanie projektu, pričom vopred vieme, že my nebudeme spracovávať projekt, ale prepracovávať projekt, pretože sú tam autorské práva, tie nespochybňujem. Autorské práva pána Staša, nikto nespochybňuje. Ale dospeli sme ku cene za prepracovanie projektu tak, že sme zadali spracovať, trom spracovateľom sme zadali predložiť cenovú ponuku na spracovanie takého projektu. Tak ste to povedali.

Mgr. Mokáňová:

Nie.

Ing. Kolesár:

Nie? Tak ako?

Mgr. Mokáňová:

Ak môžem do toho vstúpiť, nie tak som to povedala.

Ing. Kolesár:

Tak sa pýtam, tak mi potom povedzte.

Mgr. Mokáňová:

Bolo to v tom popise predmetu zákazky, bolo napísané, spracovať projektovú dokumentáciu bez toho, aby sme niekomu poskytovali tú existujúcu dokumentáciu od Ing. Staša.

Ing. Kolesár:

No, ale veď čo hovorím iné, pani zástupkyňa?

Mgr. Mokáňová:

Tak hovoríte, že chceme prepracovať nejakú dokumentáciu, ktorá existuje. Nie prepracovať.

Ing. Kolesár:

Ale ...*nedokončená interpretácia*

Mgr. Mokáňová:

Áno, do toho stretnutia. Od toho stretnutia, ako sme sa rozišli, tak som si povedala, že tak dobre, ja neviem, ako vymyslím spôsob, aby vyhral pán Ing. Staš, lebo ak chceme, aby to bol oprávnený výdavok, musí byť vysúťážený, riadne vysúťážený.

Ing. Kolesár:

No, to ja neviem, pani zástupkyňa, ale ... *nedokončená interpretácia*

Mgr. Mokáňová:

A vy ste tiež nevedeli, prepáčte, že skáčem do reči, keď som sa vás opýtala, čo s tou projektovou dokumentáciou, lebo to naozaj potrebujeme, bez toho sa nepohneme ďalej, nemôžeme robiť nič na tej žiadosti. No, však ani neviete, čo tam budete robiť, no však dačo vymyslíte, tak možno keď sa budete snažiť, tak aj Ing. Staš výhra. Jednoducho som sa pustila do toho tak, ako som si myslela, že je to najlepšie. A že to je viac, aj mňa to mrzí, že je to viac.

Ing. Kolesár:

To je síce chvályhodné, že s takým zámerom ste sa pustili pani zástupkyňa, ale ja sa znova pýtam, či dobre tomu rozumiem, že na prepracovanie projektu, veď čo iné ten Staš bude robiť, len mi nechcete povedať, že začne kresliť nový projekt, že začne kresliť úplne nový projekt. Bude prepracovávať svoj projekt, lebo má naň autorské práva. Je to tak? Bude kresliť nový projekt?

Mgr. Mokáňová:

Ale ak povie, že neoslovte Ing. Staša pri ostrej výzve, ja ho neoslovím, len to povedzte teraz, že nemáme osloviť Ing. Staša a potom je všetko v poriadku, lebo teraz my rozprávame o Stašovi.

Ing. Kolesár:

Áno, lebo máme tu projekt, hotový projekt, ktorý prvýkrát, koľko zaň dostal ešte za And'ala?

Mgr. Mokáňová:

To ja neviem, ja som to neskúmala.

Ing. Kolesár:

No, tak treba zistiť, málo to nebolo. Druhýkrát, za mňa dostal. Tiež to málo nebolo, lebo sme ho požiadali, aby to prerobil. Čiže, dvakrát dostal. Dvakrát už dostal a tretíkrát to dáme kresliť niekomu inému? Však nech to kreslí on. Ja nemám nič proti tomu, však aspoň nabudúce príde a bude tu kričať zase niečo o futbale, ale nech to kreslí, má autorské práva, pozná to. Celý čas, celý čas rozprávame o tom, že to bude kresliť Staš, otázka je len ceny. A vy nám teraz hovoríte, že povedzte, nech to Staš nekreslí, nech to kreslí niekto iný za 11 000, nech to nakreslí Staš za 1 000 €. Stále je to rovnaký projekt a nerozširuje ho, len ho zužuje. Prosím vás, v dôvodovej správe máme uvedené, že tam bude vrátnica, bude slúžiť pre obsluhu zberného dvora, navrhovaná je unimobunka, ktorá bude a z vnútri a z vonku, však to len nebude kresliť tú unimobunku. Však to dakde kúpi, unimobunku s oknom,

dverami a si kúpi hotovú. Všetkí len ju nebude projektovať. Čiže, ja sa na to pýtam už po tretíkrát, ale nechcete mi odpovedať, tak už si budem musieť odpovedať sám, že oslovili sme troch projektantov, aby spracovali projekt zberného dvora, ale nepovedali sme, že v konečnom dôsledku my nebudeme kresliť nový projekt, keď už ho máme. Všetkí tak ste nám to prezentovali všade, že my potrebujeme prepracovať hotovú. Tak načo nám tu bude nejaký projektant ďalší, aj keď sa mi to neľahko hovorí, ale osobné veci musia ísť bokom, bude kresliť nový projekt, keď to môže Staš, ako vlastenec a bývalý zamestnanec, urobiť za úplne nízke sumy, alebo nech to urobí za 11 000 pre mňa, za mňa, ale ved' priznajme farbu, že to má robiť on. Čo dáme, komu, kto tu príde? Každý, kto tu príde, aj keby to nebol on, pôjde za ním a mu povie, Jano daj projektovú dokumentáciu, všetkí žijeme v tomto svete, ved' my nie sme z Marsu, ani z iného vesmíru, pani zástupkyňa, vieme, že to takto bude. Všetkí nech to tak bude, je to najjednoduchšie riešenie. Ale najskôr toto jednoduché riešenie malo stáť 6 000, potom 7 200, teraz 11 000 a ešte nakoniec to bude robiť formálne niekto iný než Staš, lebo chcete od nás, len povedzte, nech to nebude Staš, lebo ten niekto to urobí za 15 000. Nie, tak, nie tak, keď takto pôjde a kde to skončí.

Mgr. Mokáňová:

Takto určite nie, takto určite nemá ísť a ... *nedokončená interpretácia*

Ing. Kolesár:

Rozprávate, prepáčte ale rozprávate nám tak a tak. Tak ja, keď si chcem obstarat' toto pero, tak neoslovím dodávateľov, aby mi dodali tento ovládač, lebo ja nechcem ovládač, ja chcem toto pero. Tak nie je to, to isté, čo nám tu rozprávate?

Mgr. Mokáňová:

Ja síce nie som inžinierka ako vy, a nie je to to isté. Nie je to, to isté. Ja by som ešte povedala k tým sumám. Ak by ste sa aj pozreli do materiálov z posledného zastupiteľstva, suma 6 000 € bola bez DPH. Myslím si, že to nie je také ťažké vypočítať, keď sme povedali, že 7 200 € s DPH, to je predsa to isté, len dopočítaná DPH, čiže nerozlišujme, že to sú dve sumy, to nie sú dve sumy, to je jedna suma. A tá tretia vznikla tak, že neoblo po vôli niektorým poslancom, aby to robil Ing. Staš, resp. ani ste sa nechceli k tomu nejako vyjadriť, tak preto vzniklo to, že áno, tak keď nechceme, aby to robil Staš, tak to niekto spracuje. A že to je ten istý projekt, nie som projektantka, ale to nie je len nakresliť tie plochy, ktoré si možno ešte niektorí pamätáte, ten výkres. Možno pán Tomko, lebo mal si výhrady k tomu, že aké to bolo malé, keď ste dostali na jednom zastupiteľstve, ten náčrt. To nie je len o zmenšení tej plochy, ktorá tam bola nakreslená. Ved' tam je potrebné riešiť aj napr. osvetlenie areálu. To nie je len tak, že odstrihneme dakde kábel, ved' to musí prepracovať. Bolo tam riešené odvedenie dažďovej vody, kanalizácia vnútro areálová, bolo to zvedené do kanalizácie, do šachty, ktorá ťažko sa mi tu vysvetľuje bez obrázku, ale nie je v tej časti modrej, ktorú by sme teraz chceli riešiť. Je potrebné to dostať až do zhruba k tej budove technických služieb. Ďalšia vec, padol návrh, aby sme to odkanalizovanie riešili iným spôsobom, nie do kanalizácie, aby sme tú dažďovú vodu, ktorá tam vznikne, púšťali, aby sme to vyriešili ináč. Tak to sú celkom nové skutočnosti, ktoré treba prepracovať, ktoré treba urobiť.

Ing. Kolesár:

Sama hovoríte, že to treba prepracovať. Ja som neviem, či bol na inom stretnutí než vy, či ostatní kolegovia, ktorí tiež hovoria o prepracovaní projektu, boli v nejakej inej zasadačke, ale prosím vás pekne, ja sa celý čas pýtam na to, čo nám tu teraz hovoríte o novom projekte, keď je to prerobenie toho istého projektu, už existujúceho, za ktorý už dvakrát bolo zaplatené. No, nevyšlo to, neboli sme úspešní, tak zaplatili sme, máme projekt a teraz namiesto toho, aby cena klesala, lebo ide o prepracovanie a zmenšenie už existujúceho, cena stúpa. No tak, nech bude pre mňa, za mňa aj 50 000, keď to má byť. *Ja navrhujem a predkladám v takom zmysle poslancecký návrh na uznesenie, aby sme súhlasili s týmto zámerom s tým, že suma 11 000 s DPH, keďže všetky doterajšie uznesenia obsahovali cenu s DPH, treba priznať, že je to 11 000, nie 9 000, aby sme súhlasili s týmto zámerom s tým, že to bude bez potreby zmeny rozpočtu mesta na rok 2018. A sme na začiatku roka, nájdite túto potrebnú sumu v existujúcich kapitolách rozpočtu. Pustite sa do práce a ak toto uznesenie bude*

úspešné, tak nech sa páči, môže pán Staš prepracovať, nemám nič proti tomu. Predkladám takýto návrh, ešte prepáčte, dokončím pán primátor, aby poslanci vedeli, aký predkladám návrh. Návrh, ktorý máme v materiáloch s dôvetkom, alebo so zmenou – zámer obstarat' projektovú dokumentáciu pre rekonštrukciu zberného dvora s predpokladanou hodnotou (namiesto sumy bez DPH, doplniť sumu) 11 000 € s DPH (0,40 centov už nehrá úlohu) v rámci projektu Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove, bez potreby zmeny rozpočtu mesta na rok 2018. Nájdite mu peniaze a zaplaťte mu koľko chcete (pozri príloha č. 24).

PhDr. Čižmár:

Pôjdeme v poradí, keďže boli predložené poslanecké návrhy, takže pôjdeme v poradí ako boli predkladané.

Ing. Soták: FP

Pani zástupkyňa, na tom pracovnom stretnutí, nikto z poslancov nespochybnil, pokiaľ sa dobre pamätám, nikto z poslancov nespochybnil, aby sa tento projekt nejak nerealizoval. Rozprávali sme tam dosť dlho, dosť dlho o rôznych výhodách prepracovania, aj o rôznych nevýhodách umiestnenia na tomto, teraz poviem zbernom dvore terajších technických služieb. Prišli sme na rôzne možnosti vecí, na ktoré sme, alebo ste predtým aj, keď to tak poviem s externým manažmentom, možnože sa ani nezaoberali, či zvýšený ja neviem hluk z titulu pohybu nákladných áut, či sme tam riešili, teraz použijem drobný stavebný odpad a jeho drvenie atď. Čiže, boli sme tam, nikto, nikto raz nespochybnil tento projekt. Len jednoducho, treba povedať a prijmite nejak to v dobrom, že možnože sa učíte, alebo vyvíja sa to. Ja nemám nijakú výhodu z toho, že som bol na tomto pracovnom stretnutí oproti kolegom. Nijakú, pretože dnes tu máme úplne zas niečo úplne iné. Rozchádzali sme sa s tým, že skúste nám poslať mailom, lebo ste hovorili, že máte predstavu, čo by ste zadali ako na prepracovanie. Čo všetko tam treba na tom pôvodnom projekte prepracovať, lebo mali sme tam len preložené pravítka a bolo tam povedané, že sa zmenšuje plocha na niekoľko, ja neviem metrov štvorcových. Čiže, hovorili sme dobre, skúste nám poslať, no nestihli ste, no ale prekvapili ste nás zase trochu úplne iným prístupom a nie je tu ani Ing. Bugatová, ani tá externá manažmentka, čiže jednoducho zas sme kdesi na ďalšej ceste. Nemám nijakú výhodu z toho, že som sa zúčastnil toho pracovného stretnutia, pretože sme zas kdesi inde. A znovu podotýkam, nemám nič proti tomuto projektu, so všetkými jeho chybami ho chcem podporiť.

Mgr. Mokaňová:

Sme dvaja pán inžinier, lebo ani ja nemám z toho žiadnu výhodu a nebudem o tom rozprávať. Naozaj to nebolo všetko tak, ako hovoríte. Nie tak to bolo, ako hovoríte a ja som končila to stretnutie tým, že o tom

... diskutujúci nebol prihlásený

ale pán inžinier, predsa nebudete

... diskutujúci nebol prihlásený

Ja ani nečakám, že niekto povie niečo iné, lebo keď pán Ing. Kolesár povie, že takto to bolo, tak všetci budete hovoriť, že takto to bolo. A končili sme to tým, že som vás prosila na konci stretnutia, že sme ani nerozprávali o projektovej dokumentácii. Čiže nie tak, že sme sa bavili a nevíete, čo tam zadáte. Dobré, ja som predložila poslanecký návrh.

Ing. Kolesár: FP

Len chcem pripomenúť, že keď pán Soták povie, že takto bolo, tak ja poviem, že takto bolo u nás to aj tak funguje.

Ing. Duč:

Neviem, nevidel som ten poslanecký návrh, čo pán Kolesár hovorí. Ibaže z toho, čo ste vraveli, že tam nebude tá rezervácia, tak porušíme svoje vlastné pravidlá, ktoré sme si pred časom stanovili, čo máme aj podporené výkladovým stanoviskom z ministerstva financií o tej rezervácii. Ide o to, že chápem, čo ste povedali, že nechcete to dať na tú kapitolu 0510 odpadové hospodárstvo, chcete niekam inam, šípim, že to bude správa mesta. OK, ibaže je to kapitálka a na konci roka, keď mi to teraz neschválite tak, ako máme dojednané svoje vlastné pravidlá, tak potom tam bude neoprávnené plnenie kapitálových výdavkov v sume tých dajme tomu 11 000 € a je to aj možnosť potom výtky v samotnom záverečnom účte za rok 2018. Čiže kvôli tomu, keď už nechcete to dať na tú funkčnú klasifikáciu, tak to potom môžete dať, áno s dôvetkom, že OK schvaľujeme rezerváciu a záväzok s tým ale, že to bude na funkčnej klasifikácii 011, napríklad, ale nemôže to byť tak, že nemám to nikde, lebo nebude oprávnené čerpanie výdavkov.

Ing. Kolesár:

Na toto pán Duč bolo treba myslieť, keď ste nám predkladali tento návrh na uznesenie. Riešime tu ad hoc veci. My sme pripravení, podľa toho, ako poznám názory poslancov takto hlasovať, sme pripravení zámer schváliť, aby sa na zámere mohlo pracovať a vy pripravte návrh odkiaľ sa to bude čerpať a pri rozpočtovej zmene môžeme toto schváliť. Ja som predsa nepovedal, že to nebude nikde zahrnuté v rozpočte. To veci, ktoré ste tu povedali sú mi známe a pri rozpočtovej zmene, ja takúto zmenu podporím, pretože ja navrhnem, že to má byť bez zmeny rozpočtu, to znamená, že ak sa má niekde pridať, niekde sa musí ubrať a to je na vás, aký návrh predložíte. Tiež to môžete riešiť ad hoc tak, ako my teraz.

Ing. Duč:

Len to, som chcel povedať, že bez takejto rezervácie prostriedkov, jednoducho ja nemám peniaze v rozpočte a nemôžem podpísať súhlas na verejné obstarávanie, napríklad, lebo tam dávam svoj podpis oproti tej vete, že peniaze v rozpočte sú. Ako sám vravíte, momentálne nie sú a viem to až, neviem kedy bude najbližšie zastupiteľstvo, či v máji, či aj skôr, neviem, čiže až potom sa dá realizovať verejné obstarávanie a samotná projektová dokumentácia, dovedy nie. Kým to teraz schválite tak, ako vravíte, bez rezervácie.

Ing. Kolesár:

Uviedol som, že pri textácii bez zmeny rozpočtu, to znamená, že tie peniaze sú v rozpočte, vy ich nájdite, v ktorej kapitole sú. Rozumieme sa? Čiže nezvyšujeme výdavkovú časť rozpočtu, nepotrebujeme uznesenie o rezervácii, pretože vy máte najst', v ktorej kapitole tie peniaze máte. Sme na začiatku roka, máme za sebou dva mesiace, máme vyčerpané z rozpočtov, zo všetkých kapitol 2/12, maximálne ak 3/12, 4/12. Čiže máme príslušné kapitoly dostatočne naplnené, aby do konca roka toto nebol problém. Toto môže vyskočiť ako problém v októbri, alebo novembri ak by dovedy nebola schválená rozpočtová zmena.

Ing. Duč:

Čiže, teraz len mi to ozrejmite predtým, než sa niečo začne schvaľovať. Čo bude predmetom toho uznesenia? Lebo rezervovať nechcete, záväzok nechcete, čiže iba zámer obstaráť?

Ing. Kolesár:

Áno súhlasíme so zámerom vo výške ako navrhuje v podstate ako pán primátor, aj pani zástupkyňa, 11 000 €.

Ing. Duč:

A potom s dodatočným zapracovaním už do rozpočtu.

Ing. Kolesár:

Do rozpočtu, áno. Keď navrhnete, z ktorej kapitoly ubrať a v ktorej kapitole pridať.

Ing. Duč:

Čiže, keď tomu rozumiem správne, bez zásahu do toho prebytku. Tak?

Ing. Kolesár:

Áno, presne tak, bez zmeny rozpočtu, prebytok nie je súčasťou rozpočtu.

Ing. Duč:

Dobre.

Ing. Timečko:

Ja len o také malé vysvetlenie, že vlastne rozprávali sme o tej projektovej dokumentácii. Všetko sa udialo len na základe toho, aby tento výdavok bol oprávnený, aby sme si všetci uvedomili, že pokiaľ by to išlo tou starou cestou, ako to bolo dohodnuté, ten výdavok by sa stal neoprávneným, tých 7 200 € s DPH. To znamená, že aby v podstate tento výdavok na projektovú dokumentáciu bol oprávneným výdavkom, musí sa PHZ riešiť týmto spôsobom. Toto, že či to vysúťaži A alebo B a za cenu 6 000, možno to bude aj taká skutočnosť, ale ide o to, aby sme nepochybili, aby takto bola PHZ určená. Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Pán primátor, keďže naozaj veľa čísiel nosím v hlave, ale tieto nejak neviem vyloviť, prosím, aby všetci poslanci dostali mailovú informáciu, koľko stál projekt pred rokom 2011 a koľko stálo prepracovanie projektu v roku 2011, lebo to si naozaj nepamätám. K projektovej dokumentácii je teda, aby sme mali... *nedokončená interpretácia*

PhDr. Čižmár:

Poprosím pána Galgoczyho a potom, aby túto informáciu distribuovali poslancom.

Ing. Kolesár:

Ďakujem.

Mgr. Mokáňová:

Neviem, koľko stálo spracovanie projektovej dokumentácie, ale na základe ústnej objednávky bola prepracovaná projektová dokumentácia pánom Ing. Stašom za 300 €. Presne vám nepoviem, kedy to bolo.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecké návrhy v poradí, aké jej boli doručené. To znamená, najprv požiadam o prečítanie poslaneckého návrhu uznesenia od pani Mgr. Mokáňovej a budeme o ňom hlasovať.

Nech sa páči.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' projektovú dokumentáciu pre investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“ s predpokladanou hodnotou 9 167 € bez DPH, resp. 11 000,40 € s DPH v rámci projektu „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“,

2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“, v objeme 11 000,40 €,

3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť rozpočtové prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu „Zberný dvor v Trebišove“, v objeme najviac 11 000,40 € s DPH.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujeme o poslaneckom návrhu pani Mgr. Mokáňovej.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 22)

za: 5, proti: 8, zdržalo sa: 6, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie nebol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **23/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Požiadam o prednesenie uznesenia, poslaneckého návrhu Ing. Kolesára.

Nech sa páči.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie Viera Hutmanová v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zámer obstarat' projektovú dokumentáciu pre rekonštrukciu zberného dvora s predpokladanou hodnotou 11 000 € s DPH, v rámci projektu Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove, bez potreby zmeny rozpočtu mesta na rok 2018.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 23)

za: 14, proti: 2, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **24/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 26:

Záver

PhDr. Čižmár:

Keďže program zasadnutia bol vyčerpaný, primátor poďakoval poslancom za účasť a spoluprácu a poprial ešte pekný zvyšok dňa.

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Mgr. Peter Sovák
prednosta

Overovatelia zápisnice:

Mgr. Martin Begala

František Tomko

Zapisovateľka:
Mária Vašková